Euroopa Parlament
2024-2029

Eelarvekomisjon,
regionaalarengukomisjon
ning põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

2025/0240(COD)

23.6.2026

MUUDATUSETTEPANEKUD 1016–1223

Raporti projekt
Karlo Ressler, Andrey Novakov, Elsi Katainen
(PE787.817v01-00)

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond aastateks 2028–2034 ning muudetakse määrust (EL) 2023/955 ja määrust (EL, Euratom) 2024/2509

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2025)0565 – C10-0179/2025 – 2025/0240(COD))

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 1016
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

ÜPPga seotud sätted tuleks üle viia määrusesse (EL) 202/XXXX [ÜPP määrus].

Muudatusettepanek 1017
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Viidud üle ühist põllumajanduspoliitikat käsitlevasse määrusesse.

Muudatusettepanek 1018
Andrey Novakov, Karlo Ressler, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1019
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate ***sissetulekutoetus peaks*** jätkuvalt olema ***oluline poliitikavahend***, ***et*** tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, ***aitab see*** edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ***ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega.*** Et ***veelgi*** parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks ***pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala***. ***Sissetulekutoetus peaks olema*** suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis ***kõrvaldab piirkondlikud erinevused***, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.	(44) Põllumajandustootjate ***erinevad sissetulekutoetuse liigid peaksid*** jätkuvalt olema ***instrumendid, millega*** tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, ***aitavad need*** edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. Et parandada ÜPP tulemuslikkust, ***tuleks pindalapõhise sissetulekutoetuse osakaalu piirata, kuna see suurendab kunstlikult maa ja põllumajandusettevõtete väärtust ning takistab seeläbi põlvkondade vahetumist***. ***Pindalapõhine sissetulekutoetus tuleks muuta sihipärasemaks nii, et muuta see järk-järgult vähenevaks ja kehtestada sellele põllumajandusettevõttepõhine ülempiir. Kõik sissetulekutoetused peaksid*** olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, ***samuti kõige tundlikumatele tootmisvaldkondadele,*** pöörates erilist tähelepanu looduslikust ***ja kliimaga seotud*** eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele***. Pindalapõhine sissetulekutoetus tuleks järk-järgult asendada tõhusamate vahenditega, et tagada põllumajandusettevõtete õiglane sissetulek, sealhulgas tootmiskohustusega seotud toetus, maksed keskkonnateenuste eest, tootjaorganisatsioonide rahastamine ning riiklikud reguleerivad meetmed põllumajandusturgude ülemäärase ebastabiilsuse vähendamiseks***. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis ***vähendab piirkondlikke erinevusi***, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.

Muudatusettepanek 1020
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ***ning*** parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele***, ning maksete ülemmäär peaks järk-järgult kahanema***. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu***, näiteks haridus-, kultuuri- ja sporditaristu*** täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade ***ja maaturismi*** atraktiivsust***, sealhulgas seoses juurdepääsuga haridusele ja kultuurile,*** ja sotsiaalset kaasatust***,*** parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades ***ning aitab luua tõelise ühtse turu***.

Muudatusettepanek 1021
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, ***kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala***. ***Sissetulekutoetus peaks olema suunatud*** põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse ***ja põllumajandusliku suveräänsuse***. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, ***kes tegelevad põllumajandusega minimaalsel määral, ilma et see piiraks mitmes tegevusvaldkonnas või osalise tööajaga tegutsevaid põllumajandustootjaid***. ***Sissetulekutoetuse võiks suunata*** põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.

Selgitus

Liikmesriikidele peab jääma võimalus paindlikult määratleda abikõlblikkuse kriteeriumid selgel, lihtsal ja toimival viisil, mis kajastab nende ainulaadseid riiklikke tingimusi, struktuure ja olemasolevaid haldussüsteeme, kaitstes samal ajal täielikult siseturu toimimist. See kohandamine on hädavajalik, et määrusega ei välistataks ega piirataks tahtmatult sissetulekutoetuse andmist osalise tööajaga või mitmes valdkonnas tegutsevatele põllumajandustootjatele, kes moodustavad paljudes liikmesriikides olulise ja majanduslikult tähtsa osa põllumajandusstruktuurist.

Muudatusettepanek 1022
Anouk Van Brug, Moritz Körner

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused,	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse***, eesmärgiga minna järk-järgult üle laiapõhjaliselt sissetulekutoetuselt sihipärastele, tulemuspõhistele meetmetele, mis premeerivad tootlikkust, innovatsiooni ja kestlikke tavasid***. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning

maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.

noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.

Or. en

Muudatusettepanek 1023
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, ***kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala***. ***Sissetulekutoetus peaks olema suunatud*** põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse ***ja põllumajandusliku suveräänsuse***. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, ***kes tegelevad põllumajandusega minimaalsel määral, ilma et see piiraks mitmes tegevusvaldkonnas või osalise tööajaga tegutsevaid põllumajandustootjaid***. ***Sissetulekutoetuse võib suunata*** põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik

kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.

areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.

Or. en

Muudatusettepanek 1024
Hélder Sousa Silva

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab ***tööhõivevõimalusi*** maapiirkondades.	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu***, näiteks haridus-, kultuuri- ja sporditaristu*** täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade ***ja maaturismi*** atraktiivsust***, sealhulgas seoses juurdepääsuga haridusele ja kultuurile,*** ja

sotsiaalset kaasatust ning parandab ***tööhõive- ja koolitusvõimalusi*** maapiirkondades.

Or. en

Muudatusettepanek 1025
Ivan David, Irmhild Boßdorf, Volker Schnurrbusch, Stanislav Stoyanov

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, ***kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala***. ***Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu*** looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse ***ja põllumajandusliku suveräänsuse***. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, ***kes tegelevad põllumajandusega minimaalsel määral, ilma et see piiraks mitmes tegevusvaldkonnas või osalise tööajaga tegutsevaid põllumajandustootjaid***. ***Sissetulekutoetuse võib suunata*** looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.

Or. en

Selgitus

Income support remains a key instrument to ensure the economic viability, resilience and competitiveness of the Union agricultural sector and to contribute to long-term food security and agricultural sovereignty. The definition of farmers eligible for support should remain sufficiently flexible to reflect the diversity of agricultural structures and production models across Member States. The reference to "principal activity" should therefore be replaced by a more operational approach based on the exercise of a minimum productive agricultural activity, while allowing Member States to define appropriate criteria in line with their national conditions and existing administrative systems. Such an approach should not exclude pluri-active or part-time farmers, who continue to play an important role in maintaining agricultural activity and rural vitality in many regions of the Union. In addition, cooperatives, producer organisations and associations of producer organisations play an essential role in strengthening farmers' position in the food supply chain, aggregating production, processing agricultural products and supporting investments and innovation. The CAP framework should therefore allow the use of the broader concept of "beneficiary" where relevant for the implementation of CAP interventions.

Muudatusettepanek 1026
Luis-Vicențiu Lazarus

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, ***kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala***. ***Sissetulekutoetus peaks***	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse ***ja põllumajandusliku suveräänsuse***. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, ***kes tegelevad põllumajandusega***

olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.	***minimaalsel määral, ilma et see piiraks mitmes tegevusvaldkonnas või osalise tööajaga tegutsevaid põllumajandustootjaid***. ***Sissetulekutoetuse võib suunata*** looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.
	Or. en

Muudatusettepanek 1027
Rosa Serrano Sierra, Cristina Maestre

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu ***naistele, noortele ja uutele põllumajandustootjatele ning***

põllumajandustootjatele***, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele***. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.	looduslikust ***või demograafilisest*** eripärast***, sealhulgas rahvastikukaost,*** tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng ***ja majanduskasv***, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades***, äärealadel, hõredalt asustatud piirkondades ja mägipiirkondades***.
	Or. en

Muudatusettepanek 1028
Sabrina Repp, Nora Mebarek, Marcos Ros Sempere, Hannes Heide, Rosa Serrano Sierra, Sérgio Gonçalves, Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele***, naistele ning noortele ja uutele***	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu ***naistele, noortele ja uutele põllumajandustootjatele ning*** looduslikust ***või demograafilisest*** eripärast***, sealhulgas rahvastikukaost,*** tingitud

põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.

piirangutega alade põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng ***ja majanduskasv***, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades***, äärealadel, hõredalt asustatud piirkondades ja mägipiirkondades***.

Or. en

Muudatusettepanek 1029
Dario Nardella, Camilla Laureti

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja ***seega*** pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks ***pindalapõhine*** sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, ***õiglast,*** vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse***, töötajate õiguste austamise*** ja pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks ***pindala- ja tööhõivepõhine*** sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik

kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.

areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.

Or. en

Muudatusettepanek 1030
Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse ***ja põllumajandusliku suveräänsuse***. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi

maapiirkondades.

Or. en

Muudatusettepanek 1031
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, ***õiglast,*** vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.

Or. en

Muudatusettepanek 1032
Cristina Maestre, Dario Nardella, Elena Sancho Murillo, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.	(44) Põllumajandustootjate sissetulekutoetus peaks jätkuvalt olema oluline poliitikavahend, et tagada põllumajandustootjatele õiglane sissetulek. Kasutades ära kvaliteetse tootmise ja ressursitõhususe eeliseid, aitab see edendada konkurentsivõimelist, ***õiglast,*** vastupidavat ja kestlikku põllumajandussektorit, mis tagab põlvkondade vahetuse ja seega pikaajalise toiduga kindlustatuse. ÜPP toetus peaks olema suunatud aktiivsetele põllumajandustootjatele, kes on määratletud kooskõlas WTO eeskirjadega. Et veelgi parandada ÜPP tulemuslikkust, peaks pindalapõhine sissetulekutoetus olema suunatud põllumajandustootjatele, kelle jaoks põllumajandus on põhitegevusala. Sissetulekutoetus peaks olema suunatud põllumajandustootjatele, kes seda kõige rohkem vajavad, pöörates erilist tähelepanu looduslikust eripärast tingitud piirangutega alade põllumajandustootjatele, naistele ning noortele ja uutele põllumajandustootjatele. Samal ajal suurendab maapiirkondade majanduslik areng, millega tagatakse taristu täiustamine ja digipööre, mis kõrvaldab piirkondlikud erinevused, maapiirkondade atraktiivsust ja sotsiaalset kaasatust ning parandab tööhõivevõimalusi maapiirkondades.

Or. en

Muudatusettepanek 1033
Esther Herranz García, Eric Sargiacomo, Emmanouil Kefalogiannis, Paulo do Nascimento Cabral, Charles Goerens, Gabriel Mato

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(44a) Õiguskindlusetuse vältimiseks ja saadud kogemustele tuginedes peaks uus ÜPP kajastama praeguse mudeli hiljuti kokku lepitud muudatuste tulemusi viimastel aastatel. Sellega seoses peaks ÜPP 2028–2034 olema kooskõlas kõigi vahenditega, mis sisalduvad või mida on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. veebruari 2026. aasta määruses (EL) 2026/471, millega muudetakse määrusi (EL) nr 1308/2013, (EL) nr 251/2014 ja (EL) 2021/2115 veinisektori ja aromatiseeritud veinitoodete teatavate turureeglite ja valdkondlike toetusmeetmete osas ning määrust (EL) 2024/1143 piiritusjookide teatavate märgistamiseeskirjade osas (veinipaketi määrus).

Or. en

Muudatusettepanek 1034
Michal Wiezik, Ľubica Karvašová, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(44a) Et tagada otsese sissetulekutoetuse õiglane ja võrdsem jaotamine kogu liidus, vähendada liikmesriikidevahelisi erinevusi ning aidata kaasa põllumajandustootjate võrdsetele võimalustele siseturul, tuleks 2030. taotlusaastaks ühtlustada liikmesriikides pindalapõhine sissetulekutoetus. Kavandatud keskmise hektaritoetuse järkjärguline kohandamine peaks aitama tagada põllumajandusega tegeleva rahvastikuosa rahuldava elatustaseme kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 39 ning ühtlasi säilitada põllumajandustootjatele antava toetuse

prognoositavuse ja stabiilsuse.

Or. en

Muudatusettepanek 1035
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Alexander Bernhuber, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Esther Herranz García, Daniel Buda, Lena Düpont

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 44 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(44a) Liikmesriigid edendavad integreeritud projekte, nagu LEADER ja kohalikul tasandil juhitavad strateegiad, mis erinevate eri- ja üldeesmärkide koostoime kaudu aitavad kaasa mitme eesmärgi saavutamisele;

Or. en

Muudatusettepanek 1036
André Franqueira Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(45) Toetusesaajate eristamiseks ÜPP kontekstis peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste „põllumajandustootja“ määratlusele.	***välja jäetud***

Or. pt

Põhjendus

Mõiste „põllumajandustootja“ määratlus ja kriteeriumid, mida kasutatakse ÜPP toetuse rahastamiskõlblikkuse kindlaksmääramiseks, tuleks sätestada ÜPP määruses, milles on sätestatud ÜPP erieesmärgid, rahastamiskõlblikkuse tingimused ja rakenduseeskirjad.

Muudatusettepanek 1037
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(45) Toetusesaajate eristamiseks ÜPP kontekstis peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste „põllumajandustootja“ määratlusele.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 1038
Andrey Novakov, Karlo Ressler, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(45) Toetusesaajate eristamiseks ÜPP kontekstis peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema	***välja jäetud***

lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste „põllumajandustootja“ määratlusele.

Or. en

Muudatusettepanek 1039
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(45) Toetusesaajate eristamiseks ÜPP kontekstis peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste „põllumajandustootja“ määratlusele.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

ÜPPga seotud sätted tuleks üle viia määrusesse (EL) 202/XXXX [ÜPP määrus].

Muudatusettepanek 1040
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(45) Toetusesaajate eristamiseks ÜPP kontekstis peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes,	***välja jäetud***

ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste „põllumajandustootja“ määratlusele.

Or. en

Selgitus

Viidud üle ühist põllumajanduspoliitikat käsitlevasse määrusesse.

Muudatusettepanek 1041
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(45) Toetusesaajate eristamiseks ÜPP kontekstis peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste „põllumajandustootja“ määratlusele.	(45) Toetusesaajate eristamiseks ÜPP kontekstis peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste „põllumajandustootja“ määratlusele. ***Ühisele põllumajanduspoliitikale taotletakse vähemalt praegusel tasemel eraldi, piisavaid ja selgelt eraldatud rahalisi vahendeid, mida kohandatakse vastavalt inflatsioonile. Samuti peab maaelu arengu eesmärgile eraldatud eelarve kajastuma konkreetsetes eelarveridades, mis käsitlevad peamisi vajadusi, sealhulgas niisutussüsteemide parandamist, veetaristu ajakohastamist, veepoliitikat ja ühise põllumajanduspoliitika teise samba olulisi***

meetmeid, pöörates selget tähelepanu põllumajanduse konkurentsivõimele ja territoriaalsele vastupidavusele.

Or. es

Muudatusettepanek 1042
Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Julien Sanchez, André Rougé, Rody Tolassy, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(45) Toetusesaajate eristamiseks ÜPP kontekstis peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste „põllumajandustootja“ määratlusele.	(45) Toetusesaajate eristamiseks ÜPP kontekstis peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste „põllumajandustootja“ määratlusele. ***Struktuurid, mida otseselt või kaudselt omavad või kontrollivad väljaspool Euroopa Liitu asutatud investeerimisüksused, ei tohiks olla ÜPP raames toetuskõlblikud.***

Or. fr

Muudatusettepanek 1043
Ivan David, Irmhild Boßdorf, Volker Schnurrbusch, Stanislav Stoyanov

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(45) ***Toetusesaajate eristamiseks*** ÜPP kontekstis ***peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise*** kriteeriumid ***hõlmama*** põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes,	(45) ***Mõiste „põllumajandustootja/toetusesaaja“ selgeks, lihtsaks ja toimivaks määratlemiseks*** ÜPP kontekstis ***võivad liikmesriikide kehtestatavad*** kriteeriumid

ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste ***„põllumajandustootja“*** määratlusele.	***hõlmata*** põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ***lisakriteeriume ja*** ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste ***„põllumajandustootja/toetusesaaja“*** määratlusele.

Or. en

Selgitus

Recital 45 in the NRPP proposal should be amended in such a way as to allow Member States to choose the criteria to define the farmer/beneficiary in a clear, simple and operational manner while keeping the possibility to add additional ones and include a negative list. This should take into account their national conditions and existing systems while protecting the functioning of the internal market. In amending recital 45 and the definition, the concept of "principal activity" should be removed, instead referring to "natural or legal persons or groups of natural or legal persons exercising a minimum productive agricultural activity on their holding(s)" while not precluding the granting of support to pluri-active or part-time farmers in accordance with the criteria established by Member States. We also propose the deletion of the reference to "small" legal person since the size of the entity should not be relevant for the eligibility for support. Besides individual farmers, cooperatives, Producer Organisations (POs) and Associations of Producer Organisations (APOs) play an important role in the implementation of several CAP interventions (e.g. interventions in certain sectors, investments, etc.). In this case, the definition governing the CAP interventions should reflect the activities of these structures (aggregating and marketing members' production, providing inputs, processing agricultural products etc.). Consequently, it should be possible to use the concept of "beneficiary" in this specific case as is currently the case.

Muudatusettepanek 1044
Luis-Vicențiu Lazarus

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(45) ***Toetusesaajate eristamiseks*** ÜPP kontekstis ***peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise*** kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle	(45) ***Mõiste „põllumajandustootja/toetusesaaja“ selgeks, lihtsaks ja toimivaks määratlemiseks*** ÜPP kontekstis ***võivad liikmesriikide kehtestatavad*** kriteeriumid ***hõlmata*** põllumajandustulu osa kogutulus,

põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste ***„põllumajandustootja“*** määratlusele.	tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ***lisakriteeriume ja*** ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste ***„põllumajandustootja/toetusesaaja“*** määratlusele.

Or. en

Selgitus

Recital 45 in the NRPP proposal should be amended in such a way as to allow Member States to choose the criteria to define the farmer/beneficiary in a clear, simple and operational manner while keeping the possibility to add additional ones and include a negative list. This should take into account their national conditions and existing systems while protecting the functioning of the internal market. In amending recital 45 and the definition, the concept of "principal activity" should be removed, instead referring to "natural or legal persons or groups of natural or legal persons exercising a minimum productive agricultural activity on their holding(s)" while not precluding the granting of support to pluri-active or part-time farmers in accordance with the criteria established by Member States. We also propose the deletion of the reference to "small" legal person since the size of the entity should not be relevant for the eligibility for support. Besides individual farmers, cooperatives, Producer Organisations (POs) and Associations of Producer Organisations (APOs) play an important role in the implementation of several CAP interventions (e.g. interventions in certain sectors, investments, etc.). In this case, the definition governing the CAP interventions should reflect the activities of these structures (aggregating and marketing members' production, providing inputs, processing agricultural products etc.). Consequently, it should be possible to use the concept of "beneficiary" in this specific case as is currently the case.

Muudatusettepanek 1045
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(45) ***Toetusesaajate eristamiseks*** ÜPP kontekstis ***peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise*** kriteeriumid ***hõlmama*** põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist	(45) ***Mõiste „toetusesaaja“ selgeks, lihtsaks ja toimivaks määratlemiseks*** ÜPP kontekstis ***võivad liikmesriikide kehtestatavad*** kriteeriumid ***hõlmata*** põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle

riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste ***„põllumajandustootja“*** määratlusele.	põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ***lisakriteeriume ja*** ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste ***„toetusesaaja“*** määratlusele.

Or. en

Muudatusettepanek 1046
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(45) ***Toetusesaajate eristamiseks*** ÜPP kontekstis ***peaksid põhitegevusala mõiste määratlemise*** kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste ***„põllumajandustootja“*** määratlusele.	(45) ***Mõiste „põllumajandustootja/toetusesaaja“ selgeks, lihtsaks ja toimivaks määratlemiseks*** ÜPP kontekstis ***võivad liikmesriikide kehtestatavad*** kriteeriumid ***hõlmata*** põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste ***„põllumajandustootja/toetusesaaja“*** määratlusele.

Or. en

Selgitus

Liikmesriikidele peab jääma võimalus paindlikult määratleda abikõlblikkuse kriteeriumid selgel, lihtsal ja toimival viisil, mis kajastab nende ainulaadseid riiklikke tingimusi, struktuure ja olemasolevaid haldussüsteeme, kaitstes samal ajal täielikult siseturu toimimist. See kohandamine on hädavajalik tagamaks, et määrusega ei välistata ega piirata tahtmatult sissetulekutoetuse andmist osalise tööajaga või mitmes valdkonnas tegutsevatele põllumajandustootjatele, kes moodustavad paljudes liikmesriikides olulise ja majanduslikult tähtsa osa põllumajandusstruktuurist.

Muudatusettepanek 1047
Eric Sargiacomo

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 45

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(45) Toetusesaajate eristamiseks ÜPP kontekstis peaksid ***põhitegevusala*** mõiste määratlemise kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes***, ettevõtte eesmärki ja selle põllumajandustegevuse kandmist riiklikesse või piirkondlikesse registritesse***. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste „põllumajandustootja“ määratlusele.	(45) Toetusesaajate eristamiseks ÜPP kontekstis peaksid ***põllumajandustegevuse*** mõiste määratlemise kriteeriumid hõlmama põllumajandustulu osa kogutulus, tööjõusisendit põllumajandusettevõttes ***või ettevõtja tegevusala***. Liikmesriikidel peaks olema lubatud kasutada ka negatiivseid nimekirju, et teha kindlaks taotlejad, kes ei vasta mõiste „põllumajandustootja“ määratlusele***, ilma et see välistaks siiski osalise põllumajandustegevuse vorme, mis on olulised paljude maapiirkondade elujõulisuse seisukohalt***.

Or. fr

Muudatusettepanek 1048
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(46) Ühine kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika peaksid aitama kaasa kestlikule kalapüügile ja mere bioloogiliste ressursside kaitsele, kalanduse põlvkondade vahetusele ja energiasüsteemi ümberkujundamisele, säästvale vesiviljelustegevusele ning kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemisele ja turustamisele, kestlikule sinisele majandusele rannikualadel, saartel ja sisemaal, merealaste teadmiste, sinise majandusega seotud tegevuste oskuste omandamisele, rannikukogukondade vastupanuvõimele ja eelkõige väikesemahulisele rannapüügile, ookeanide majandamise ja seire tugevdamisele ning ohutute, turvaliste, puhaste ja säästvalt majandatud merede ja ookeanide	***välja jäetud***

tagamisele.

Or. en

Muudatusettepanek 1049
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(46) Ühine kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika peaksid aitama kaasa kestlikule kalapüügile ja mere bioloogiliste ressursside kaitsele, kalanduse põlvkondade vahetusele ja energiasüsteemi ümberkujundamisele, säästvale vesiviljelustegevusele ning kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemisele ja turustamisele, kestlikule sinisele majandusele rannikualadel, saartel ja sisemaal, merealaste teadmiste, sinise majandusega seotud tegevuste oskuste omandamisele, rannikukogukondade vastupanuvõimele ja eelkõige väikesemahulisele rannapüügile, ookeanide majandamise ja seire tugevdamisele ning ohutute, turvaliste, puhaste ja säästvalt majandatud merede ja ookeanide tagamisele.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1050
Andrey Novakov, Karlo Ressler, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(46) Ühine kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika peaksid aitama kaasa kestlikule kalapüügile ja mere bioloogiliste ressursside kaitsele, kalanduse põlvkondade vahetusele ja	***välja jäetud***

energiasüsteemi ümberkujundamisele, säästvale vesiviljelustegevusele ning kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemisele ja turustamisele, kestlikule sinisele majandusele rannikualadel, saartel ja sisemaal, merealaste teadmiste, sinise majandusega seotud tegevuste oskuste omandamisele, rannikukogukondade vastupanuvõimele ja eelkõige väikesemahulisele rannapüügile, ookeanide majandamise ja seire tugevdamisele ning ohutute, turvaliste, puhaste ja säästvalt majandatud merede ja ookeanide tagamisele.

Or. en

Muudatusettepanek 1051
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(46) Ühine kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika peaksid aitama kaasa kestlikule kalapüügile ja mere bioloogiliste ressursside kaitsele, kalanduse põlvkondade vahetusele ja energiasüsteemi ümberkujundamisele, säästvale vesiviljelustegevusele ning kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemisele ja turustamisele, kestlikule ***sinisele majandusele*** rannikualadel, saartel ja sisemaal, merealaste teadmiste, ***sinise majandusega*** seotud tegevuste oskuste omandamisele, rannikukogukondade vastupanuvõimele ja eelkõige väikesemahulisele rannapüügile, ookeanide majandamise ja seire tugevdamisele ning ohutute, turvaliste, puhaste ja säästvalt majandatud merede ja ookeanide tagamisele.	(46) Ühine kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika peaksid aitama kaasa kestlikule kalapüügile ja mere bioloogiliste ressursside kaitsele, kalanduse põlvkondade vahetusele ja energiasüsteemi ümberkujundamisele, säästvale vesiviljelustegevusele ning kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemisele ja turustamisele, kestlikule ***sinimajandusele*** rannikualadel, saartel ja sisemaal, merealaste teadmiste, ***sinimajandusega*** seotud tegevuste oskuste omandamisele, rannikukogukondade vastupanuvõimele ja eelkõige väikesemahulisele rannapüügile, ookeanide majandamise ja seire tugevdamisele ning ohutute, turvaliste, puhaste ja säästvalt majandatud merede ja ookeanide tagamisele. ***Taotletakse kalandussektori jaoks spetsiaalse rahastuse loomist. Rõhutatakse, et tugev ja prognoositav toetus on väga oluline toiduga kindlustatuse tagamiseks ja***

sektori konkurentsivõime tugevdamiseks, sealhulgas kalalaevastiku CO_2 heite vähendamiseks ja ajakohastamiseks ning põlvkondade vahetumise edendamiseks. Rõhutatakse vajadust säilitada ühtekuuluvuspoliitika jaoks selge ja eristatav eelarvestruktuur, mis tagab selle strateegilise ja pikaajalise iseloomu. See poliitika peab põhinema piirkondade tõhusal kaasamisel ja investeeringute kohandamisel nende konkreetsetele vajadustele. Selgete suuniste puudumine ühtekuuluvus- ja regionaalarengufondide investeerimisprioriteetide ja sekkumisvaldkondade kohta võib vähendada tõhusust ja Euroopa lisaväärtust. Selles tunnistatakse rahvastikukaost mõjutatud piirkondade omadusi ja probleeme, mis nõrgendavad majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust, ning rõhutatakse, et need piirkonnad vajavad konkreetset ja püsivat liidu toetust, et tagada juurdepääs kvaliteetsetele avalikele teenustele, ühenduvusele ja majanduslikele võimalustele. Rõhutatakse, et rahvastikukaoga tegelemine peaks olema liidu sõnaselge prioriteet aastateks 2028–2034 ning see tuleks süstemaatiliselt integreerida riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse. Liikmesriike julgustatakse eraldama konkreetne osa investeeringutest meetmetele, millega võideldakse rahvastikukao vastu, edendatakse kvaliteetsete töökohtade loomist ja nende piirkondade vajadustele kohandatud majandustegevust.

Or. es

Muudatusettepanek 1052
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(46) Ühine kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika peaksid aitama kaasa kestlikule kalapüügile ja mere ***bioloogiliste ressursside*** kaitsele, kalanduse põlvkondade vahetusele ja energiasüsteemi ümberkujundamisele, säästvale vesiviljelustegevusele ning kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemisele ja turustamisele, kestlikule sinisele majandusele rannikualadel, saartel ja sisemaal, merealaste teadmiste, ***sinise majandusega*** seotud tegevuste oskuste omandamisele, rannikukogukondade vastupanuvõimele ja eelkõige väikesemahulisele rannapüügile, ookeanide majandamise ja seire tugevdamisele ning ohutute, turvaliste, puhaste ja säästvalt majandatud merede ja ookeanide tagamisele.	(46) Ühine kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika peaksid aitama kaasa kestlikule kalapüügile ja mere ***elurikkuse*** kaitsele ja ***taastamisele ning liidu ookeanipoliitika, sealhulgas ookeanipakti rakendamisele,*** kalanduse põlvkondade vahetusele ja energiasüsteemi ümberkujundamisele, säästvale vesiviljelustegevusele ning kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemisele ja turustamisele, kestlikule ***Maa taluvuspiire arvestavale*** sinisele majandusele rannikualadel, saartel ja sisemaal, merealaste teadmiste, ***sinimajandusega*** seotud tegevuste oskuste omandamisele, rannikukogukondade vastupanuvõimele ja eelkõige väikesemahulisele rannapüügile, ookeanide majandamise ja seire tugevdamisele ning ohutute, turvaliste, puhaste ja säästvalt majandatud merede ja ookeanide tagamisele.

Or. en

Muudatusettepanek 1053
Auke Zijlstra

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(46) Ühine kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika peaksid aitama kaasa ***kestlikule*** kalapüügile ja mere bioloogiliste ressursside kaitsele, ***kalanduse*** põlvkondade vahetusele ja ***energiasüsteemi ümberkujundamisele, säästvale vesiviljelustegevusele ning*** kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemisele ja turustamisele, kestlikule ***sinisele majandusele*** rannikualadel, saartel ja sisemaal, merealaste teadmiste, ***sinise majandusega*** seotud tegevuste oskuste omandamisele, rannikukogukondade vastupanuvõimele ja eelkõige	(46) Ühine kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika peaksid aitama kaasa ***professionaalselt vastutustundlikule*** kalapüügile ja mere bioloogiliste ressursside kaitsele, ***kalanduse*** põlvkondade vahetusele ja kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemisele ja turustamisele, kestlikule ***sinimajandusele*** rannikualadel, saartel ja sisemaal, merealaste teadmiste, ***sinimajandusega*** seotud tegevuste oskuste omandamisele, rannikukogukondade vastupanuvõimele ja eelkõige väikesemahulisele rannapüügile, ookeanide majandamise ja seire

väikesemahulisele rannapüügile, ookeanide majandamise ja seire tugevdamisele ning ohutute, turvaliste, puhaste ja ***säästvalt*** majandatud merede ja ookeanide tagamisele.	tugevdamisele ning ohutute, turvaliste, puhaste ja ***vastutustundlikult*** majandatud merede ja ookeanide tagamisele.

Or. nl

Muudatusettepanek 1054
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Julien Sanchez, Angéline Furet, Rody Tolassy, André Rougé

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(46) Ühine kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika peaksid aitama kaasa ***kestlikule kalapüügile ja mere bioloogiliste ressursside kaitsele***, kalanduse põlvkondade vahetusele ja energiasüsteemi ümberkujundamisele, säästvale vesiviljelustegevusele ning kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemisele ja turustamisele, kestlikule ***sinisele majandusele*** rannikualadel, saartel ja sisemaal, merealaste teadmiste***, sinise majandusega seotud tegevuste oskuste*** omandamisele, rannikukogukondade vastupanuvõimele ja eelkõige väikesemahulisele rannapüügile, ookeanide majandamise ja seire tugevdamisele ning ohutute, turvaliste, puhaste ja säästvalt majandatud merede ja ookeanide tagamisele.	(46) Ühine kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika peaksid ***kaitsma meie kestlikule kalapüügile tuginevat toidualast sõltumatust ja mere bioloogilisi ressursse***, aitama kaasa kalanduse põlvkondade vahetusele ja energiasüsteemi ümberkujundamisele, säästvale vesiviljelustegevusele ning kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemisele ja turustamisele, kestlikule majandusele rannikualadel, saartel ja sisemaal, merealaste teadmiste omandamisele, rannikukogukondade vastupanuvõimele ja eelkõige väikesemahulisele rannapüügile, ookeanide majandamise ja seire tugevdamisele ning ohutute, turvaliste, puhaste ja säästvalt majandatud merede ja ookeanide tagamisele.

Or. fr

Muudatusettepanek 1055
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(46a) arvestades, et ühine

kalanduspoliitika on Euroopa integratsiooni alus, ning arvestades, et Euroopa Liit sõltub mereandide impordist, et rahuldada ligikaudu 80 % oma sisenõudlusest; arvestades, et suutlikkus tagada mereandide kestlik tarnimine, vähendada välissõltuvust ja tagada väärtusahelate järjepidevus kalandussektoris on väga oluline, et Euroopa Liit oleks vastupidav väliskriisidele, relva- või tariifikonfliktidele, ebastabiilsusele ülemaailmsetel turgudel ja äärmuslikele ilmastikunähtustele; arvestades, et Euroopa kalandust tuleks tunnustada mitte ainult majandussektorina, vaid ka geopoliitilise nurgakivina, sotsiaalse ja territoriaalse stabiilsuse vahendina ning ELi julgeoleku- ja kaitsepoliitika olulise osana;

Or. pt

Muudatusettepanek 1056
Hélder Sousa Silva

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(46a) Et tagada ühise kalanduspoliitika rakendamiseks antava ELi toetuse prognoositavus ja järjepidevus, võivad ühise kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika sihtotstarbelistest eraldistest rahastatavate meetmete hulgas olla sekkumised püügitegevuse ajutise ja püsiva lõpetamise, innovatsiooni, püügivahendite selektiivsuse, hea keskkonnaseisundi saavutamisele kaasa aitavate toimingute, keskkonnateenuste, energiakasutuse ja -tõhususe vähendamisse muu hulgas laevastiku uuendamise kaudu tehtavate investeeringute, vesiviljelusse tehtavate tootlike investeeringute, loomade tervise ja heaolu, merekaitsealade taastamise, rakendamise ja seire,

tootjaorganisatsioonide toetamise ning ootamatute sündmuste kompenseerimise valdkonnas.

Or. en

Muudatusettepanek 1057
Ciaran Mullooly

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(46a) Kalandusest sõltuvad rannikukogukonnad seisavad silmitsi spetsiifiliste struktuursete probleemidega, sealhulgas kvootide vähendamine, juurdepääsu kaotamine, turuhäired, energiakulu, regulatiivsed kohustused, põlvkondade vahetus, piiratud alternatiivne tööhõive ja geograafiline ääreala. Kalandus- ja merendustoetuse integreerimine riiklikesse ja piirkondlikesse partnerluskavadesse ei tohiks vähendada Euroopa Merendus-, Kalandus- ja Vesiviljelusfondist programmitöö perioodiks 2021–2027 antava toetuse taset, nähtavust ega prognoositavust, samuti ei tohiks avaliku sektori asutuse kohustuslikud ülesanded tõrjuda välja kalurite, vesiviljelustootjate, mereannitöötlejate, tootjaorganisatsioonide, nõuandekomisjonide, kalasadamate ja rannikukogukondade toetamist.

Or. en

Muudatusettepanek 1058
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Julien Sanchez, Rody Tolassy, André Rougé, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(46a) kordab oma pühendumust sihtotstarbelisele kalandusfondile, mis jääb Euroopa Liidu ainupädevusse ja erineb sellega seoses muudest ELi rahastatavatest poliitikavaldkondadest. Väljendab sügavat muret komisjoni ettepaneku pärast märkimisväärselt vähendada kavandatud rahalisi vahendeid 6 000 000 000 miljonilt eurolt 2 000 000 000 miljonile eurole ajal, mil investeerimisvajadused laevastiku ajakohastamiseks ja CO_2 heite vähendamiseks suurenevad;

Or. fr

Muudatusettepanek 1059
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(46a) Ühine kalanduspoliitika peaks edendama kestlikku kalapüüki ja mere bioloogiliste ressursside kaitset, põlvkondade vahetust ja energiasüsteemi ümberkujundamist, kestlikku kalapüüki ja vesiviljelust ning kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemist ja turustamist, rannikukogukondade, eelkõige väikesemahulise rannapüügi vastupanuvõimet ning merede ja ookeanide kaitset ja puhtust.

Or. en

Muudatusettepanek 1060
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(46a) Ühine kalanduspoliitika peaks edendama kestlikku kalapüüki ja mere bioloogiliste ressursside kaitset, põlvkondade vahetust ja energiasüsteemi ümberkujundamist, kestlikku kalapüüki ja vesiviljelust ning kalapüügi- ja vesiviljelustoodete töötlemist ja turustamist, rannikukogukondade, eelkõige väikesemahulise rannapüügi vastupanuvõimet ning merede ja ookeanide kaitset ja puhtust.

Or. en

Muudatusettepanek 1061
Fredis Beleris, Georgios Aftias

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(46a) Et tagada ühise kalanduspoliitika prognoositavus ja järjepidevus, võivad meetmed hõlmata sekkumisi püügitegevuse ajutiseks ja püsivaks lõpetamiseks, innovatsiooni, investeeringuid energiakasutuse vähendamisse ja energiatõhususse, tootlikke investeeringuid vesiviljelusse, merekaitsealade rakendamist ja seiret, tootjate toetamist ning ootamatutest sündmustest ja invasiivsetest võõrliikidest tuleneva kahju hüvitamist.

Or. en

Muudatusettepanek 1062
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(46b) ELi merenduspoliitika peaks aitama kujundada ümber ELi energiasüsteemi, toetama kestlikku sinimajandust ranniku-, saare- ja sisemaapiirkondades, suurendama merealaseid teadmisi, parandama oskusi sinimajanduse tegevuste jaoks, kasvatama rannikukogukondade vastupanuvõimet, tugevdama rahvusvahelist ookeanide majandamist ja seiret ning tagama ohutud, turvalised, puhtad ja kestlikult majandatud mered ja ookeanid ning selle elluviimisel tuleks pöörata erilist tähelepanu mere bioloogiliste ressursside kaitsele.

Or. en

Selgitus

Ühine kalanduspoliitika ja ELi merenduspoliitika on erinevad ELi poliitikavaldkonnad ning neid ei tohiks käsitleda koos. Kuigi on mõistetav, et mõlemad peaksid püüdlema oma eesmärkide poole keskkonnahoidlikult, teenivad nad eri sidusrühmi, kelle eesmärgid sageli ei ühti.

Muudatusettepanek 1063
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(46b) ELi merenduspoliitika peaks aitama ümber kujundada ELi energiasüsteemi, toetama kestlikku sinimajandust ranniku-, saare- ja sisemaapiirkondades, suurendama merealaseid teadmisi, parandama oskusi sinimajanduse tegevuste jaoks, kasvatama rannikukogukondade vastupanuvõimet, tugevdama rahvusvahelist ookeanide majandamist ja seiret ning tagama ohutud, turvalised, puhtad ja kestlikult majandatud mered ja ookeanid ning selle

elluviimisel tuleks pöörata erilist tähelepanu mere bioloogiliste ressursside kaitsele.

Or. en

Selgitus

Ühine kalanduspoliitika ja ELi merenduspoliitika on erinevad ELi poliitikavaldkonnad ning neid ei tohiks käsitleda koos. Kuigi on mõistetav, et mõlemad peaksid püüdlema oma eesmärkide poole keskkonnahoidlikult, teenivad nad eri sidusrühmi, kelle eesmärgid sageli ei ühti.

Muudatusettepanek 1064
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(46b) arvestades, et on esitatud üleskutseid võtta vastu põhimõte „üks merepiirkond, üks lähenemisviis“ ning sellega seoses peaks Euroopa Komisjon kiiresti tegutsema, et esitada uuendatud Atlandi strateegia, mis võimaldaks liidul kohaneda uue ülemaailmse geopoliitilise konteksti ja üleilmsete probleemidega ning kasutada täielikult ära oma geostrateegilist positsiooni, et tugevdada partnerlusi Põhja- ja Lõuna-Ameerika, Aafrika, Ühendkuningriigi ning teiste strateegiliste piirkondadega;

Or. pt

Muudatusettepanek 1065
André Rougé, Rody Tolassy, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Julien Sanchez, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(46b) rõhutab, et äärepoolseimate piirkondade põllumajandus- ja

kalandussektor vajab kiiresti POSEI programmiga sarnast erivahendit, mis tuleb säilitada ÜPP määruse raames sihtotstarbelise eelarvega, mida fond ei hõlma.

Or. fr

Muudatusettepanek 1066
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 46 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(46c) arvestades, et kutsutakse üles looma Atlandi ookeani süvamere vaatluskeskust, et parandada teadmisi ja arusaamist merekeskkonnast, edendada säästvat sinimajandust ning tagada merepõhja tõhus majandamine ja säästev kasutamine, mis peaks moodustama osa Euroopa Komisjoni algatusest OceanEye;

Or. pt

Muudatusettepanek 1067
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku ***sinise majanduse*** arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse ***meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda***, et tegeleda ***selle*** konkreetsete vajaduste ja probleemidega,	(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku ***sinimajanduse*** arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse ***eraldi peatüki äärepoolseimate piirkondade jaoks***, et tegeleda ***nende*** konkreetsete vajaduste ja probleemidega,

nagu toiduga ***kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus,*** energia, ***haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime*** kliimamuutuste suhtes ja nendega ***kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs*** tervishoiule***, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng***, sealhulgas ***kestlik ja mitmekesine sinine majandus***.

vähendada struktuurilist sõltuvust, eelkõige seoses kestliku tervisliku toidu tootmise ja toiduga kindlustatusega, eluaseme, transpordi, vee- ja jäätmekäitluse, energia, ***hariduse ja oskustega, rändega, vastupanuvõimega*** kliimamuutuste suhtes ja nendega ***kohanemisega, keskkonnakaitsega, parandada juurdepääsu kvaliteetsetele ja taskukohastele põhiteenustele ning*** tervishoiule, ***suurendada taastuvenergia tootmist ja juurdepääsu kestlikule energiale, transpordile ja digitaalsele ühendatusele ning majandusarengule***, sealhulgas ***kestlikule ja mitmekesisele sinimajandusele***. ***Eelkõige mitmes äärepoolseimas piirkonnas püsivad endiselt ELi toimimise lepingu artiklis 349 nimetatud struktuurilised piirangud, mis ei võimalda tagada kindlat, pidevat, taskukohast ja kvaliteetset juurdepääsu joogiveele, mistõttu jäävad täitmata liidu Euroopa sotsiaalõiguste sambast tulenevad kohustused. Seepärast tuleks erimeetmetega toetada äärepoolseimate piirkondade joogiveetaristu uuendamist, taastamist, ajakohastamist ja kliimamuutustele vastupanu võime tagamist, aidates kõrvaldada ajaloolisi taristupuudujääke ning viia esmatähtsatele veeteenustele juurdepääsu tase lähemale mujal liidus valitsevale tasemele. Mitmed äärepoolseimad piirkonnad kannatavad jätkuvalt kloordekooni ja muude püsivate orgaaniliste saasteainetega saastumise pikaajaliste tagajärgede all, sest neil ainetel on märkimisväärne ja püsiv kahjulik mõju inimeste tervisele, elurikkusele, mullale, magevee- ja mereökosüsteemidele, toidutootmissüsteemidele, majandustegevusele ja sotsiaalsele ühtekuuluvusele. Võttes arvesse sellise saastumise ulatust, kestust ja territoriaalset eripära, piiravad need märkimisväärselt keskkonna- ja rahvatervist, mõjutades ELi toimimise lepingu artikli 349 kohaste***

äärepoolseimate piirkondade arengut. Seepärast peaks liit tunnustama püsiva keskkonnasaaste heastamist äärepoolseimates piirkondades territoriaalse ühtekuuluvuse, keskkonnaalase õigluse, rahvatervise kaitse ja kestliku arengu prioriteetse eesmärgina. Meetmed peaksid käsitlema ka nõuetele mittevastavate ja halvenenud seisukorras eluasemetega seotud konkreetset probleemi, mis mõjutab ebaproportsionaalselt suurt osa mitme äärepoolseima piirkonna elanikkonnast. Selleks lisavad nad oma riiklikesse programmidesse sihipärased meetmed selliste eluasemete renoveerimiseks, taastamiseks, asendamiseks või ajakohastamiseks, sealhulgas seoses juurdepääsuga põhilistele sanitaartingimustele ja joogiveele ning energiatõhususe ja kliimamuutustele vastupanu võimega koos asjakohaste rahastamispakettidega, millega tagatakse taskukohasus ja juurdepääsetavus kõige haavatavamate leibkondade jaoks kooskõlas õiglase ülemineku raamistiku ja renoveerimislaine strateegia põhimõtetega. Mitu äärepoolseimat piirkonda on oma geograafilise asendi, saarelise asendi ja peamiste salakaubaveo marsruutide läheduse tõttu uimastikaubanduse ja sellega seotud organiseeritud kuritegevuse suhtes ebaproportsionaalselt haavatavad. Neil nähtustel on tõsised tagajärjed asjaomaste piirkondade julgeolekule, sotsiaalsele ühtekuuluvusele, rahvatervisele ja majandusarengule. Ebaseadusliku uimastikaubanduse vastu võitlemiseks on vaja kohandatud liidu toetusmeetmeid, millega tugevdatakse õiguskaitsealast suutlikkust, õigusalast koostööd, tolli- ja piirikontrollisuutlikkust, mere- ja õhuseiret, ennetust, rahvaterviseala st reageerimist, sotsiaalset taasintegreerimist ja koostööd asjaomaste kolmandate riikidega.

Or. en

Muudatusettepanek 1068
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad ***toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud*** ELi toimimise lepingu artiklis 349***, ja*** neil on ka spetsiifilised ressursid, ***eelkõige kestliku sinise majanduse arendamiseks***. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia***, transport*** ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine ***sinine majandus***.	(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad ***tulema toime*** ELi toimimise lepingu artiklis 349 ***osutatud struktuuriliste ja püsivate takistustega, mis on seotud nende kaugusega ning mida süvendavad nende (vahel isegi kahekordne) saareline asend, territoriaalne eraldatus, kohaliku turu piiratud suurus, majanduslik sõltuvus vähestest toodetest ning spetsiifilised geograafilised ja kliimatingimused, mis kõik takistavad tõsiselt nende majanduslikku ja sotsiaalset arengut.*** Neil on ka spetsiifilised ressursid***, eelkõige seoses elurikkuse, kestliku sinimajanduse, kestliku ülemineku ja geostrateegilise positsioneerimisega***. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda ***piisavate eraldistega***, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, ***tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte puhul,*** haridus ja oskused, ***koolitus, ajude äravool, sotsiaalne kaasatus,*** ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, ***sotsiaalteenused, juurdepääsetavus,*** energia ja digitaalne ühendatus ja majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine ***sinimajandus***. ***ELi toimimise lepingu artikli 349 kohaselt peab liit vastu võtma erimeetmed äärepoolseimate piirkondade jaoks, võttes arvesse nende püsivaid ebasoodsaid tingimusi. Selleks tuleks kõnealustele***

piirkondadele eraldada spetsiaalne täiendav rahaeraldis, mis erineb vähem arenenud piirkondadele eraldatud rahastamispaketist, et mitte vähendada nende erivahendeid muude piirkonnakategooriate kasuks. Seda konkreetset eraldist tuleks kasutada ELi toimimise lepingu artiklis 349 tunnustatud püsivate ebasoodsate tingimustega seotud struktuuriliste lisakulude hüvitamiseks. See tuleks vabastada valdkondliku keskendamise nõuetest, mida kohaldatakse määruse muude osade suhtes, et äärepoolseimad piirkonnad saaksid vabalt suunata oma konkreetseid vahendeid oma territooriumi kõige pakilisemate vajaduste rahuldamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 1069
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku ***sinise majanduse*** arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas	(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku ***sinise majanduse*** arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport ***ja ühenduvus***, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja

kestlik ja mitmekesine ***sinine majandus***.	mitmekesine ***sinimajandus***. ***Põllumajanduse valdkonnas tuleks meetmeid rakendada määruse (EL) nr 228/2013 (POSEI määrus) ja ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määruse XXX alusel. Võttes arvesse, et määrusega (EL) nr 228/2013 ette nähtud rahaeraldised ei ole alates 2007. aastast muutunud, ning pidades silmas põllumajandusliku tootmise kulude märkimisväärset ja kumulatiivset suurenemist äärepoolseimates piirkondades, mis on eriti haavatavad inflatsiooni mõju ja nende kõrvalisest asukohast tulenevate struktuuriliste piirangute suhtes, suurendatakse kõnealuse programmi eelarveeraldisi. Kalandust käsitlevad meetmed lisatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusesse XXX [millega kehtestatakse ühisele kalanduspoliitikale ja Euroopa maailmamerepaktile antava liidu toetuse rakendamise tingimused]. Liikmesriigid peaksid kalanduse ja vesiviljeluse valdkonnas vastu võtma erimeetmed (POSEI kalandusprogramm), mille eesmärk on tegeleda nende piirkondade äärepoolseimast asukohast tulenevate raskustega, eraldades vähemalt 630 000 000 eurot, nagu on sätestatud käesoleva määruse artiklis 48a.***

Or. pt

Muudatusettepanek 1070
Cristina Maestre, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad ***toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud*** ELi toimimise lepingu artiklis 349***, ja*** neil on ka spetsiifilised ressursid, ***eelkõige kestliku***	(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad ***tulema toime*** ELi toimimise lepingu artiklis 349 ***osutatud struktuuriliste ja püsivate takistustega, mis on seotud nende kaugusega ning mida süvendavad nende (vahel isegi kahekordne) saareline asend,***

sinise majanduse arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia***, transport*** ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus.

territoriaalne eraldatus, kohaliku turu piiratud suurus, majanduslik sõltuvus vähestest toodetest ning spetsiifilised geograafilised ja kliimatingimused, mis kõik takistavad tõsiselt nende majanduslikku ja sotsiaalset arengut. Neil on ka spetsiifilised ressursid***, eelkõige seoses elurikkuse, kestliku sinimajanduse, kestliku ülemineku ja geostrateegilise positsioneerimisega***. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda ***piisavate eraldistega***, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, ***tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte puhul,*** haridus ja oskused, ***koolitus, ajude äravool, sotsiaalne kaasatus,*** ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, ***sotsiaalteenused, juurdepääsetavus,*** energia ja digitaalne ühendatus ja majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine ***sinimajandus***.

Or. en

Selgitus

Samuti on vaja paremini määratleda ja täielikult esile tõsta äärepoolseimate piirkondade eriolukorda, mida praeguses üldises tekstis ei rõhutata, ning täiendada nende piirkondadega seotud meetmeid asjakohase ja suurema rahalise toetusega.

Muudatusettepanek 1071
Gabriel Mato, André Franqueira Rodrigues, Juan Fernando López Aguilar, Sérgio Gonçalves, Paulo do Nascimento Cabral, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad ***toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete***	(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad ***tulema toime*** ELi toimimise lepingu artiklis 349 ***osutatud struktuuriliste ja***

probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349***, ja*** neil on ka spetsiifilised ressursid, ***eelkõige kestliku sinise majanduse arendamiseks***. Seepärast ***peaksid*** asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, ***juurdepääs tervishoiule, energia***, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus.	***püsivate takistustega, mis on seotud nende kaugusega ning mida süvendavad nende (vahel isegi kahekordne) saareline asend, territoriaalne eraldatus, kohaliku turu piiratud suurus, majanduslik sõltuvus vähestest toodetest ning spetsiifilised geograafilised ja kliimatingimused, mis kõik takistavad tõsiselt nende majanduslikku ja sotsiaalset arengut.*** Neil on ka spetsiifilised ressursid***, eelkõige seoses elurikkuse, kestliku sinimajanduse, kestliku ülemineku ja geostrateegilise positsioneerimisega***. Seepärast ***peavad*** asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda ***piisavate eraldistega***, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, ***tööhõive ja tööjõu liikuvus, eelkõige noorte puhul,*** haridus ja oskused, ***koolitus, ajude äravool, sotsiaalne kaasatus,*** ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, tervishoid, ***sotsiaalteenused, juurdepääsetavus,*** energia ja digitaalne ühendatus ja majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine ***sinimajandus***. Or. en

Selgitus

On vaja täpsemalt määratleda ja täielikult kajastada äärepoolseimate piirkondade eripära, mida ei ole praeguses üldises tekstis piisavalt rõhutatud, ning tagada, et nende piirkondadega seotud meetmetele nähakse ette asjakohane ja suurem rahaline toetus. Samuti on oluline lisada täiendavad temaatilised prioriteedid, sealhulgas koolitus, ajude äravool, juurdepääsetavus, sotsiaalteenused (eeskätt kõige haavatavamate rühmade toetamine), sotsiaalne kaasatus ning looduse säilitamine ja kaitse.

Muudatusettepanek 1072
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Isabel Benjumea Benjumea, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Fernando Navarrete Rojas, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku ***sinise majanduse*** arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus**.**	(47) Äärepoolseimad piirkonnad seisavad silmitsi ELi toimimise lepingu artiklis 349 osutatud püsivate struktuursete piirangutega, mis on seotud nende kaugusega, mida süvendavad saareline asend, sealhulgas kahekordne saareline asend, territoriaalne eraldatus, kohaliku turu väiksus ja nende majanduslik sõltuvus piiratud arvust toodetest, samuti erilised geograafilised ja kliimatingimused, mis kõik takistavad tõsiselt nende majanduslikku ja sotsiaalset arengut. Neil on ka teatavad ressursid, eelkõige seoses elurikkuse, kestliku ***sinimajanduse***, kestliku ülemineku ja geostrateegilise positsiooniga. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus.

Or. es

Muudatusettepanek 1073
Andrey Novakov, Karlo Ressler, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku	(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku

sinise majanduse arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga ***äärepoolseimat*** piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine ***sinine majandus***.

sinimajanduse arendamiseks. ***Samuti seisavad 1994. aasta ühinemisakti protokolli nr 6 artiklis 2 sätestatud kriteeriumidele vastavad põhjapoolsed hõredalt asustatud piirkonnad silmitsi eriliste probleemidega, mis on seotud ebasoodsate looduslike ja geograafiliste tingimustega.*** Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid ***eraldama konkreetse summa, et aidata neil piirkondadel toime tulla struktuuriliste piirangutega, samuti*** lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga ***sellist*** piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine ***sinimajandus***. ***Äärepoolseimaid piirkondi tuleks toetada ka [POSEI määruse] alusel nii põllumajanduse kui ka kalanduse valdkonnas.***

Or. en

Muudatusettepanek 1074
Hélder Sousa Silva

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku ***sinise majanduse*** arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga	(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku ***sinimajanduse*** arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga

äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine ***sinine majandus***.

äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ***liikuvus,*** ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine ***sinimajandus***. ***Selliste meetmetega tuleks keskenduda ka nimetatud piirkondade kultuuri- ja loomesektoritele, sealhulgas kultuuripärandi säilitamisele ja toetamisele, kultuurile juurdepääsu edendamisele, piirkondliku turismi soodustamisele ning kultuuri- ja sporditaristu tugevdamisele.***

Or. en

Muudatusettepanek 1075
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku ***sinimajanduse*** arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne	(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku ***sinimajanduse*** arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne

ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine ***sinine majandus***.	ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine ***sinine majandus***. ***Tuletab meelde ELi toimimise lepingu artiklist 349 tulenevat liidu kohustust rakendada nende piirkondade jaoks Euroopa poliitikat ja programme, rõhutades vajadust pideva ja sihipärase toetuse järele järgmisel rahastamisperioodil ning spetsiaalse ja tugevdatud POSEI programmi kaudu;***

Or. es

Muudatusettepanek 1076
Rody Tolassy, André Rougé, Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Julien Sanchez, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid***, eelkõige kestliku sinise majanduse arendamiseks***. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ***ränne,*** vastupanuvõime ***kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine***, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng***, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus***.	(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, vastupanuvõime, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng.

Or. fr

Muudatusettepanek 1077
Joachim Streit

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku ***sinise majanduse*** arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine ***sinine majandus***.	(47) Äärepoolseimad piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku ***sinimajanduse*** arendamiseks. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga äärepoolseimat piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine ***sinimajandus***. ***Toetus peaks olema sihipärane ning kavandatud pikaajalise majandusliku vastupanuvõime, konkurentsivõime ja erasektori arengu tugevdamiseks.***

Or. en

Muudatusettepanek 1078
Emma Wiesner, Ciaran Mullooly

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(47) ***Äärepoolseimad*** piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349***, ja neil on ka spetsiifilised ressursid, eelkõige kestliku sinise majanduse arendamiseks***. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku	(47) ***Ääre- ja põhjapoolseimad*** piirkonnad peavad toime tulema kaugusest, topograafiast ja kliimast tulenevate konkreetsete probleemidega, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 349***, ning raskete ja püsivate ebasoodsate looduslike või demograafiliste tingimustega, näiteks väga väikese rahvastikutihedusega, nagu***

partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga ***äärepoolseimat*** piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega***, nagu toiduga kindlustatus, eluase, transport, vee- ja jäätmekäitlus, energia, haridus ja oskused, ränne, vastupanuvõime kliimamuutuste suhtes ja nendega kohanemine, keskkonnakaitse, juurdepääs tervishoiule, energia, transport ja digitaalne ühendatus ning majandusareng, sealhulgas kestlik ja mitmekesine sinine majandus***.	***on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 174***. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavasse meetmed, millega toetatakse iga ***ääre- ja põhjapoolseimat*** piirkonda, et tegeleda selle konkreetsete vajaduste ja probleemidega.

Or. en

Muudatusettepanek 1079
Eric Sargiacomo, Claire Fita, Nora Mebarek

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(47a) Vahemere piirkonnad seisavad silmitsi spetsiifiliste probleemidega, mis on seotud nende põllumajanduslike, klimaatiliste ja sotsiaal-majanduslike iseärasustega, sealhulgas mõjutavad neid rohkem kliimamuutused, põud, metsatulekahjud ja veestress. Euroopa kliimaprobleemide eesliinil on nad liidu jaoks strateegilised territooriumid ning neil on suur väärtus toidualase sõltumatuse, elurikkuse ning kestliku ja vastupanuvõimelise majanduse arengu jaoks, nagu on tunnistatud 16. oktoobri 2025. aasta Vahemere piirkonna leppes „Üks meri, üks pakt, üks tulevik“. Seepärast peaksid asjaomased liikmesriigid lisama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse konkreetsed toetusmeetmed nende territooriumide jaoks, et rahuldada nende erivajadusi, eelkõige seoses toiduga kindlustatuse, põllumajandustootjate sissetulekutoetuse, ruumilise planeerimise, veemajanduse, energeetika, transpordi, tervishoiu, kliimamuutustele vastupanu võime ja nendega kohanemise

ning kestliku majandusarenguga.

Or. fr

Muudatusettepanek 1080
Fredis Beleris, Georgios Aftias

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(47a) Saared ja saarelised piirkonnad on oma kauguse, reljeefi ja kliima tõttu ebasoodsas olukorras, nagu on osutatud ELi toimimise lepingu artiklis 174. See mõjutab muu hulgas toiduga kindlustatust, eluaset, transporti, vee- ja jäätmekäitlust, energiat, haridust ja oskusi, rännet, kliimamuutustele vastupanu võimet ja nendega kohanemist, keskkonnakaitset, juurdepääsu tervishoiule, digitaalset ühendatust ning majandusarengut, sealhulgas kestliku ja mitmekesise sinimajanduse arengut.

Or. en

Muudatusettepanek 1081
Rody Tolassy, André Rougé, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Julien Sanchez, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(47a) Investeeringuid, mille eesmärk on tugevdada äärepoolseimate piirkondade kohalikku põllumajandustootmist, põllumajandusliku toidutööstuse töötlemissuutlikkust, tarneahelate vastupanuvõimet ja toidualast sõltumatust, käsitatakse Euroopa Liidu toidualasele sõltumatusele otseselt kaasa aitavate investeeringutena.

Or. fr

Muudatusettepanek 1082
Sofie Eriksson, Johan Danielsson, Heléne Fritzon, Evin Incir, Adnan Dibrani

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 47 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(47a) Põhjapoolsed hõredalt asustatud piirkonnad moodustavad Euroopa eripärase piirkonna, mida iseloomustavad karm kliima, väike rahvastikutihedus ja pikad vahemaad. Nende kaugus suurematest turgudest tekitab ebasoodsa konkurentsiolukorra, millega tuleb tegeleda Euroopa tasandil.

Or. en

Muudatusettepanek 1083
Andrey Novakov, Karlo Ressler, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 48

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(48) Meetmed peaksid hõlmama toetust, millega tagatakse inimtoiduks või töötlemiseks ette nähtud ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate oluliste toodetega varustamine, vähendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut. Meetmed peaksid hõlmama ka toetust põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajalise tuleviku ja arengu tagamiseks, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaaduste ja toodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja müügiks, ning toiduainete tootmise mitmekesistamiseks, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ja toidualasele sõltumatusele, ning nende konkurentsivõime säilitamiseks ja tugevdamiseks. Lisaks peaksid meetmed	***välja jäetud***

hõlmama toetust, sealhulgas hüvitisi, põllumajanduse tarnimise erikorra jaoks, toetust kohalikule põllumajanduslikule tootmisele ja töötlemisele ning kohaliku kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmise, töötlemise ja turustamise toetamist ning toetust transpordi, energia ja digitaalse ühendatuse parandamiseks. Liikmesriikidel peaks olema võimalik anda kõnealuse toetuse rakendamiseks lisavahendeid. Kuna selline rahastamine on riigiabi, tuleks sellest teatada komisjonile, kes võib selle käesoleva määruse alusel kõnealuse toetuse raames heaks kiita.

Or. en

Muudatusettepanek 1084
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 48

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(48) Meetmed peaksid hõlmama toetust, millega tagatakse inimtoiduks või töötlemiseks ette nähtud ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate oluliste toodetega varustamine, vähendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut. Meetmed peaksid hõlmama ka toetust põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajalise tuleviku ja arengu tagamiseks, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaaduste ja toodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja müügiks, ning toiduainete tootmise mitmekesistamiseks, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ja toidualasele sõltumatusele, ning nende konkurentsivõime säilitamiseks ja tugevdamiseks. Lisaks peaksid meetmed	(48) Meetmed peaksid hõlmama toetust, millega tagatakse inimtoiduks või töötlemiseks ette nähtud ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate oluliste toodetega varustamine, vähendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut. Meetmed peaksid hõlmama ka toetust põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajalise tuleviku ja arengu tagamiseks, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaaduste ja toodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja müügiks, ning toiduainete tootmise mitmekesistamiseks, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ja toidualasele sõltumatusele, ning nende konkurentsivõime säilitamiseks ja tugevdamiseks. Lisaks peaksid meetmed

hõlmama toetust, sealhulgas hüvitisi, põllumajanduse tarnimise erikorra jaoks, toetust kohalikule põllumajanduslikule tootmisele ja töötlemisele ning kohaliku kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmise, töötlemise ja turustamise toetamist ning toetust transpordi, energia ja digitaalse ühendatuse parandamiseks. Liikmesriikidel peaks olema võimalik anda kõnealuse toetuse rakendamiseks lisavahendeid. Kuna selline rahastamine on riigiabi, tuleks sellest teatada komisjonile, kes võib selle käesoleva määruse alusel kõnealuse toetuse raames heaks kiita.	hõlmama toetust, sealhulgas hüvitisi, põllumajanduse tarnimise erikorra jaoks, toetust kohalikule põllumajanduslikule tootmisele ja töötlemisele ning kohaliku kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmise, töötlemise ja turustamise toetamist ning toetust transpordi, energia ja digitaalse ühendatuse parandamiseks. Liikmesriikidel peaks olema võimalik anda kõnealuse toetuse rakendamiseks lisavahendeid. Kuna selline rahastamine on riigiabi, tuleks sellest teatada komisjonile, kes võib selle käesoleva määruse alusel kõnealuse toetuse raames heaks kiita. ***Seoses äärepoolseimate piirkondade põllumajandusega sätestatakse asjakohased vahendid asjakohastes määrustes, eelkõige ÜPP määruses ja programmis POSEI, mis on määrusega nr 228/2013 kehtestatud äärepoolseimate piirkondade jaoks hästi toimiv juhtimisvahend. See konkreetne vahend peab säilima, samas kui meetmete üksikasjad ja sisu võivad tulevikus muutuda, et suurendada toetust nendele territooriumidele. Et näidata oma vankumatut toetust, eraldab liit nendele territooriumidele suunatud ambitsioonikale Euroopa poliitikale konkreetse ja märkimisväärse eelarve.***
	Or. en

Muudatusettepanek 1085
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 48

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(48) Meetmed peaksid hõlmama toetust, millega tagatakse inimtoiduks või töötlemiseks ette nähtud ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate oluliste toodetega varustamine, vähendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud	(48) Meetmed peaksid hõlmama toetust, millega tagatakse inimtoiduks või töötlemiseks ette nähtud ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate oluliste toodetega varustamine, vähendades äärepoolseimast asukohast ja/või saarelisest asendist tingitult tekkinud

lisakulusid ning ***kahjustamata kohalikku tootmist ja selle*** arengut. Meetmed peaksid hõlmama ka toetust põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajalise tuleviku ja arengu tagamiseks, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaaduste ja toodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja müügiks, ning toiduainete tootmise mitmekesistamiseks, pöörates erilist tähelepanu ***toiduga kindlustatusele*** ja toidualasele sõltumatusele***, ning nende konkurentsivõime säilitamiseks ja tugevdamiseks***. Lisaks peaksid meetmed hõlmama ***toetust, sealhulgas hüvitisi, põllumajanduse tarnimise erikorra jaoks, toetust kohalikule põllumajanduslikule tootmisele ja töötlemisele ning kohaliku kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmise, töötlemise ja turustamise toetamist ning*** toetust transpordi, energia ja digitaalse ühendatuse parandamiseks. Liikmesriikidel peaks olema võimalik anda kõnealuse toetuse rakendamiseks lisavahendeid. Kuna selline rahastamine on riigiabi, tuleks sellest teatada komisjonile, kes võib selle käesoleva määruse alusel kõnealuse toetuse raames heaks kiita.

lisakulusid ning ***tagades ühtlasi, et majanduslik eelis jõuaks tõhusalt lõpptarbijateni ja et selline toetus ei kahjustaks kohaliku tootmise*** arengut. Meetmed peaksid hõlmama ka toetust põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajalise tuleviku ja arengu tagamiseks, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaaduste ja toodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja müügiks, ning ***tervislike, pestitsiidideta ja orgaaniliste*** toiduainete tootmise mitmekesistamiseks, pöörates erilist tähelepanu ***toiduautonoomiale*** ja toidualasele sõltumatusele***, toetuste õiglasele jaotamisele, kliimamuutustega kohanemisele, põlvkondade vahetumisele, tootjate positsiooni tugevdamisele väärtusahelas, kohaliku väärtuse loomisele ja struktuurilise sõltuvuse vähendamisele***. Lisaks peaksid meetmed hõlmama toetust transpordi, energia ja digitaalse ühendatuse parandamiseks. Liikmesriikidel peaks olema võimalik anda kõnealuse toetuse rakendamiseks lisavahendeid. Kuna selline rahastamine on riigiabi, tuleks sellest teatada komisjonile, kes võib selle käesoleva määruse alusel kõnealuse toetuse raames heaks kiita.

Or. en

Muudatusettepanek 1086
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 48

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(48) ***Meetmed peaksid hõlmama toetust***, millega tagatakse inimtoiduks või töötlemiseks ette nähtud ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate oluliste toodetega varustamine, vähendades äärepoolseimast asukohast ***ja/või saarelisest asendist*** tingitult tekkinud lisakulusid ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut. ***Meetmed peaksid***	(48) ***Äärepoolsete piirkondade huvides võib võtta peale määruses (EL) nr 228/2013 sätestatud meetmete täiendavaid meetmeid***, millega tagatakse inimtoiduks või töötlemiseks ette nähtud ning põllumajandusliku toorainena kasutatavate oluliste toodetega varustamine, vähendades äärepoolseimast asukohast tingitult tekkinud lisakulusid

hõlmama ka toetust põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajalise tuleviku ja arengu ***tagamiseks***, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaaduste ja toodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja müügiks, ning toiduainete tootmise mitmekesistamiseks, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ja toidualasele sõltumatusele, ning nende konkurentsivõime säilitamiseks ja tugevdamiseks. Lisaks peaksid meetmed hõlmama toetust***, sealhulgas hüvitisi, põllumajanduse tarnimise erikorra jaoks, toetust kohalikule põllumajanduslikule tootmisele ja töötlemisele ning kohaliku kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmise, töötlemise ja turustamise toetamist ning toetust*** transpordi, energia ja digitaalse ühendatuse parandamiseks. Liikmesriikidel peaks olema võimalik anda kõnealuse toetuse rakendamiseks lisavahendeid. Kuna selline rahastamine on riigiabi, tuleks sellest teatada komisjonile, kes võib selle käesoleva määruse alusel kõnealuse toetuse raames heaks kiita.

ning kahjustamata kohalikku tootmist ja selle arengut. ***Riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade raames võetavad meetmed peaksid koos POSEI, ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) ja ühise kalanduspoliitika (ÜKP) programmidega tagama*** põllumajanduse, kalanduse ja vesiviljeluse pikaajalise tuleviku ja arengu, sealhulgas kohalike põllumajanduslike taimekasvatussaaduste ja toodete tootmiseks, töötlemiseks, turustamiseks ja müügiks, ning toiduainete tootmise mitmekesistamiseks, pöörates erilist tähelepanu toiduga kindlustatusele ja toidualasele sõltumatusele, ning nende konkurentsivõime säilitamiseks ja tugevdamiseks. Lisaks peaksid meetmed hõlmama toetust transpordi, energia ja ***ühendatuse, sealhulgas*** digitaalse ühendatuse parandamiseks. ***Miinimumsummad on sätestatud käesolevas määruses***. Liikmesriikidel peaks olema võimalik anda kõnealuse toetuse rakendamiseks lisavahendeid. Kuna selline rahastamine on riigiabi, tuleks sellest teatada komisjonile, kes võib selle käesoleva määruse alusel kõnealuse toetuse raames heaks kiita.

Or. pt

Muudatusettepanek 1087
Eric Sargiacomo, Claire Fita

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 48 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(48a) Mahepõllumajandus ja mahepõllumajanduslikud tootmissüsteemid aitavad märkimisväärselt kaasa liidu toiduga kindlustatuse, elurikkuse kaitse, kliimamuutuste leevendamise ja nendega kohanemise, kestliku veemajanduse, mulla seisundi ja maapiirkondade vastupanuvõime eesmärkide saavutamisele ning ühtlasi vähendavad

sõltuvust välissisenditest. Seepärast peaksid liikmesriigid tagama oma riikliku ja piirkondliku partnerluse kavades piisava, nähtava ja prognoositava toetuse mahepõllumajandusele ja mahepõllumajanduslikele tavadele.

Or. fr

Muudatusettepanek 1088
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 48 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(48a) Fondist toetatavate meetmete territoriaalset mõju tuleks nõuetekohaselt arvesse võtta kogu kavade ettevalmistamise, rakendamise ja hindamise ajal. Erilist tähelepanu tuleks pöörata meetmete majanduslikule, sotsiaalsele, keskkonnaalasele ja demograafilisele mõjule eri territooriumidel, sealhulgas linna- ja maapiirkondades, piirialadel, saartel ning äärepoolseimates piirkondades. Tugevam territoriaalne perspektiiv võib aidata kaasa tõhusamale poliitikakujundamisele, tasakaalustatud arengule ning investeeringute paremale vastavusse viimisele kohalike ja piirkondlike vajadustega.

Or. en

Muudatusettepanek 1089
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, André Rougé, Rody Tolassy, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 49

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(49) Määruses (EL) nr 1380/2013 osutatud ühise kalanduspoliitika spetsiifiliste tingimustega tegelemiseks ja	***välja jäetud***

ühise kalanduspoliitika normide järgimisele kaasaaitamiseks tuleks kehtestada erisätted maksete katkestamist, maksete peatamist ja finantskorrektsioone käsitlevate normide kohta. Kui liikmesriik ei ole täitnud oma ühise kalanduspoliitika kohustusi või kui komisjonil on tõendeid, mis viitavad sellisele täitmata jätmisele, peaks komisjonil olema ettevaatusabinõuna õigus maksetähtaegu edasi lükata. Lisaks maksetähtaegade edasilükkamise võimalusele ja selleks, et vältida ilmset riski teha väljamakseid rahastamiskõlbmatute kulude hüvitamiseks, peaks komisjonil olema õigus peatada maksed ja kohaldada finantskorrektsioone juhul, kui liikmesriik on jätnud ühise kalanduspoliitika normid olulisel määral täitmata.

Or. fr

Muudatusettepanek 1090
Andrey Novakov, Karlo Ressler, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 49

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(49) Määruses (EL) nr 1380/2013 osutatud ühise kalanduspoliitika spetsiifiliste tingimustega tegelemiseks ja ühise kalanduspoliitika normide järgimisele kaasaaitamiseks tuleks kehtestada erisätted maksete katkestamist, maksete peatamist ja finantskorrektsioone käsitlevate normide kohta. Kui liikmesriik ei ole täitnud oma ühise kalanduspoliitika kohustusi või kui komisjonil on tõendeid, mis viitavad sellisele täitmata jätmisele, peaks komisjonil olema ettevaatusabinõuna õigus maksetähtaegu edasi lükata. Lisaks maksetähtaegade edasilükkamise võimalusele ja selleks, et vältida ilmset riski teha väljamakseid rahastamiskõlbmatute kulude hüvitamiseks, peaks komisjonil olema	***välja jäetud***

õigus peatada maksed ja kohaldada finantskorrektsioone juhul, kui liikmesriik on jätnud ühise kalanduspoliitika normid olulisel määral täitmata.

Or. en

Muudatusettepanek 1091
Michalis Hadjipantela, Andrey Novakov, Hélder Sousa Silva, Fredis Beleris

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 49 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	***(49a) Arvestades, et 2003. aasta ühinemisakti protokolli nr 10 (Küprose kohta) kohaselt peatatakse ELi õigustiku kohaldamine nendes Küprose Vabariigi piirkondades, mille üle Küprose Vabariigi valitsusel puudub tegelik kontroll; arvestades, et Türgi jätkuva okupatsiooni tõttu ei ole Küprose Vabariigi kodanikud, kelle omandiõigust tunnustatakse seaduslikult Küprose Vabariigi õiguse alusel, saanud aastakümneid oma varale, sealhulgas põllumajandusmaale, ligi pääseda, seda kasutada ega sellest tulu saada; arvestades, et selline olukord on põhjustanud püsivaid sotsiaal-majanduslikke ebasoodsaid tingimusi, sealhulgas põllumajandusega seotud sissetuleku saamise võimaluste vähenemist, eluaseme tagamist ja muid eluasemega seotud raskusi ning põlvkondadevahelist majanduslikku kahju; arvestades, et ühtki käesoleva määruse sätet ei tõlgendata nii, nagu tähendaks see nendes valdkondades tegelikku kontrolli omava ametiasutuse, üksuse või isiku tunnustamist või talle õiguste või hüvede andmist, ega nii, nagu muudaks see liidu õiguse kohaldamisala, mis on kindlaks määratud 2003. aasta ühinemisakti protokollis nr 10 (Küprose kohta); Komisjoni kutsutakse üles kaaluma vajaduse korral täiendavate, konkreetsete ja sihipäraste**

	finantsmehhanismide loomist, et tegeleda eespool nimetatud olukorrast tulenevate puudustega.

Or. en

Muudatusettepanek 1092
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, André Rougé, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 50

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(50) Käesoleva määruse suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu poolt ELi toimimise lepingu artikli 322 põhjal vastuvõetud horisontaalseid finantsreegleid. Need reeglid on sätestatud määruses (EL, Euratom) 2024/2509 ja nendega on määratud kindlaks eelkõige liidu üldeelarve koostamise ja täitmise kord. ELi toimimise lepingu artikli 322 alusel vastu võetud eeskirjad hõlmavad ka üldist tingimuslikkuse korda liidu eelarve kaitsmiseks juhul, kui liikmesriikides rikutakse määruses (EL, Euratom) 2020/2092 sätestatud õigusriigi põhimõtteid.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 1093
Anouk Van Brug, Moritz Körner

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 50

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(50) Käesoleva määruse suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu poolt ELi toimimise lepingu artikli 322 põhjal vastuvõetud horisontaalseid finantsreegleid. Need reeglid on sätestatud määruses (EL,	(50) Käesoleva määruse suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu poolt ELi toimimise lepingu artikli 322 põhjal vastuvõetud horisontaalseid finantsreegleid. Need reeglid on sätestatud määruses (EL,

Euratom) 2024/2509 ja nendega on määratud kindlaks eelkõige liidu üldeelarve koostamise ja täitmise kord. ELi toimimise lepingu artikli 322 alusel vastu võetud eeskirjad hõlmavad ka üldist tingimuslikkuse korda liidu eelarve kaitsmiseks juhul, kui liikmesriikides rikutakse määruses (EL, Euratom) 2020/2092 sätestatud õigusriigi põhimõtteid.	Euratom) 2024/2509 ja nendega on määratud kindlaks eelkõige liidu üldeelarve koostamise ja täitmise kord. ELi toimimise lepingu artikli 322 alusel vastu võetud eeskirjad hõlmavad ka üldist tingimuslikkuse korda liidu eelarve kaitsmiseks juhul, kui liikmesriikides rikutakse määruses (EL, Euratom) 2020/2092 sätestatud õigusriigi põhimõtteid. ***Käesoleva määruse artikliga 9 kehtestatud õigusriigi põhimõtte järgimise tingimus täiendab ja tugevdab seda üldist korda. Kui artikli 9 alusel tehakse kindlaks õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse rikkumine, kohaldab komisjon põhjendamatu viivituseta artikli 67 kohast maksete peatamise mehhanismi, tagades, et liidu vahendeid ei maksta välja liikmesriikidele, kes ei järgi õigusriigi põhimõtet. Liidu finantshuvide kaitse ja õigusriigi põhimõtte järgimine on jagamatud eesmärgid, mille poole tuleb püüelda järjepideval ja vastastikku tugevdaval viisil kogu fondi rakendamise ajal.***
	Or. en

Muudatusettepanek 1094
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 50

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(50) Käesoleva määruse suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu poolt ELi toimimise lepingu artikli 322 põhjal vastuvõetud horisontaalseid finantsreegleid. Need reeglid on sätestatud määruses (EL, Euratom) 2024/2509 ja nendega on määratud kindlaks eelkõige liidu üldeelarve koostamise ja täitmise kord. ***ELi toimimise lepingu artikli 322 alusel vastu võetud eeskirjad hõlmavad ka üldist***	(50) Käesoleva määruse suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu poolt ELi toimimise lepingu artikli 322 põhjal vastuvõetud horisontaalseid finantsreegleid. Need reeglid on sätestatud määruses (EL, Euratom) 2024/2509 ja nendega on määratud kindlaks eelkõige liidu üldeelarve koostamise ja täitmise kord.

tingimuslikkuse korda liidu eelarve kaitsmiseks juhul, kui liikmesriikides rikutakse määruses (EL, Euratom) 2020/2092 sätestatud õigusriigi põhimõtteid.

Or. en

Muudatusettepanek 1095
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 50

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(50) Käesoleva määruse suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu poolt ELi toimimise lepingu artikli 322 põhjal vastuvõetud horisontaalseid finantsreegleid. Need reeglid on sätestatud määruses (EL, Euratom) 2024/2509 ja nendega on määratud kindlaks eelkõige liidu üldeelarve koostamise ja täitmise kord. ***ELi toimimise lepingu artikli 322 alusel vastu võetud eeskirjad hõlmavad ka üldist tingimuslikkuse korda liidu eelarve kaitsmiseks juhul, kui liikmesriikides rikutakse määruses (EL, Euratom) 2020/2092 sätestatud õigusriigi põhimõtteid.***	(50) Käesoleva määruse suhtes kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu poolt ELi toimimise lepingu artikli 322 põhjal vastuvõetud horisontaalseid finantsreegleid. Need reeglid on sätestatud määruses (EL, Euratom) 2024/2509 ja nendega on määratud kindlaks eelkõige liidu üldeelarve koostamise ja täitmise kord.

Or. en

Muudatusettepanek 1096
Andrey Novakov, Karlo Ressler, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 50 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(50a) Õigusriigi põhimõtete rikkumise tuvastamine nõuab komisjonilt põhjalikku kvalitatiivset hinnangut. See hinnang peaks olema objektiivne, erapooletu ja õiglane ning selles tuleks võtta arvesse

	asjakohast teavet, mis pärineb kättesaadavatest allikatest ja on saadud tunnustatud asutustelt, sealhulgas Euroopa Liidu Kohtu otsuseid, kontrollikoja aruandeid, komisjoni aastaaruandeid õigusriigi olukorra kohta ja ELi õigusemõistmise tulemustabelit, Euroopa Pettustevastase Ameti (OLAF) ja asjakohasel juhul Euroopa Prokuratuuri aruandeid ning järeldusi ja soovitusi asjakohastelt rahvusvahelistelt organisatsioonidelt ja võrgustikelt, sealhulgas sellistelt Euroopa Nõukogu organitelt nagu Euroopa Nõukogu riikide korruptsioonivastane ühendus (GRECO) ja Veneetsia komisjon (eelkõige selle õigusriigi põhimõtete kontrollnimekiri) ning Euroopa ülemkohtute ja kohtute nõukogude võrgustikelt. Komisjon võib konsulteerida Veneetsia komisjoniga, kui see on põhjaliku kvalitatiivse hindamise ettevalmistamiseks vajalik.
	Or. en

Muudatusettepanek 1097
Michal Wiezik, Ľubica Karvašová, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 50 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(50a) Et tugevdada aruandekohustust ja kaitsta liidu finantshuve, peaks asjakohane kord tagama usaldusväärse ja täieliku kontrolljälje ning rahastamise täieliku jälgitavuse liidu eelarvest toetusesaajate, lõplike vahendite saajate ja tegevust ellu viivate üksusteni. Hõlmatud peaks olema ka selliste andmete kättesaadavus, mis võimaldavad rekonstrueerida kogu tehinguahela alates rahavoogudest kuni vahe-eesmärkide, sihtide, väljundite ja tulemuste saavutamiseni.
	Or. en

Muudatusettepanek 1098
Rody Tolassy, André Rougé, Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, Valérie Deloge

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 50 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(50a) Äärepoolseimatele piirkondadele eraldatud vahendeid ei tohi programmitöö perioodil vähendada, ilma et eelnevalt oleks tõendatud, et aluslepingutes sätestatud majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse eesmärgid on saavutatud.

Or. fr

Muudatusettepanek 1099
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 51

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(51) Liidu meetmete nähtavuse tagamiseks kohapeal ja rahaliste vahendite jälgitavuse tagamiseks on olulised läbipaistvus, teave, teavitamine ja nähtavuse suurendamise tegevused, mis peaksid põhinema tõesel, täpsel ja ajakohasel teabel. Nende eesmärkide saavutamiseks on vaja ette näha asjakohane kord, mis võimaldab mitmel eesmärgil vajalikke andmeid koguda ja esitada ainult üks kord. Selleks et vältida topelttööd ja vähendada liikmesriikide halduskoormust, tuleks kogutud ja auditeerimiseks ja kontrolliks kättesaadavaks tehtud andmeid, läbipaistvust, tulemuslikkuse seiret ja hindamist ühtlustada ning kehtestada avaldamisnõuded, et tagada maksimaalne läbipaistvus.	(51) Liidu meetmete nähtavuse tagamiseks kohapeal ja rahaliste vahendite jälgitavuse tagamiseks on olulised läbipaistvus, teave, teavitamine ja nähtavuse suurendamise tegevused, mis peaksid põhinema tõesel, täpsel ja ajakohasel teabel. Nende eesmärkide saavutamiseks on vaja ette näha asjakohane kord, mis võimaldab mitmel eesmärgil vajalikke andmeid koguda ja esitada ainult üks kord. Selleks et vältida topelttööd ja vähendada liikmesriikide halduskoormust ***ning lihtsustada bürokraatlikke protsesse***, tuleks kogutud ja auditeerimiseks ja kontrolliks kättesaadavaks tehtud andmeid, läbipaistvust, tulemuslikkuse seiret ja hindamist ühtlustada ning kehtestada avaldamisnõuded, et tagada maksimaalne läbipaistvus. ***Täielikult toimiva koostalitlusvõimelise süsteemi kaudu tagatakse ELi vahendite kasutamise selge digitaalne jälgitavus kuni vahendite***

lõplike saajateni, sealhulgas töövõtjate ja alltöövõtjateni. Andmed peavad olema digitaalselt kokkuvõtlikud, s.t struktureeritud viisil, mis võimaldab automaatset digitaalset kogumist, kombineerimist ja analüüsi. Selleks on vaja standardset digivormingut, millel on eri allikate kordumatud tunnused ning võrreldavad struktuurid ja tegurid, mis võimaldavad koondamist i) andmete summeerimise, ii) filtreerimise ja iii) rühmitamise kaudu. Andmete kogumine peab olema proportsionaalne ja tõhus ning koostalitlusvõimelisse süsteemi tuleks sisestada ainult vajalikud andmed. Tehisintellekti kasutatakse andmetöötluse ja -analüüsi kiirendamiseks. Rakendatakse edasiarendatud riskihindamisvahendit. Seega tagatakse kogu ELi hõlmav automatiseeritud analüüs ja järelevalve. Andmetele juurdepääsu tase peaks olema erinev, siseauditi talitusele ja kontrollikojale kui auditeerimisasutusele tuleks anda täielik ja alaline juurdepääs, Euroopa Parlamendile kui eelarvepädevale institutsioonile ja eelarve täitmisele heakskiidu andmise eest vastutavale institutsioonile tuleks anda täielik juurdepääs demokraatliku kontrolli eesmärgil ning andmed tuleks nõuetekohaselt üldsusele avalikustada kooskõlas andmekaitse-eeskirjadega, tagades seejuures ärisaladuse täieliku kaitse. Koostalitlev süsteem vähendab korraldusasutuste bürokraatlikku koormust ja kaotab vajaduse võtta eri digisüsteemides samu andmeid mitmekordselt kasutusele, mis põhjustab palju vigu.

Or. en

Muudatusettepanek 1100
Andrey Novakov, Karlo Ressler, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 51

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(51) Liidu meetmete nähtavuse tagamiseks kohapeal ja rahaliste vahendite jälgitavuse tagamiseks on olulised läbipaistvus, teave, teavitamine ja nähtavuse suurendamise tegevused, mis peaksid põhinema tõesel, täpsel ja ajakohasel teabel. Nende eesmärkide saavutamiseks on vaja ette näha asjakohane kord, mis võimaldab mitmel eesmärgil vajalikke andmeid koguda ja esitada ainult üks kord. Selleks et vältida topelttööd ja vähendada liikmesriikide halduskoormust, tuleks kogutud ja auditeerimiseks ja kontrolliks kättesaadavaks tehtud andmeid, läbipaistvust, tulemuslikkuse seiret ja hindamist ühtlustada ning kehtestada avaldamisnõuded, et tagada maksimaalne läbipaistvus.	(51) Liidu meetmete nähtavuse tagamiseks kohapeal ja rahaliste vahendite jälgitavuse tagamiseks on olulised läbipaistvus, teave, teavitamine ja nähtavuse suurendamise tegevused, mis peaksid põhinema tõesel, täpsel ja ajakohasel teabel. Nende eesmärkide saavutamiseks on vaja ette näha asjakohane kord, mis võimaldab mitmel eesmärgil vajalikke andmeid koguda ja esitada ainult üks kord. ***Samuti tuleks kaitsta väikepõllumajandustootjate eraelu puutumatust, jättes avaldamata nende nime või täieliku aadressi, eriti juhul, kui nende elukoht ja juriidilise isiku aadress on sama.*** Selleks et vältida topelttööd ja vähendada liikmesriikide halduskoormust, tuleks kogutud ja auditeerimiseks ja kontrolliks kättesaadavaks tehtud andmeid, läbipaistvust, tulemuslikkuse seiret ja hindamist ühtlustada ning kehtestada avaldamisnõuded, et tagada maksimaalne läbipaistvus.

Or. en

Muudatusettepanek 1101
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 51

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(51) Liidu meetmete nähtavuse tagamiseks kohapeal ja rahaliste vahendite jälgitavuse tagamiseks on olulised läbipaistvus, teave, teavitamine ja nähtavuse suurendamise tegevused, mis peaksid põhinema tõesel, täpsel ja ajakohasel teabel. Nende eesmärkide saavutamiseks on vaja ette näha asjakohane kord, mis võimaldab mitmel eesmärgil vajalikke andmeid koguda ja esitada ainult üks kord. Selleks et vältida topelttööd ja	(51) Liidu meetmete nähtavuse tagamiseks kohapeal ja rahaliste vahendite jälgitavuse tagamiseks on olulised läbipaistvus, teave, teavitamine ja nähtavuse suurendamise tegevused, mis peaksid põhinema tõesel, täpsel ja ajakohasel teabel. Nende eesmärkide saavutamiseks on vaja ette näha asjakohane kord, mis võimaldab mitmel eesmärgil vajalikke andmeid koguda ja esitada ainult üks kord. Selleks et vältida topelttööd ja

vähendada liikmesriikide halduskoormust, tuleks kogutud ja auditeerimiseks ja kontrolliks kättesaadavaks tehtud andmeid, läbipaistvust, tulemuslikkuse seiret ja hindamist ühtlustada ning kehtestada avaldamisnõuded, et tagada maksimaalne läbipaistvus.	vähendada liikmesriikide halduskoormust, tuleks kogutud ja auditeerimiseks ja kontrolliks kättesaadavaks tehtud andmeid, läbipaistvust, tulemuslikkuse seiret ja hindamist ühtlustada ning kehtestada avaldamisnõuded, et tagada maksimaalne läbipaistvus. ***Tegevused, mis aitavad saavutada vahe-eesmärke ja sihtväärtusi, tuleks nähtavalt märgistada ELi rahaliste vahendite saajatena.***

Or. en

Muudatusettepanek 1102
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, André Rougé, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 51

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(51) ***Liidu meetmete nähtavuse tagamiseks kohapeal ja*** rahaliste vahendite jälgitavuse tagamiseks on olulised ***läbipaistvus, teave, teavitamine ja nähtavuse*** suurendamise tegevused, mis peaksid põhinema tõesel, täpsel ja ajakohasel teabel. Nende eesmärkide saavutamiseks on vaja ette näha asjakohane kord, mis võimaldab mitmel eesmärgil vajalikke andmeid koguda ja esitada ainult üks kord. Selleks et vältida topelttööd ja vähendada liikmesriikide halduskoormust, tuleks kogutud ja auditeerimiseks ja kontrolliks kättesaadavaks tehtud andmeid, läbipaistvust, tulemuslikkuse seiret ja hindamist ühtlustada ning kehtestada avaldamisnõuded, et tagada maksimaalne läbipaistvus.	(51) Rahaliste vahendite jälgitavuse tagamiseks on olulised ***läbipaistvuse*** suurendamise tegevused, mis peaksid põhinema tõesel, täpsel ja ajakohasel teabel Nende eesmärkide saavutamiseks on vaja ette näha asjakohane kord, mis võimaldab mitmel eesmärgil vajalikke andmeid koguda ja esitada ainult üks kord. Selleks et vältida topelttööd ja vähendada liikmesriikide halduskoormust, tuleks kogutud ja auditeerimiseks ja kontrolliks kättesaadavaks tehtud andmeid, läbipaistvust, tulemuslikkuse seiret ja hindamist ühtlustada ning kehtestada avaldamisnõuded, et tagada maksimaalne läbipaistvus.

Or. fr

Muudatusettepanek 1103
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 52

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(52) Liikmesriigid ja komisjon peaksid liidu finantshuvide ja eelarve kaitsmiseks välja töötama ja rakendama proportsionaalsed meetmed. Asjaomaste tingimuste täitmisel peaks komisjonil olema võimalik maksetähtaega edasi lükata, peatada maksed ja kohaldada finantskorrektsioone. Komisjon peaks järgima proportsionaalsuse põhimõtet, võttes arvesse õigusnormide rikkumiste olemust, raskust ja sagedust ning nende finantsmõju liidu eelarvele. Vastavalt määrusele (EL, Euratom) 2024/2509, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL, Euratom) nr 883/2013*(6)* ning nõukogu määrustele (EÜ, Euratom) nr 2988/95*(7)*, (Euratom, EÜ) nr 2185/96*(8)* ja 2017/1939*(9)*tuleb liidu finantshuve kaitsta proportsionaalsete meetmetega, sealhulgas meetmetega, mis hõlmavad pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ärahoidmist, avastamist, kõrvaldamist ja uurimist ning asjakohasel juhul halduskaristuste määramist. Eelkõige on Euroopa Pettustevastasel Ametil (OLAF) vastavalt määrustele (Euratom, EÜ) nr 2185/96 ja (EL, Euratom) nr 883/2013 õigus korraldada haldusjuurdlusi, sealhulgas kohapealseid kontrolle ja inspekteerimisi, et teha kindlaks, kas on esinenud pettust, korruptsiooni või muud liidu finantshuve kahjustavat ebaseaduslikku tegevust. Vastavalt määrusele (EL) 2017/1939 on Euroopa Prokuratuur pädev uurima pettusi ja muid kuritegusid, mis kahjustavad liidu finantshuve, ja esitama nendes süüdistusi, nagu on ette nähtud ***Euroopa Parlamendi ja nõukogu*** direktiiviga (EL) 2017/1371. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 kohaselt peab iga isik või üksus, kes saab liidu rahalisi vahendeid, tegema liidu finantshuvide kaitsel täielikult koostööd ja andma komisjonile, OLAFile, Euroopa Prokuratuurile ja Euroopa Kontrollikojale	(52) Liikmesriigid ja komisjon peaksid liidu finantshuvide ja eelarve kaitsmiseks välja töötama ja rakendama proportsionaalsed meetmed. Asjaomaste tingimuste, mis tuleks avaldada enne rahastuse heakskiitmist, täitmisel ***ja objektiivsete, kontrollitavate ja nõuetekohaselt põhjendatud tõendite alusel*** peaks komisjonil olema võimalik maksetähtaega edasi lükata, peatada maksed ja kohaldada finantskorrektsioone. Komisjon peaks järgima proportsionaalsuse põhimõtet, võttes arvesse õigusnormide rikkumiste olemust, raskust***, kestust*** ja sagedust ning nende ***tegelikku ja võimalikku*** finantsmõju liidu eelarvele. Vastavalt määrusele (EL, Euratom) 2024/2509, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL, Euratom) nr 883/2013 ning nõukogu määrustele (EÜ, Euratom) nr 2988/95, (Euratom, EÜ) nr 2185/96 ja (EL) 2017/1939 tuleb liidu finantshuve kaitsta proportsionaalsete meetmetega, sealhulgas meetmetega, mis hõlmavad pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ärahoidmist, avastamist, kõrvaldamist ja uurimist ning asjakohasel juhul halduskaristuste kehtestamist. Eelkõige on Euroopa Pettustevastasel Ametil (OLAF) vastavalt määrustele (Euratom, EÜ) nr 2185/96 ja (EL, Euratom) nr 883/2013 õigus korraldada haldusjuurdlusi, sealhulgas kohapealseid kontrolle ja inspekteerimisi, et teha kindlaks, kas on esinenud pettust, korruptsiooni või muud liidu finantshuve kahjustavat ebaseaduslikku tegevust. Vastavalt määrusele (EL) 2017/1939 on Euroopa Prokuratuur pädev uurima pettusi ja muid kuritegusid, mis kahjustavad liidu finantshuve, ja esitama nendes süüdistusi, nagu on ette nähtud direktiiviga (EL) 2017/1371. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 kohaselt peab iga isik või üksus, kes saab liidu rahalisi vahendeid, tegema liidu finantshuvide kaitsel täielikult

vajalikud õigused ja juurdepääsu ning tagama, et kolmandad isikud, kes on kaasatud liidu vahendite haldamisse, annaksid samaväärsed õigused. Liikmesriigid peaksid kiiresti teatama komisjonile avastatud õigusnormide rikkumistest ning ***õigusnormide rikkumiste puhul*** võetud järelmeetmetest ***ja OLAFi juurdluste järelmeetmetest***. ***Määruse (EL) 2017/1939 kohases tõhustatud koostöös Euroopa Prokuratuuri asutamisel osalevad liikmesriikide pädevad asutused peaksid samuti põhjendamatu viivituseta teatama Euroopa Prokuratuurile kõigist kuritegudest, mille puhul Euroopa Prokuratuur võib teostada oma pädevust kooskõlas määrusega (EL) 2017/1939***.

koostööd ja andma komisjonile, OLAFile, Euroopa Prokuratuurile ja Euroopa Kontrollikojale vajalikud õigused ja juurdepääsu ning tagama, et kolmandad isikud, kes on kaasatud liidu vahendite haldamisse, annaksid samaväärsed õigused. Liikmesriigid peaksid kiiresti teatama komisjonile avastatud õigusnormide rikkumistest ning võetud järelmeetmetest**.** ***Kõik makseid mõjutavad meetmed peaksid jääma proportsionaalseks, piirduma asjaomaste meetmetega ning olema otseselt seotud liidu finantshuvide kaitse ja liidu eelarve usaldusväärse finantsjuhtimisega***.

Or. en

Muudatusettepanek 1104
Anouk Van Brug, Moritz Körner

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 52

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(52) Liikmesriigid ja komisjon peaksid liidu finantshuvide ja eelarve kaitsmiseks välja töötama ja rakendama proportsionaalsed meetmed. Asjaomaste tingimuste täitmisel peaks komisjonil olema võimalik maksetähtaega edasi lükata, peatada maksed ja kohaldada finantskorrektsioone. Komisjon peaks järgima proportsionaalsuse põhimõtet, võttes arvesse õigusnormide rikkumiste olemust, raskust ja sagedust ning nende finantsmõju liidu eelarvele. Vastavalt määrusele (EL, Euratom) 2024/2509, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL, Euratom) nr 883/2013[6] ning nõukogu määrustele (EÜ, Euratom) nr 2988/95[7], (Euratom, EÜ) nr 2185/96[8] ja 2017/1939[9]tuleb liidu finantshuve kaitsta proportsionaalsete meetmetega, sealhulgas	(52) Liikmesriigid ja komisjon peaksid liidu finantshuvide ja eelarve kaitsmiseks välja töötama ja rakendama proportsionaalsed meetmed. Asjaomaste tingimuste täitmisel peaks komisjonil olema võimalik maksetähtaega edasi lükata, peatada maksed ja kohaldada finantskorrektsioone. ***Pettustevastaste kohustuste täitmata jätmine, sealhulgas OLAFi või Euroopa Prokuratuuriga koostöö tegemata jätmine või õigusnormide rikkumisest põhjendamatu viivituseta teatamata jätmine, on alus maksete peatamiseks vastavalt artiklile 67. Liikmesriigid tagavad, et maksetaotluste esitamise eeltingimusena on olemas töökindlad süsteemid pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ennetamiseks, avastamiseks, kõrvaldamiseks ja nendest teatamiseks***.

meetmetega, mis hõlmavad pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ärahoidmist, avastamist, kõrvaldamist ja uurimist ning asjakohasel juhul halduskaristuste määramist. Eelkõige on Euroopa Pettustevastasel Ametil (OLAF) vastavalt määrustele (Euratom, EÜ) nr 2185/96 ja (EL, Euratom) nr 883/2013 õigus korraldada haldusjuurdlusi, sealhulgas kohapealseid kontrolle ja inspekteerimisi, et teha kindlaks, kas on esinenud pettust, korruptsiooni või muud liidu finantshuve kahjustavat ebaseaduslikku tegevust. Vastavalt määrusele (EL) 2017/1939 on Euroopa Prokuratuur pädev uurima pettusi ja muid kuritegusid, mis kahjustavad liidu finantshuve, ja esitama nendes süüdistusi, nagu on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga (EL) 2017/1371. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 kohaselt peab iga isik või üksus, kes saab liidu rahalisi vahendeid, tegema liidu finantshuvide kaitsel täielikult koostööd ja andma komisjonile, OLAFile, Euroopa Prokuratuurile ja Euroopa Kontrollikojale vajalikud õigused ja juurdepääsu ning tagama, et kolmandad isikud, kes on kaasatud liidu vahendite haldamisse, annaksid samaväärsed õigused. Liikmesriigid peaksid kiiresti teatama komisjonile avastatud õigusnormide rikkumistest ning õigusnormide rikkumiste puhul võetud järelmeetmetest ja OLAFi juurdluste järelmeetmetest. Määruse (EL) 2017/1939 kohases tõhustatud koostöös Euroopa Prokuratuuri asutamisel osalevad liikmesriikide pädevad asutused peaksid samuti põhjendamatu viivituseta teatama Euroopa Prokuratuurile kõigist kuritegudest, mille puhul Euroopa Prokuratuur võib teostada oma pädevust kooskõlas määrusega (EL) 2017/1939.

Komisjon peaks järgima proportsionaalsuse põhimõtet, võttes arvesse õigusnormide rikkumiste olemust, raskust ja sagedust ning nende finantsmõju liidu eelarvele. Vastavalt määrusele (EL, Euratom) 2024/2509, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL, Euratom) nr 883/2013[(6)] ning nõukogu määrustele (EÜ, Euratom) nr 2988/95[(7)], (Euratom, EÜ) nr 2185/96[(8)] ja 2017/1939[(9)]tuleb liidu finantshuve kaitsta proportsionaalsete meetmetega, sealhulgas meetmetega, mis hõlmavad pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ärahoidmist, avastamist, kõrvaldamist ja uurimist ning asjakohasel juhul halduskaristuste määramist. Eelkõige on Euroopa Pettustevastasel Ametil (OLAF) vastavalt määrustele (Euratom, EÜ) nr 2185/96 ja (EL, Euratom) nr 883/2013 õigus korraldada haldusjuurdlusi, sealhulgas kohapealseid kontrolle ja inspekteerimisi, et teha kindlaks, kas on esinenud pettust, korruptsiooni või muud liidu finantshuve kahjustavat ebaseaduslikku tegevust. Vastavalt määrusele (EL) 2017/1939 on Euroopa Prokuratuur pädev uurima pettusi ja muid kuritegusid, mis kahjustavad liidu finantshuve, ja esitama nendes süüdistusi, nagu on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga (EL) 2017/1371. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 kohaselt peab iga isik või üksus, kes saab liidu rahalisi vahendeid, tegema liidu finantshuvide kaitsel täielikult koostööd ja andma komisjonile, OLAFile, Euroopa Prokuratuurile ja Euroopa Kontrollikojale vajalikud õigused ja juurdepääsu ning tagama, et kolmandad isikud, kes on kaasatud liidu vahendite haldamisse, annaksid samaväärsed õigused. Liikmesriigid peaksid kiiresti teatama komisjonile avastatud õigusnormide rikkumistest ning õigusnormide rikkumiste puhul võetud järelmeetmetest ja OLAFi juurdluste järelmeetmetest. Määruse (EL) 2017/1939 kohases tõhustatud koostöös

Euroopa Prokuratuuri asutamisel osalevad liikmesriikide pädevad asutused peaksid samuti põhjendamatu viivituseta teatama Euroopa Prokuratuurile kõigist kuritegudest, mille puhul Euroopa Prokuratuur võib teostada oma pädevust kooskõlas määrusega (EL) 2017/1939.

Or. en

Muudatusettepanek 1105
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 52

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(52) Liikmesriigid ja komisjon peaksid liidu finantshuvide ja eelarve kaitsmiseks välja töötama ja rakendama ***proportsionaalsed meetmed***. Asjaomaste tingimuste täitmisel peaks komisjonil olema võimalik maksetähtaega edasi lükata, peatada maksed ja kohaldada finantskorrektsioone. Komisjon peaks järgima proportsionaalsuse põhimõtet, võttes arvesse õigusnormide rikkumiste olemust, raskust ja sagedust ning nende finantsmõju liidu eelarvele. Vastavalt määrusele (EL, Euratom) 2024/2509, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL, Euratom) nr 883/2013[6] ning nõukogu määrustele (EÜ, Euratom) nr 2988/95[7], (Euratom, EÜ) nr 2185/96[8] ja 2017/1939[9]tuleb liidu finantshuve kaitsta proportsionaalsete meetmetega, sealhulgas meetmetega, mis hõlmavad pettuste, korruptsiooni ja huvide konfliktide ärahoidmist, avastamist, kõrvaldamist ja uurimist ning asjakohasel juhul halduskaristuste määramist. Eelkõige on Euroopa Pettustevastasel Ametil (OLAF) vastavalt määrustele (Euratom, EÜ) nr 2185/96 ja (EL, Euratom) nr 883/2013 õigus korraldada haldusjuurdlusi, sealhulgas kohapealseid kontrolle ja	(52) Liikmesriigid ja komisjon peaksid liidu finantshuvide ja eelarve kaitsmiseks välja töötama ja rakendama ***erimeetmed***. Asjaomaste tingimuste täitmisel peaks komisjonil olema võimalik maksetähtaega edasi lükata, peatada maksed ja kohaldada finantskorrektsioone***, sealhulgas vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmata jätmine või tõsiste rikkumiste või eeskirjadevastaste juhtumite korral***. Komisjon peaks järgima proportsionaalsuse põhimõtet, võttes arvesse õigusnormide rikkumiste olemust, raskust ja sagedust ning nende finantsmõju liidu eelarvele. Vastavalt määrusele (EL, Euratom) 2024/2509, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL, Euratom) nr 883/2013[6] ning nõukogu määrustele (EÜ, Euratom) nr 2988/95[7], (Euratom, EÜ) nr 2185/96[8] ja 2017/1939[9]tuleb liidu finantshuve kaitsta proportsionaalsete meetmetega, sealhulgas meetmetega, mis hõlmavad pettuste, ***topeltrahastamise,*** korruptsiooni ja huvide konfliktide ärahoidmist, avastamist, kõrvaldamist ja uurimist ning asjakohasel juhul halduskaristuste kehtestamist Eelkõige on Euroopa Pettustevastasel Ametil (OLAF) vastavalt määrustele

inspekteerimisi, et teha kindlaks, kas on esinenud pettust, korruptsiooni või muud liidu finantshuve kahjustavat ebaseaduslikku tegevust. Vastavalt määrusele (EL) 2017/1939 on Euroopa Prokuratuur pädev uurima pettusi ja muid kuritegusid, mis kahjustavad liidu finantshuve, ja esitama nendes süüdistusi, nagu on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga (EL) 2017/1371. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 kohaselt peab iga isik või üksus, kes saab liidu rahalisi vahendeid, tegema liidu finantshuvide kaitsel täielikult koostööd ja andma komisjonile, OLAFile, Euroopa Prokuratuurile ja Euroopa Kontrollikojale vajalikud õigused ja juurdepääsu ning tagama, et kolmandad isikud, kes on kaasatud liidu vahendite haldamisse, annaksid samaväärsed õigused. Liikmesriigid peaksid kiiresti teatama komisjonile avastatud õigusnormide rikkumistest ning õigusnormide rikkumiste puhul võetud järelmeetmetest ja OLAFi juurdluste järelmeetmetest. Määruse (EL) 2017/1939 kohases tõhustatud koostöös Euroopa Prokuratuuri asutamisel osalevad liikmesriikide pädevad asutused peaksid samuti põhjendamatu viivituseta teatama Euroopa Prokuratuurile kõigist kuritegudest, mille puhul Euroopa Prokuratuur võib teostada oma pädevust kooskõlas määrusega (EL) 2017/1939.	(Euratom, EÜ) nr 2185/96 ja (EL, Euratom) nr 883/2013 õigus korraldada haldusjuurdlusi, sealhulgas kohapealseid kontrolle ja inspekteerimisi, et teha kindlaks, kas on esinenud pettust, korruptsiooni või muud liidu finantshuve kahjustavat ebaseaduslikku tegevust. Vastavalt määrusele (EL) 2017/1939 on Euroopa Prokuratuur pädev uurima pettusi ja muid kuritegusid, mis kahjustavad liidu finantshuve, ja esitama nendes süüdistusi, nagu on ette nähtud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga (EL) 2017/1371. Määruse (EL, Euratom) 2024/2509 kohaselt peab iga isik või üksus, kes saab liidu rahalisi vahendeid, tegema liidu finantshuvide kaitsel täielikult koostööd ja andma komisjonile, OLAFile, Euroopa Prokuratuurile ja Euroopa Kontrollikojale vajalikud õigused ja juurdepääsu ning tagama, et kolmandad isikud, kes on kaasatud liidu vahendite haldamisse, annaksid samaväärsed õigused. Liikmesriigid peaksid kiiresti teatama komisjonile avastatud õigusnormide rikkumistest ning õigusnormide rikkumiste puhul võetud järelmeetmetest ja OLAFi juurdluste järelmeetmetest. Määruse (EL) 2017/1939 kohases tõhustatud koostöös Euroopa Prokuratuuri asutamisel osalevad liikmesriikide pädevad asutused peaksid samuti põhjendamatu viivituseta teatama Euroopa Prokuratuurile kõigist kuritegudest, mille puhul Euroopa Prokuratuur võib teostada oma pädevust kooskõlas määrusega (EL) 2017/1939. ***Komisjon peaks teavitama Euroopa Parlamenti selliste meetmete rakendamisest ja edastama otsuse maksete peatamise või peatamise lõpetamise kohta Euroopa Parlamendile.***

Or. en

Muudatusettepanek 1106
Andrey Novakov, Karlo Ressler, Elsi Katainen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 53

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(53) Selleks et vähendada liidu rahaliste vahendite saajate halduskoormust ja kulusid ning vältida samade meetmete auditite ja juhtimiskontrollide dubleerimist, tuleks fondi suhtes kohaldada ühtse auditi põhimõtet. Auditeerimisasutus peaks auditite läbiviimisel tagama komisjonile esitatava auditiarvamuse usaldusväärsuse. Auditiarvamus peaks andma komisjonile kindluse, et liikmesriigi juhtimis- ja kontrollisüsteemid toimivad nõuetekohaselt ning et koordineeriva asutuse esitatud liidu vahendite haldaja kinnituses esitatud väited on õiged.	(53) Selleks et vähendada liidu rahaliste vahendite saajate halduskoormust ja kulusid ning vältida samade meetmete auditite ja juhtimiskontrollide dubleerimist, tuleks fondist rahastatavate projektide suhtes kohaldada ühtse auditi põhimõtet ***ning ühtlasi tagada, et liidu eelarve kaitseks vajalik kindlustase säiliks***. Auditeerimisasutus peaks auditite läbiviimisel tagama komisjonile esitatava auditiarvamuse usaldusväärsuse. Auditiarvamus peaks andma komisjonile kindluse, et liikmesriigi juhtimis- ja kontrollisüsteemid toimivad nõuetekohaselt ning et koordineeriva asutuse esitatud liidu vahendite haldaja kinnituses esitatud väited on õiged. ***Kui komisjon järeldab, et auditiarvamus ei ole usaldusväärne, peaks komisjon tegema ise koostöös auditeerimisasutusega tegevuste ja toimingute aluseks olevate kulude auditid. Auditeerimisasutusel peaksid olema vajalikud tehnilised teadmised, sealhulgas valdkondlikud teadmised tema hallatava fondi kohta, ning ta peaks olema oma tegevuses korraldusasutustest ja makseasutustest sõltumatu.***

Or. en

Muudatusettepanek 1107
Dick Erixon, Bert-Jan Ruissen

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 53

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(53) Selleks et vähendada liidu rahaliste vahendite saajate halduskoormust ja kulusid ning vältida samade meetmete auditite ja juhtimiskontrollide dubleerimist, tuleks fondi suhtes kohaldada ühtse auditi põhimõtet. Auditeerimisasutus peaks	(53) Selleks et vähendada liidu rahaliste vahendite saajate halduskoormust ja kulusid ning vältida samade meetmete auditite ja juhtimiskontrollide dubleerimist, tuleks fondi suhtes kohaldada ühtse auditi põhimõtet. Auditeerimisasutus peaks

auditite läbiviimisel tagama komisjonile esitatava auditiarvamuse usaldusväärsuse. Auditiarvamus peaks andma komisjonile kindluse, et liikmesriigi juhtimis- ja kontrollisüsteemid toimivad nõuetekohaselt ning et koordineeriva asutuse esitatud liidu vahendite haldaja kinnituses esitatud väited on õiged.	auditite läbiviimisel tagama komisjonile esitatava auditiarvamuse usaldusväärsuse. ***Ühtse auditi põhimõtte kohaldamise suhtes tuleks kohaldada riskipõhist erandit, mis võimaldab komisjonil ja kontrollikojal teha lisaauditeid, kui auditeerimisasutus on kindlaks teinud tõsise puuduse või kui allesjäänud veamäär ületab olulisuse piirmäära, milleks on kaks protsenti.*** Auditiarvamus peaks andma komisjonile kindluse, et liikmesriigi juhtimis- ja kontrollisüsteemid toimivad nõuetekohaselt ning et koordineeriva asutuse esitatud liidu vahendite haldaja kinnituses esitatud väited on õiged.
	Or. en

Muudatusettepanek 1108
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 53

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(53) Selleks et vähendada liidu rahaliste vahendite saajate halduskoormust ja kulusid ning vältida samade meetmete auditite ja juhtimiskontrollide dubleerimist, tuleks ***fondi*** suhtes kohaldada ühtse auditi põhimõtet. Auditeerimisasutus peaks auditite läbiviimisel tagama komisjonile esitatava auditiarvamuse usaldusväärsuse. Auditiarvamus peaks andma komisjonile kindluse, et liikmesriigi juhtimis- ja kontrollisüsteemid toimivad nõuetekohaselt ning et koordineeriva asutuse esitatud liidu vahendite haldaja kinnituses esitatud väited on õiged.	(53) Selleks et vähendada liidu rahaliste vahendite saajate halduskoormust ja kulusid ning vältida samade meetmete auditite ja juhtimiskontrollide dubleerimist, tuleks ***fondist rahastatavate projektide*** suhtes kohaldada ühtse auditi põhimõtet. Auditeerimisasutus peaks auditite läbiviimisel tagama komisjonile esitatava auditiarvamuse usaldusväärsuse. Auditiarvamus peaks andma komisjonile kindluse, et liikmesriigi juhtimis- ja kontrollisüsteemid toimivad nõuetekohaselt ning et koordineeriva asutuse esitatud liidu vahendite haldaja kinnituses esitatud väited on õiged.
	Or. en

Muudatusettepanek 1109
Anouk Van Brug, Moritz Körner

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 54

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(54) Vastavalt eelarve jagatud täitmise põhimõttele ja normidele peaksid liikmesriigid ja komisjon tagama kavade juhtimise ja kontrollimise ning kinnitama liidu vahendite õiguspärast ja nõuetekohast kasutamist. Kuna esmane vastutus sellise juhtimise ja kontrolli eest lasub liikmesriikidel, peaksid nad tagama, et fondist toetatavad tegevused ja toimingud on kooskõlas kohaldatava õigusega, sealhulgas kohaldatavate riigihanke ja riigiabi eeskirjadega.	(54) Vastavalt eelarve jagatud täitmise põhimõttele ja normidele peaksid liikmesriigid ja komisjon tagama kavade juhtimise ja kontrollimise ning kinnitama liidu vahendite õiguspärast ja nõuetekohast kasutamist. Kuna esmane vastutus sellise juhtimise ja kontrolli eest lasub liikmesriikidel, peaksid nad tagama, et fondist toetatavad tegevused ja toimingud on kooskõlas kohaldatava õigusega, sealhulgas kohaldatavate riigihanke ja riigiabi eeskirjadega. ***Liikmesriigid vastutavad täielikult selle tagamise eest, et tulemuslikud pettustevastased süsteemid toimivad kogu fondi rakendamise ajal ning et kõigist õigusnormide rikkumistest teatatakse põhjendamatu viivituseta komisjonile, OLAFile ja asjakohasel juhul Euroopa Prokuratuurile***.

Or. en

Muudatusettepanek 1110
Dan Barna, Ľubica Karvašová

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 54

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(54) Vastavalt eelarve jagatud täitmise põhimõttele ja normidele peaksid liikmesriigid ja komisjon tagama kavade juhtimise ja kontrollimise ning kinnitama liidu vahendite õiguspärast ja nõuetekohast kasutamist. Kuna esmane vastutus sellise juhtimise ja kontrolli eest lasub liikmesriikidel, peaksid nad tagama, et fondist toetatavad tegevused ja toimingud on kooskõlas kohaldatava õigusega, sealhulgas kohaldatavate riigihanke ja riigiabi eeskirjadega.	(54) Vastavalt eelarve jagatud täitmise põhimõttele ja normidele peaksid liikmesriigid ja komisjon tagama kavade juhtimise ja kontrollimise ning kinnitama liidu vahendite õiguspärast ja nõuetekohast kasutamist. Kuna esmane vastutus sellise juhtimise ja kontrolli eest lasub liikmesriikidel, peaksid nad tagama, et fondist toetatavad tegevused ja toimingud on kooskõlas kohaldatava õigusega, sealhulgas kohaldatavate riigihanke ja riigiabi eeskirjadega. ***Projekte rakendavatel toetusesaajatel peaks siiski***

olema võimalus võtta komisjoniga ühendust ja paluda uuesti hindamist või teist arvamust, kui nad soovivad vaidlustada auditiaruandeid või korraldusasutuse võetud parandusmeetmeid.

Or. en

Muudatusettepanek 1111
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 54

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(54) Vastavalt eelarve jagatud täitmise põhimõttele ja normidele peaksid liikmesriigid ja komisjon tagama kavade juhtimise ja kontrollimise ning kinnitama liidu vahendite õiguspärast ja nõuetekohast kasutamist. Kuna esmane vastutus sellise juhtimise ja kontrolli eest lasub liikmesriikidel, peaksid nad tagama, et fondist toetatavad tegevused ja toimingud on kooskõlas kohaldatava õigusega, sealhulgas kohaldatavate riigihanke ja riigiabi eeskirjadega**.**	(54) Vastavalt eelarve jagatud täitmise põhimõttele ja normidele peaksid liikmesriigid ja komisjon tagama kavade juhtimise ja kontrollimise ning kinnitama liidu vahendite õiguspärast ja nõuetekohast kasutamist. Kuna esmane vastutus sellise juhtimise ja kontrolli eest lasub liikmesriikidel, peaksid nad tagama, et fondist toetatavad tegevused ja toimingud on kooskõlas kohaldatava õigusega, sealhulgas kohaldatavate riigihanke ja riigiabi eeskirjadega***, samuti kohaldatava keskkonnaalase õigustikuga***. ***Liikmesriikidel peaks olema võimalik kohaldada finantskorrektsioone, kui leitakse, et komisjonile deklareeritud kulud on eeskirjadevastased.***

Or. en

Muudatusettepanek 1112
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 54

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(54) Vastavalt eelarve jagatud täitmise	(54) Vastavalt eelarve jagatud täitmise

põhimõttele ja normidele peaksid liikmesriigid ja komisjon tagama kavade juhtimise ja kontrollimise ning kinnitama liidu vahendite õiguspärast ja nõuetekohast kasutamist. Kuna esmane vastutus sellise juhtimise ja kontrolli eest lasub liikmesriikidel, peaksid nad tagama, et ***fondist*** toetatavad tegevused ja toimingud on kooskõlas kohaldatava õigusega, sealhulgas kohaldatavate riigihanke ja riigiabi eeskirjadega.	põhimõttele ja normidele peaksid liikmesriigid ja komisjon tagama kavade juhtimise ja kontrollimise ning kinnitama liidu vahendite õiguspärast ja nõuetekohast kasutamist. Kuna esmane vastutus sellise juhtimise ja kontrolli eest lasub liikmesriikidel, peaksid nad tagama, et ***riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadest*** toetatavad tegevused ja toimingud on kooskõlas kohaldatava õigusega, sealhulgas kohaldatavate riigihanke ja riigiabi eeskirjadega.
	Or. en

Muudatusettepanek 1113
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 54 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(54a) Et tagada praeguste juhtimisstruktuuride jätkumine, võivad liikmesriigid alles jätta olemasolevad ÜPP makseasutused. ÜPP makseasutused tuleks akrediteerida riigisiseste õigusnormide alusel. Liikmesriike julgustatakse jätkama kehtivate akrediteerimisnormide ja -tavade kohaldamist tagamaks, et ÜPP makseasutuste halduslik ülesehitus ja sisekontrollisüsteem vastavad rahvusvaheliselt tunnustatud sisekontrollistandarditele ning annavad piisavad tagatised selle kohta, et maksed on seaduslikud ja korrektsed ning nende suhtes kohaldatakse nõuetekohast arvepidamist.
	Or. pt

Muudatusettepanek 1114
André Franqueira Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 54 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(54a) Et tagada halduslik järjepidevus, seaduslikkus, korrektsus ja vahendite õigeaegne maksmine toetusesaajatele, peaks liikmesriikidel olema võimalik säilitada ÜPP raames juba olemasolevad juhtimis- ja kontrollistruktuurid, sealhulgas nende akrediteeritud makseasutused. Need struktuurid peaksid jätkuvalt pakkuma piisavaid tagatisi usaldusväärse finantsjuhtimise, sisekontrolli ja kulude täpse registreerimise kohta.

Or. pt

Põhjendus

Sellega välditakse haldushäireid uuele eelarveaastale üleminekul.

Muudatusettepanek 1115
Maravillas Abadía Jover, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Fernando Navarrete Rojas, Esther Herranz García, Isabel Benjumea Benjumea

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 55

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(55) Liikmesriikide kohaldatavad tegevuste ja toimingute valimise menetlused võivad olla konkurentsipõhised või mitte, eeldusel et kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused on mittediskrimineerivad, kaasavad, puuetega inimestele vajaduse korral kättesaadavad ja läbipaistvad, võttes arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat, ning et valitud tegevustega maksimeeritakse liidu toetust ning et need on kooskõlas horisontaalsete põhimõtetega, mis on määratletud käesolevas määruses.	(55) Liikmesriikide kohaldatavad tegevuste ja toimingute valimise menetlused võivad olla konkurentsipõhised või mitte, eeldusel et kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused on mittediskrimineerivad, kaasavad, puuetega inimestele vajaduse korral kättesaadavad ja läbipaistvad, võttes arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat, ning et valitud tegevustega maksimeeritakse liidu toetust ning et need on kooskõlas horisontaalsete põhimõtetega, mis on määratletud käesolevas määruses. ***Kõigile toetusesaajatele tuleks olenemata nende suurusest ja sellest, kas nad on avalik-õiguslikud või eraõiguslikud, tagada võrdne juurdepääs tegevustele.***

Or. es

Muudatusettepanek 1116
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 55

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(55) Liikmesriikide kohaldatavad tegevuste ja toimingute valimise menetlused võivad olla konkurentsipõhised või mitte, eeldusel et kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused on mittediskrimineerivad, kaasavad, puuetega inimestele ***vajaduse korral*** kättesaadavad ja läbipaistvad, võttes arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat, ning et valitud tegevustega maksimeeritakse liidu toetust ning et need on kooskõlas horisontaalsete põhimõtetega, mis on määratletud käesolevas määruses.	(55) Liikmesriikide kohaldatavad tegevuste ja toimingute valimise menetlused võivad olla konkurentsipõhised või mitte, eeldusel et kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused on mittediskrimineerivad, kaasavad, puuetega inimestele kättesaadavad ja läbipaistvad, võttes arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat, ning et valitud tegevustega maksimeeritakse liidu toetust ning et need on kooskõlas horisontaalsete põhimõtetega, mis on määratletud käesolevas määruses. ***Võrdne juurdepääs tegevustele tuleks tagada kõigile toetusesaajatele, olenemata nende suurusest.***

Or. en

Muudatusettepanek 1117
Joachim Streit

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 55

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(55) Liikmesriikide kohaldatavad tegevuste ja toimingute valimise menetlused võivad olla konkurentsipõhised või mitte, eeldusel et kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused on mittediskrimineerivad, kaasavad, puuetega inimestele vajaduse korral kättesaadavad ja läbipaistvad, võttes arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat, ning et valitud tegevustega maksimeeritakse liidu toetust ning et need on kooskõlas horisontaalsete	(55) Liikmesriikide kohaldatavad tegevuste ja toimingute valimise menetlused võivad olla konkurentsipõhised või mitte, eeldusel et kohaldatavad kriteeriumid ja kasutatavad menetlused on mittediskrimineerivad, kaasavad, puuetega inimestele vajaduse korral kättesaadavad ja läbipaistvad, võttes arvesse Euroopa Liidu põhiõiguste hartat, ning et valitud tegevustega maksimeeritakse liidu toetust***, näidatakse kulutuste otstarbekust ja***

põhimõtetega, mis on määratletud käesolevas määruses.	***aidatakse saavutada mõõdetavaid tulemusi*** ning et need on kooskõlas horisontaalsete põhimõtetega, mis on määratletud käesolevas määruses.
	Or. en

Muudatusettepanek 1118
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 56

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ***ja*** sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ***ja*** investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk ***või*** sihtväärtus ei ole täidetud***, ning võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise***	(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile***,*** sihtväärtusele ***ja väljundile*** eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide***,*** investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk***,*** sihtväärtus ***või väljund*** ei ole täidetud***. Parandusmeetmed peaksid põhinema objektiivsetel, kontrollitavatel ja nõuetekohaselt põhjendatud tõenditel***

kuupäeva.	***ning neid tuleks kohaldada proportsionaalselt, võttes arvesse asjaomase puuduse laadi, raskusastet ja finantsmõju***.

Or. en

Muudatusettepanek 1119
Dan Barna

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 56

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. ***Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust.*** Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud ***meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud, ning*** võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise	(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.

kuupäeva.

Or. en

Muudatusettepanek 1120
Anouk Van Brug, Moritz Körner

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 56

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud, ning võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.	(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist***. Kui tegelikud kulud on tõendatavalt väiksemad kui asjaomaste vahe-eesmärkide ja sihtväärtustega seotud prognoosid, kohandatakse makset vastavalt ning liikmesriik ei pea vahet kinni, vaid jaotab selle ümber või vabastab selle eelarvelisest kulukohustusest***. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui

asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud, ning võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.

Or. en

Muudatusettepanek 1121
Elsi Katainen, Andrey Novakov, Karlo Ressler

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 56

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. ***Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud.*** Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud, ning võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või	(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud, ning võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni ***kümme*** aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.

sihtväärtus tühistatakse kuni ***viis*** aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.

Or. en

Muudatusettepanek 1122
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 56

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud ***meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud, ning*** võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise	(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.

kuupäeva.

Or. de

Muudatusettepanek 1123
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 56

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. ***Fondi*** rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud ***meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud, ning*** võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.	(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.

Muudatusettepanek 1124
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Alexander Bernhuber, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Esther Herranz García, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 56

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud ***meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud, ning*** võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.	(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.

Muudatusettepanek 1125
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 56

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. ***Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust.*** Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud, ning võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.	(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist***.*** ***Usaldusväärse finantsjuhtimise tagamiseks peaksid liikmesriikide esitatud kuluprognoosid põhinema objektiivsetel, dokumenteeritud ja kontrollitavatel andmetel, sealhulgas käesolevas määruses sätestatud metoodikal põhinevatel põhjalikel ja usaldusväärsetel arvutustel***. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamakseväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud, ning võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.

Or. en

Muudatusettepanek 1126
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 56

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamaksevääртused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui ***asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud***, ning võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.	(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamaksevääртused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud reformide ja investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui ***asjaomast meedet pole rakendatud***, ning võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.

Or. en

Muudatusettepanek 1127
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 56

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamaksеväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud ***reformide ja*** investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud, ning võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.	(56) Usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte tagamiseks peaksid liikmesriigid tagama, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud oleksid kogu selle rakendamise ajal mõistlikud ja usutavad, ning taotlema vajaduse korral oma partnerluskava muutmist. Fondi rakendamismudeli eesmärk peaks olema tagada prognoositavus ja kooskõla maksete tasemete ja iga meetme individuaalse rakendamiskiiruse vahel, määrates igale vahe-eesmärgile ja sihtväärtusele eelnevad väljamaksеväärtused. Lisaks peaks liikmesriik vahehindamise raames läbi vaatama partnerluskavaga hõlmatud investeeringute ning muude sekkumiste hinnangulised kogukulud koos vastavate kohandustega, kui see on põhjendatud. Samuti peaks liikmesriik viimase eelarveaasta kohta lõpliku iga-aastase kinnituspaketi esitamisel kinnitama, et komisjoni maksete kogusumma ei ületa kogusummat, mida liikmesriik maksab toetusesaajatele kava rakendamisel, võttes arvesse liikmesriigi osalust. Samadel usaldusväärse finantsjuhtimise põhjustel peaks komisjonil olema lubatud meetme vaheetappide jaoks varem makstud summad tagasi nõuda, kui asjaomase meetme lõplik vahe-eesmärk või sihtväärtus ei ole täidetud, ning võtta meetmeid, kui vahe-eesmärk või sihtväärtus tühistatakse kuni viis aastat pärast vastava komisjoni makse tegemise kuupäeva.

Or. pt

Muudatusettepanek 1128
Isabel Benjumea Benjumea, Siegfried Mureşan

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 56 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(56a) Liit seisab silmitsi mitme pikaajalise struktuurse probleemiga, sealhulgas demograafilised muutused, piirkondlikud erinevused, tööjõu ja oskuste nappus, kliima- ja keskkonnasurve, julgeolekuohud, tehnoloogiline ümberkujundamine ja kasvav geopoliitiline ebakindlus. Nende probleemide lahendamiseks on vaja prognoositavaid ja stabiilseid investeerimisraamistikke, mis suudavad toetada pikaajalist planeerimist ning saavutada püsivaid tulemusi. Avaliku sektori investeeringute tõhusus ei sõltu ainult kaasatud vahendite tasemest, vaid ka poliitikavaldkondade meetmete sidususest ja vastastikusest täiendavusest. Seepärast tuleks fondi rakendamisel edendada integreeritud ja koordineeritud lähenemisviise asjaomastes sektorites, piirkondades ja valitsemistasanditel, tugevdada institutsioonilist vastupanuvõimet, suurendada valmisolekut ja muutuvate oludega kohanemise võimet ning tagada liidu vahendite tulemuslik kasutamine, mis toob kestlikku majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset kasu.

Or. en

Muudatusettepanek 1129
Elsi Katainen, Andrey Novakov, Karlo Ressler

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 57

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(57) Selleks et märkimisväärselt lihtsustada menetlusi ja vähendada toetusesaajate, liikmesriikide ja komisjoni halduskoormust, nähes samal ajal ette kindlad kaitsemeetmed liidu vahendite korrektse ja tulemusliku kasutamise kohta, peaksid partnerluskavad nii kavandamises,	(57) Selleks et märkimisväärselt lihtsustada menetlusi ja vähendada toetusesaajate, liikmesriikide ja komisjoni halduskoormust, nähes samal ajal ette kindlad kaitsemeetmed liidu vahendite korrektse ja tulemusliku kasutamise kohta, peaksid partnerluskavad nii kavandamises,

rakendamises kui ka seires sisaldama meetmeid, mis hõlbustavad rakendamist. Sellised elemendid peaksid hõlmama näiteks liikmesriikidele tehnilise abi ja toe andmist, auditi dubleerimise piiramist ühtse auditi lähenemisviisi kohaldamise kaudu ja loobumist arvete kontrollist, keskendudes selle asemel tegelikele tulemustele. ***Riiklikelt auditeerimisasutustelt ja komisjonilt ei tohiks sellega seoses eeldada, et nad*** oma audititöös ***kontrollivad*** tegevustega seotud kulusid. Lihtsustamise eesmärgil tuleks rakendamise ajal tehnilise abi andmisel kasutada ühtset määra, mida kohaldatakse kõigi maksete suhtes. Fond peaks tagama piisava paindlikkuse kas kavade muutmise lihtsustatud menetluste kaudu või paremini reageerides ettenägematutele kriisidele mitme mehhanismi kaudu, mis võimaldavad sellisteks sündmusteks vahendeid mobiliseerida, näiteks kava läbivaatamine, kohandatav summa või juurdepääs rahastule. Samuti peaks fond võimaldama liikmesriikidel ise otsustada, millised vahe-eesmärgid ja sihtväärtused tuleks esitada igas maksetaotluses, võttes arvesse nende rakendamise tempot. Selleks et tagada ***korrapärased väljamaksed*** ja liidu eesmärkide õigeaegne saavutamine kohapeal, tuleks ***iga-aastase kulukohustuste vabastamise reegliga tagada, et liikmesriigid esitavad korrapäraselt maksetaotlusi piisavalt suurte summade kohta***.

rakendamises kui ka seires sisaldama meetmeid, mis hõlbustavad rakendamist. Sellised elemendid peaksid hõlmama näiteks liikmesriikidele tehnilise abi ja toe andmist, auditi dubleerimise piiramist ühtse auditi lähenemisviisi kohaldamise kaudu ja loobumist arvete kontrollist, keskendudes selle asemel tegelikele tulemustele. ***Kui see on asjakohane, võib tehniline abi haldussuutlikkuse tugevdamiseks riiklikul, piirkondlikul ja kohalikul tasandil tugineda olemasolevatele liidu tasandi platvormidele ja mehhanismidele, sealhulgas õiglast üleminekut toetavatele platvormidele, ning seda võib nende kaudu rakendada. Sellised platvormid võivad pakkuda väärtuslikku tuge tehniliste suuniste, koolituse, vastastikuse õppimise ja eksperditeadmiste vahetamise kaudu, edendades seeläbi koostööd eri valitsemistasandite vahel ning aidates kaasa fondi tõhusale rakendamisele. Tuleks eeldada, et riiklikud auditeerimisasutused ja komisjon kontrollivad*** oma audititöös tegevustega seotud kulusid. Lihtsustamise eesmärgil tuleks rakendamise ajal tehnilise abi andmisel kasutada ühtset määra, mida kohaldatakse kõigi maksete suhtes. Fond peaks tagama piisava paindlikkuse kas kavade muutmise lihtsustatud menetluste kaudu või paremini reageerides ettenägematutele kriisidele mitme mehhanismi kaudu, mis võimaldavad sellisteks sündmusteks vahendeid mobiliseerida, näiteks kava läbivaatamine, kohandatav summa või juurdepääs rahastule. ***Vastavalt ÜPP meetmetele peaks fond võimaldama ka lihtsustatud menetlust ilma finantsmõjuta muudatuste tegemiseks ja spetsiaalset jõustumiskuupäeva.*** Samuti peaks fond võimaldama liikmesriikidel ise otsustada, millised vahe-eesmärgid ja sihtväärtused tuleks esitada igas maksetaotluses, võttes arvesse nende rakendamise tempot. Selleks et tagada ***vahendite kasutamine, stiimulid riikliku ja piirkondliku partnerluse***

kavade rakendamiseks rahastamisvahendite kaudu ja liidu eesmärkide õigeaegne saavutamine kohapeal, tuleks ***kulukohustustest vabastamise reeglit kohaldada eelarveliste kulukohustuste täitmise aastale järgneval kolmandal aastal***.

Or. en

Muudatusettepanek 1130
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 57

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(57) Selleks et märkimisväärselt lihtsustada menetlusi ja vähendada toetusesaajate, liikmesriikide ja komisjoni halduskoormust, nähes samal ajal ette kindlad kaitsemeetmed liidu vahendite korrektse ja tulemusliku kasutamise kohta, peaksid partnerluskavad nii kavandamises, rakendamises kui ka seires sisaldama meetmeid, mis hõlbustavad rakendamist. Sellised elemendid peaksid hõlmama näiteks liikmesriikidele tehnilise abi ja toe andmist, auditi dubleerimise piiramist ühtse auditi lähenemisviisi kohaldamise kaudu ja loobumist arvete kontrollist, keskendudes selle asemel tegelikele tulemustele. Riiklikelt auditeerimisasutustelt ja komisjonilt ei tohiks sellega seoses eeldada, et nad oma audititöös kontrollivad tegevustega seotud kulusid. Lihtsustamise eesmärgil tuleks rakendamise ajal tehnilise abi andmisel kasutada ühtset määra, mida kohaldatakse kõigi maksete suhtes. Fond peaks tagama piisava paindlikkuse kas kavade muutmise lihtsustatud menetluste kaudu või paremini reageerides ettenägematutele kriisidele mitme mehhanismi kaudu, mis võimaldavad ***sellisteks sündmusteks*** vahendeid mobiliseerida, näiteks kava läbivaatamine, kohandatav summa või juurdepääs rahastule. Samuti peaks fond	(57) Selleks et märkimisväärselt lihtsustada menetlusi ja vähendada toetusesaajate, liikmesriikide ja komisjoni halduskoormust, nähes samal ajal ette kindlad kaitsemeetmed liidu vahendite korrektse ja tulemusliku kasutamise kohta, peaksid partnerluskavad nii kavandamises, rakendamises kui ka seires sisaldama meetmeid, mis hõlbustavad rakendamist. Sellised elemendid peaksid hõlmama näiteks liikmesriikidele tehnilise abi ja toe andmist, auditi dubleerimise piiramist ühtse auditi lähenemisviisi kohaldamise kaudu ja loobumist arvete kontrollist, keskendudes selle asemel tegelikele tulemustele. Riiklikelt auditeerimisasutustelt ja komisjonilt ei tohiks sellega seoses eeldada, et nad oma audititöös kontrollivad tegevustega seotud kulusid. Lihtsustamise eesmärgil tuleks rakendamise ajal tehnilise abi andmisel kasutada ühtset määra, mida kohaldatakse kõigi maksete suhtes. Fond peaks tagama piisava paindlikkuse kas kavade muutmise lihtsustatud menetluste kaudu või paremini reageerides ettenägematutele kriisidele mitme mehhanismi kaudu, mis võimaldavad vahendeid mobiliseerida, näiteks kava läbivaatamine, kohandatav summa või juurdepääs rahastule. Samuti peaks fond võimaldama liikmesriikidel ise

võimaldama liikmesriikidel ***ise*** otsustada, millised vahe-eesmärgid ***ja*** sihtväärtused tuleks esitada igas maksetaotluses, võttes arvesse nende rakendamise tempot. Selleks et tagada korrapärased väljamaksed ja liidu eesmärkide õigeaegne saavutamine kohapeal, ***tuleks iga-aastase kulukohustuste vabastamise reegliga tagada, et liikmesriigid esitavad korrapäraselt maksetaotlusi piisavalt suurte summade kohta***.	otsustada, millised vahe-eesmärgid***,*** sihtväärtused ***ja väljundid*** tuleks esitada igas maksetaotluses, võttes arvesse nende rakendamise tempot. Selleks et tagada korrapärased väljamaksed ja liidu eesmärkide õigeaegne saavutamine kohapeal***, peaks rakendusraamistik soodustama maksetaotluste korrapärast esitamist, võttes samal ajal arvesse proportsionaalsuse põhimõtet ja asjaomaste meetmete rakendamise tsüklit***.

Or. en

Muudatusettepanek 1131
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 57

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(57) Selleks et märkimisväärselt lihtsustada menetlusi ja vähendada toetusesaajate, liikmesriikide ja komisjoni halduskoormust, nähes samal ajal ette kindlad kaitsemeetmed liidu vahendite korrektse ja tulemusliku kasutamise kohta, peaksid partnerluskavad nii kavandamises, rakendamises kui ka seires sisaldama meetmeid, mis hõlbustavad rakendamist. Sellised elemendid peaksid hõlmama näiteks liikmesriikidele tehnilise abi ja toe andmist, auditi dubleerimise piiramist ühtse auditi lähenemisviisi kohaldamise kaudu ja loobumist arvete kontrollist, keskendudes selle asemel tegelikele tulemustele. Riiklikelt auditeerimisasutustelt ja komisjonilt ei tohiks sellega seoses eeldada, et nad oma audititöös kontrollivad tegevustega seotud kulusid. Lihtsustamise eesmärgil tuleks rakendamise ajal tehnilise abi andmisel kasutada ühtset määra, mida kohaldatakse kõigi maksete suhtes. Fond peaks tagama piisava paindlikkuse kas kavade muutmise lihtsustatud menetluste kaudu või paremini reageerides ettenägematutele kriisidele	(57) Selleks et märkimisväärselt lihtsustada menetlusi ja vähendada toetusesaajate, liikmesriikide ja komisjoni halduskoormust, nähes samal ajal ette kindlad kaitsemeetmed liidu vahendite korrektse ja tulemusliku kasutamise kohta, peaksid partnerluskavad nii kavandamises, rakendamises kui ka seires sisaldama meetmeid, mis hõlbustavad rakendamist. Sellised elemendid peaksid hõlmama näiteks liikmesriikidele tehnilise abi***, suutlikkuse suurendamist*** ja toe andmist liikmesriikidele, ***pöörates erilist tähelepanu väikestele ja keskmise suurusega omavalitsustele ja omavalitsuste ühendustele, kellel sageli puuduvad haldusressursid liidu rahalistele vahenditele juurdepääsuks ja nende tulemuslikuks kasutamiseks,*** auditi dubleerimise piiramist ühtse auditi lähenemisviisi kohaldamise kaudu ja loobumist arvete kontrollist, keskendudes selle asemel tegelikele tulemustele. Riiklikelt auditeerimisasutustelt ja komisjonilt ei tohiks sellega seoses eeldada, et nad oma audititöös kontrollivad

mitme mehhanismi kaudu, mis võimaldavad sellisteks sündmusteks vahendeid mobiliseerida, näiteks kava läbivaatamine, kohandatav summa või juurdepääs rahastule. Samuti peaks fond võimaldama liikmesriikidel ise otsustada, millised vahe-eesmärgid ja sihtväärtused tuleks esitada igas maksetaotluses, võttes arvesse nende rakendamise tempot. Selleks et tagada korrapärased väljamaksed ja liidu eesmärkide õigeaegne saavutamine kohapeal, ***tuleks iga-aastase*** kulukohustuste vabastamise reegliga tagada, et liikmesriigid esitavad korrapäraselt maksetaotlusi piisavalt suurte summade kohta.

tegevustega seotud kulusid***. Siiski eeldatakse, et liikmesriigid ja nende korraldusasutused või makseasutused esitavad koos maksetaotlusega teabe aluseks olevate kulude kohta, mis aitavad kaasa vahe-eesmärkide ja sihtide saavutamisele, võrdluse kuluprognoosidega ning selgituse aluseks olevate kulude ja kuluprognooside erinevuste kohta***. Lihtsustamise eesmärgil tuleks rakendamise ajal tehnilise abi andmisel kasutada ühtset määra, mida kohaldatakse kõigi maksete suhtes. Fond peaks tagama piisava paindlikkuse kas kavade muutmise lihtsustatud menetluste kaudu või paremini reageerides ettenägematutele kriisidele mitme mehhanismi kaudu, mis võimaldavad sellisteks sündmusteks vahendeid mobiliseerida, näiteks kava läbivaatamine, kohandatav summa või juurdepääs rahastule. Samuti peaks fond võimaldama liikmesriikidel ise otsustada, millised vahe-eesmärgid ja sihtväärtused tuleks esitada igas maksetaotluses, võttes arvesse nende rakendamise tempot. ***Komisjon peaks kontrollima reformimeetmetega seotud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmist.*** Selleks et tagada korrapärased väljamaksed ja liidu eesmärkide õigeaegne saavutamine kohapeal, ***tuleb kava puhul n + 2*** kulukohustuste vabastamise reegliga ***ning Interregi kava puhul n + 3 kulukohustuste vabastamise reegliga*** iga kolme aasta järel tagada, et liikmesriigid esitavad korrapäraselt maksetaotlusi piisavalt suurte summade kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 1132
Anouk Van Brug, Moritz Körner

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 57

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(57) Selleks et märkimisväärselt	(57) Selleks et märkimisväärselt

lihtsustada menetlusi ja vähendada toetusesaajate, liikmesriikide ja komisjoni halduskoormust, nähes samal ajal ette kindlad kaitsemeetmed liidu vahendite korrektse ja tulemusliku kasutamise kohta, peaksid partnerluskavad nii kavandamises, rakendamises kui ka seires sisaldama meetmeid, mis hõlbustavad rakendamist. Sellised elemendid peaksid hõlmama näiteks liikmesriikidele tehnilise abi ja toe andmist, auditi dubleerimise piiramist ühtse auditi lähenemisviisi kohaldamise kaudu ja loobumist arvete kontrollist, keskendudes selle asemel tegelikele tulemustele. Riiklikelt auditeerimisasutustelt ja komisjonilt ***ei tohiks sellega seoses eeldada***, et nad oma audititöös kontrollivad tegevustega seotud kulusid. Lihtsustamise eesmärgil tuleks rakendamise ajal tehnilise abi andmisel kasutada ühtset määra, mida kohaldatakse kõigi maksete suhtes. Fond peaks tagama piisava paindlikkuse kas kavade muutmise lihtsustatud menetluste kaudu või paremini reageerides ettenägematutele kriisidele mitme mehhanismi kaudu, mis võimaldavad sellisteks sündmusteks vahendeid mobiliseerida, näiteks kava läbivaatamine, kohandatav summa või juurdepääs rahastule. Samuti peaks fond võimaldama liikmesriikidel ise otsustada, millised vahe-eesmärgid ja sihtväärtused tuleks esitada igas maksetaotluses, võttes arvesse nende rakendamise tempot. Selleks et tagada korrapärased väljamaksed ja liidu eesmärkide õigeaegne saavutamine kohapeal, tuleks iga-aastase kulukohustuste vabastamise reegliga tagada, et liikmesriigid esitavad korrapäraselt maksetaotlusi piisavalt suurte summade kohta.

lihtsustada menetlusi ja vähendada toetusesaajate, liikmesriikide ja komisjoni halduskoormust, nähes samal ajal ette kindlad kaitsemeetmed liidu vahendite korrektse ja tulemusliku kasutamise kohta, peaksid partnerluskavad nii kavandamises, rakendamises kui ka seires sisaldama meetmeid, mis hõlbustavad rakendamist. Sellised elemendid peaksid hõlmama näiteks liikmesriikidele tehnilise abi ja toe andmist, auditi dubleerimise piiramist ühtse auditi lähenemisviisi kohaldamise kaudu ja loobumist arvete kontrollist, keskendudes selle asemel tegelikele tulemustele. ***Kuigi*** riiklikelt auditeerimisasutustelt ja komisjonilt ***ei eeldata***, et nad oma audititöös kontrollivad ***üksikute*** tegevustega seotud kulusid***, tagavad liikmesriigid, et kuluprognoosid jäävad kogu rakendamise ajal usaldusväärseks ja tõenduspõhiseks, ning esitavad piisavalt teavet, mis võimaldab komisjonil kontrollida, kas maksed on saavutatud tulemustega proportsionaalsed. Kui tegelikud kulud on hinnangulistest kuludest tõendatavalt väiksemad, kohandatakse makseid vastavalt***. Lihtsustamise eesmärgil tuleks rakendamise ajal tehnilise abi andmisel kasutada ühtset määra, mida kohaldatakse kõigi maksete suhtes. Fond peaks tagama piisava paindlikkuse kas kavade muutmise lihtsustatud menetluste kaudu või paremini reageerides ettenägematutele kriisidele mitme mehhanismi kaudu, mis võimaldavad sellisteks sündmusteks vahendeid mobiliseerida, näiteks kava läbivaatamine, kohandatav summa või juurdepääs rahastule. Samuti peaks fond võimaldama liikmesriikidel ise otsustada, millised vahe-eesmärgid ja sihtväärtused tuleks esitada igas maksetaotluses, võttes arvesse nende rakendamise tempot. Selleks et tagada korrapärased väljamaksed ja liidu eesmärkide õigeaegne saavutamine kohapeal, tuleks iga-aastase kulukohustuste vabastamise reegliga tagada, et liikmesriigid esitavad korrapäraselt maksetaotlusi piisavalt suurte summade

kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 1133
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 57

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(57) Selleks et märkimisväärselt lihtsustada menetlusi ja vähendada toetusesaajate, liikmesriikide ja komisjoni halduskoormust, nähes samal ajal ette kindlad kaitsemeetmed liidu vahendite korrektse ja tulemusliku kasutamise kohta, peaksid partnerluskavad nii kavandamises, rakendamises kui ka seires sisaldama meetmeid, mis hõlbustavad rakendamist. Sellised elemendid peaksid hõlmama näiteks liikmesriikidele tehnilise abi ja toe andmist, auditi dubleerimise piiramist ühtse auditi lähenemisviisi kohaldamise kaudu ja loobumist arvete kontrollist, keskendudes selle asemel tegelikele tulemustele. Riiklikelt auditeerimisasutustelt ja komisjonilt ei tohiks sellega seoses eeldada, et nad oma audititöös kontrollivad tegevustega seotud kulusid. Lihtsustamise eesmärgil tuleks rakendamise ajal tehnilise abi andmisel kasutada ühtset määra, mida kohaldatakse kõigi maksete suhtes. ***Fond*** peaks tagama piisava paindlikkuse kas kavade muutmise lihtsustatud menetluste kaudu või paremini reageerides ettenägematutele kriisidele mitme mehhanismi kaudu, mis võimaldavad sellisteks sündmusteks vahendeid mobiliseerida, näiteks kava läbivaatamine, kohandatav summa või juurdepääs rahastule. Samuti peaks ***fond*** võimaldama liikmesriikidel ise otsustada, millised vahe-eesmärgid ja sihtväärtused tuleks esitada igas maksetaotluses, võttes arvesse nende rakendamise tempot. Selleks et tagada korrapärased väljamaksed ja liidu	(57) Selleks et märkimisväärselt lihtsustada menetlusi ja vähendada toetusesaajate, liikmesriikide ja komisjoni halduskoormust, nähes samal ajal ette kindlad kaitsemeetmed liidu vahendite korrektse ja tulemusliku kasutamise kohta, peaksid partnerluskavad nii kavandamises, rakendamises kui ka seires sisaldama meetmeid, mis hõlbustavad rakendamist. Sellised elemendid peaksid hõlmama näiteks liikmesriikidele tehnilise abi ja toe andmist, auditi dubleerimise piiramist ühtse auditi lähenemisviisi kohaldamise kaudu ja loobumist arvete kontrollist, keskendudes selle asemel tegelikele tulemustele. Riiklikelt auditeerimisasutustelt ja komisjonilt ei tohiks sellega seoses eeldada, et nad oma audititöös kontrollivad tegevustega seotud kulusid. Lihtsustamise eesmärgil tuleks rakendamise ajal tehnilise abi andmisel kasutada ühtset määra, mida kohaldatakse kõigi maksete suhtes. ***Määrus*** peaks tagama piisava paindlikkuse kas kavade muutmise lihtsustatud menetluste kaudu või paremini reageerides ettenägematutele kriisidele mitme mehhanismi kaudu, mis võimaldavad sellisteks sündmusteks vahendeid mobiliseerida, näiteks kava läbivaatamine, kohandatav summa või juurdepääs rahastule. Samuti peaks ***määrus*** võimaldama liikmesriikidel ise otsustada, millised vahe-eesmärgid ja sihtväärtused tuleks esitada igas maksetaotluses, võttes arvesse nende rakendamise tempot. Selleks et tagada korrapärased väljamaksed ja liidu

eesmärkide õigeaegne saavutamine kohapeal, tuleks iga-aastase kulukohustuste vabastamise reegliga tagada, et liikmesriigid esitavad korrapäraselt maksetaotlusi piisavalt suurte summade kohta.	eesmärkide õigeaegne saavutamine kohapeal, tuleks iga-aastase kulukohustuste vabastamise reegliga tagada, et liikmesriigid esitavad korrapäraselt maksetaotlusi piisavalt suurte summade kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 1134
Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 57 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(57a) Taaste- ja vastupidavusrahastu hiljutiste kogemuste põhjal kasutatakse ja jaotatakse konkreetsete eesmärkide ja sihtväärtuste jaoks eraldatud vahendeid üksnes iga eesmärgi ja sihtväärtuse üksikasjades osutatud eesmärkidel. Vahendite ajutine kasutamine muuks otstarbeks ei ole lubatud.

Or. es

Muudatusettepanek 1135
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, André Rougé, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 58

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(58) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrusega (EL) 2023/955 loodud kliimameetmete sotsiaalfondil[4] on sarnased eesmärgid ja sellega toetatakse sarnaseid meetmeid sarnase rakendamise ajakavaga. Seepärast tuleks alates 2028. aastast kliimameetmete sotsiaalkavad integreerida riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse. See peaks	***välja jäetud***

võimaldama liidu vahendite tõhusamat kasutamist ning toetama fondi eesmärkide tulemuslikumat ja sidusamat saavutamist. See väldiks sarnaste süsteemide ja protsesside paralleelset toimimist ning tooks seeläbi selget kasu, aidates poliitikat paremini kavandada, suurendades selle järjepidevust ja muutes seda lihtsamaks. Samuti peaks see tagama ühiste eeskirjade kohaldamise, eelkõige seoses õigusriigi põhimõtte järgimise ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartale vastavusega, samal ajal kui liikmesriikidele kliimameetmete sotsiaalfondist praegu tehtavad eraldised jääksid kehtima. Koordineeritud programmitöö kaudu tuleks soodustada ka moderniseerimisfondi raames tehtavate praeguste ja tulevaste investeeringute ning kavade meetmete koostoimet, et tagada parem vastastikune täiendavus ja poliitika sidusus liidu eelarve ja moderniseerimisfondile eraldatud vahendite vahel.

---

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrus (EL) 2023/955, millega luuakse kliimameetmete sotsiaalfond ja muudetakse määrust (EL) 2021/1060 (ELT L 130, 16.5.2023, lk 1).

Or. fr

Muudatusettepanek 1136
Auke Zijlstra

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 58

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(58) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrusega (EL) 2023/955[4] loodud kliimameetmete sotsiaalfondil on sarnased eesmärgid ja sellega toetatakse sarnaseid meetmeid sarnase rakendamise ajakavaga.	***välja jäetud***

Seepärast tuleks alates 2028. aastast kliimameetmete sotsiaalkavad integreerida riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse. See peaks võimaldama liidu vahendite tõhusamat kasutamist ning toetama fondi eesmärkide tulemuslikumat ja sidusamat saavutamist. See väldiks sarnaste süsteemide ja protsesside paralleelset toimimist ning tooks seeläbi selget kasu, aidates poliitikat paremini kavandada, suurendades selle järjepidevust ja muutes seda lihtsamaks. Samuti peaks see tagama ühiste eeskirjade kohaldamise, eelkõige seoses õigusriigi põhimõtte järgimise ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartale vastavusega, samal ajal kui liikmesriikidele kliimameetmete sotsiaalfondist praegu tehtavad eraldised jääksid kehtima. Koordineeritud programmitöö kaudu tuleks soodustada ka moderniseerimisfondi raames tehtavate praeguste ja tulevaste investeeringute ning kavade meetmete koostoimet, et tagada parem vastastikune täiendavus ja poliitika sidusus liidu eelarve ja moderniseerimisfondile eraldatud vahendite vahel.

---

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrus (EL) 2023/955, millega luuakse kliimameetmete sotsiaalfond ja muudetakse määrust (EL) 2021/1060 (ELT L 130, 16.5.2023, lk 1).

Or. nl

Muudatusettepanek 1137
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 58

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(58) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrusega (EL) 2023/955[4] loodud kliimameetmete sotsiaalfondil on sarnased eesmärgid ja sellega toetatakse sarnaseid meetmeid sarnase rakendamise ajakavaga. Seepärast tuleks alates 2028. aastast kliimameetmete sotsiaalkavad integreerida riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse. See peaks võimaldama liidu vahendite tõhusamat kasutamist ning toetama fondi eesmärkide tulemuslikumat ja sidusamat saavutamist. See väldiks sarnaste süsteemide ja protsesside paralleelset toimimist ning tooks seeläbi selget kasu, aidates poliitikat paremini kavandada, suurendades selle järjepidevust ja muutes seda lihtsamaks. Samuti peaks see tagama ühiste eeskirjade kohaldamise, eelkõige seoses õigusriigi põhimõtte järgimise ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartale vastavusega, samal ajal kui liikmesriikidele kliimameetmete sotsiaalfondist praegu tehtavad eraldised jääksid kehtima. Koordineeritud programmitöö kaudu tuleks soodustada ka moderniseerimisfondi raames tehtavate praeguste ja tulevaste investeeringute ning kavade meetmete koostoimet, et tagada parem vastastikune täiendavus ja poliitika sidusus liidu eelarve ja moderniseerimisfondile eraldatud vahendite vahel.	***välja jäetud***
[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrus (EL) 2023/955, millega luuakse kliimameetmete sotsiaalfond ja muudetakse määrust (EL) 2021/1060 (ELT L 130, 16.5.2023, lk 1).	

Or. en

Muudatusettepanek 1138
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 58

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(58) Euroopa Parlamendi ja nõukogu ***10. mai 2023. aasta*** määrusega (EL) 2023/955[4] loodud kliimameetmete sotsiaalfondil on sarnased eesmärgid ja sellega toetatakse sarnaseid meetmeid sarnase rakendamise ***ajakavaga***. Seepärast tuleks alates 2028. aastast kliimameetmete sotsiaalkavad integreerida riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse. See peaks võimaldama liidu vahendite tõhusamat kasutamist ning toetama fondi eesmärkide tulemuslikumat ja sidusamat saavutamist. See väldiks ***sarnaste süsteemide ja protsesside paralleelset toimimist*** ning tooks seeläbi selget kasu, aidates poliitikat paremini kavandada, suurendades selle järjepidevust ja muutes seda lihtsamaks. Samuti peaks see ***tagama ühiste eeskirjade kohaldamise, eelkõige seoses õigusriigi põhimõtte järgimise ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartale vastavusega,*** samal ajal kui liikmesriikidele kliimameetmete sotsiaalfondist ***praegu*** tehtavad eraldised ***jääksid kehtima***. Koordineeritud programmitöö kaudu tuleks soodustada ***ka*** moderniseerimisfondi raames tehtavate praeguste ja tulevaste investeeringute ning kavade meetmete koostoimet, et tagada parem vastastikune täiendavus ***ja*** poliitika sidusus liidu eelarve ja moderniseerimisfondile eraldatud vahendite vahel.	(58) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2023/955 loodud kliimameetmete sotsiaalfondil on sarnased eesmärgid ja sellega toetatakse sarnaseid meetmeid sarnase rakendamise ***ajakava raames***. Seepärast tuleks alates 2028. aastast kliimameetmete sotsiaalkavad integreerida riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse. See peaks võimaldama liidu vahendite tõhusamat kasutamist ning toetama fondi eesmärkide tulemuslikumat ja sidusamat saavutamist. See ***väldiks paralleelseid süsteeme ja protsesse*** ning tooks seeläbi selget kasu, aidates poliitikat paremini kavandada, suurendades selle järjepidevust ja muutes seda lihtsamaks***. Kliimameetmete sotsiaalkavade lõimimine riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse peaks tagama erinevate fondist toetatavate meetmete sidususe ja vastastikuse täiendavuse, võttes samal ajal arvesse riiklikke, piirkondlikke ja kohalikke olusid ning ülemineku sotsiaalset mõju***. Samuti peaks see ***lihtsustama ühise rakendamisraamistiku ning ühiste haldus- ja kontrollieeskirjade kohaldamist***, samal ajal kui ***jäävad kehtima*** liikmesriikidele kliimameetmete sotsiaalfondist tehtavad eraldised. Koordineeritud programmitöö kaudu tuleks soodustada moderniseerimisfondi raames tehtavate praeguste ja tulevaste investeeringute ning kavade meetmete koostoimet, et tagada parem vastastikune täiendavus***, vältida dubleerimist ja tagada*** poliitika sidusus liidu eelarve ja moderniseerimisfondile eraldatud vahendite vahel.

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrus (EL) 2023/955, millega luuakse kliimameetmete sotsiaalfond ja muudetakse määrust (EL) 2021/1060 (ELT L 130, 16.5.2023, lk 1).

Or. en

Muudatusettepanek 1139
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 58

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(58) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrusega (EL) 2023/955[4] loodud kliimameetmete sotsiaalfondil on sarnased eesmärgid ja sellega toetatakse sarnaseid meetmeid sarnase rakendamise ajakavaga***. Seepärast tuleks alates 2028. aastast kliimameetmete sotsiaalkavad integreerida riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse***. See peaks võimaldama liidu vahendite tõhusamat kasutamist ning toetama fondi eesmärkide tulemuslikumat ja sidusamat saavutamist. See väldiks sarnaste süsteemide ja protsesside paralleelset toimimist ning tooks seeläbi selget kasu, aidates poliitikat paremini kavandada, suurendades selle järjepidevust ja muutes seda lihtsamaks. Samuti peaks see tagama ühiste eeskirjade kohaldamise, eelkõige seoses õigusriigi põhimõtte järgimise ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartale vastavusega, samal ajal kui liikmesriikidele kliimameetmete sotsiaalfondist praegu tehtavad eraldised jääksid kehtima. Koordineeritud programmitöö kaudu tuleks soodustada ka moderniseerimisfondi raames tehtavate praeguste ja tulevaste investeeringute ning kavade meetmete koostoimet, et tagada parem vastastikune täiendavus ja poliitika sidusus liidu eelarve ja moderniseerimisfondile eraldatud	(58) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrusega (EL) 2023/955[4] loodud kliimameetmete sotsiaalfondil on sarnased eesmärgid ja sellega toetatakse sarnaseid meetmeid sarnase rakendamise ajakavaga. See peaks võimaldama liidu vahendite tõhusamat kasutamist ning toetama fondi eesmärkide tulemuslikumat ja sidusamat saavutamist. See väldiks sarnaste süsteemide ja protsesside paralleelset toimimist ning tooks seeläbi selget kasu, aidates poliitikat paremini kavandada, suurendades selle järjepidevust ja muutes seda lihtsamaks. Samuti peaks see tagama ühiste eeskirjade kohaldamise, eelkõige seoses ***demokraatia ja*** õigusriigi põhimõtte järgimise, Euroopa Liidu põhiõiguste hartale, liidu keskkonnaõigusele ja olulise kahju ärahoidmise põhimõttele vastavusega***, samuti liidu keskkonnaõiguse ja põhimõtte „ei tekita olulist kahju“ järgimise kogu liidu rahastamise puhul, sealhulgas sotsiaalse kliimafondi raames. Seepärast peaksid liikmesriikide kliimameetmete sotsiaalkavades sisalduvad meetmed ja investeeringud jääma rahastamiskõlblikuks üksnes juhul, kui järgitakse kogu liidu rahastamise suhtes kohaldatavaid horisontaalseid põhimõtteid,*** samal ajal kui liikmesriikidele

vahendite vahel.

kliimameetmete sotsiaalfondist praegu tehtavad eraldised jääksid kehtima. Koordineeritud programmitöö kaudu tuleks soodustada ka moderniseerimisfondi raames tehtavate praeguste ja tulevaste investeeringute ning kavade meetmete koostoimet, et tagada parem vastastikune täiendavus ja poliitika sidusus liidu eelarve ja moderniseerimisfondile eraldatud vahendite vahel.

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrus (EL) 2023/955, millega luuakse kliimameetmete sotsiaalfond ja muudetakse määrust (EL) 2021/1060 (ELT L 130, 16.5.2023, lk 1).

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrus (EL) 2023/955, millega luuakse kliimameetmete sotsiaalfond ja muudetakse määrust (EL) 2021/1060 (ELT L 130, 16.5.2023, lk 1).

Or. en

Muudatusettepanek 1140
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 58

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(58) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrusega (EL) 2023/955[4] loodud kliimameetmete sotsiaalfondil on sarnased eesmärgid ja sellega toetatakse sarnaseid meetmeid sarnase rakendamise ajakavaga. Seepärast tuleks alates 2028. aastast kliimameetmete sotsiaalkavad integreerida riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse. See peaks võimaldama liidu vahendite tõhusamat kasutamist ning toetama fondi eesmärkide tulemuslikumat ja sidusamat saavutamist. See väldiks sarnaste süsteemide ja protsesside paralleelset toimimist ning tooks seeläbi selget kasu, aidates poliitikat paremini kavandada, suurendades selle järjepidevust ja muutes seda lihtsamaks. ***Samuti peaks see tagama ühiste eeskirjade kohaldamise, eelkõige seoses õigusriigi põhimõtte järgimise ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartale vastavusega,***	(58) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrusega (EL) 2023/955[4] loodud kliimameetmete sotsiaalfondil on sarnased eesmärgid ja sellega toetatakse sarnaseid meetmeid sarnase rakendamise ajakavaga. Seepärast tuleks alates 2028. aastast kliimameetmete sotsiaalkavad integreerida riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse. See peaks võimaldama liidu vahendite tõhusamat kasutamist ning toetama fondi eesmärkide tulemuslikumat ja sidusamat saavutamist. See väldiks sarnaste süsteemide ja protsesside paralleelset toimimist ning tooks seeläbi selget kasu, aidates poliitikat paremini kavandada, suurendades selle järjepidevust ja muutes seda lihtsamaks. Liikmesriikidele kliimameetmete sotsiaalfondist praegu tehtavad eraldised ***jäävad*** kehtima. Koordineeritud programmitöö kaudu tuleks soodustada ka

samal ajal kui liikmesriikidele kliimameetmete sotsiaalfondist praegu tehtavad eraldised ***jääksid*** kehtima. Koordineeritud programmitöö kaudu tuleks soodustada ka moderniseerimisfondi raames tehtavate praeguste ja tulevaste investeeringute ning kavade meetmete koostoimet, et tagada parem vastastikune täiendavus ja poliitika sidusus liidu eelarve ja moderniseerimisfondile eraldatud vahendite vahel.

moderniseerimisfondi raames tehtavate praeguste ja tulevaste investeeringute ning kavade meetmete koostoimet, et tagada parem vastastikune täiendavus ja poliitika sidusus liidu eelarve ja moderniseerimisfondile eraldatud vahendite vahel.

---

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrus (EL) 2023/955, millega luuakse kliimameetmete sotsiaalfond ja muudetakse määrust (EL) 2021/1060 (ELT L 130, 16.5.2023, lk 1).

---

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrus (EL) 2023/955, millega luuakse kliimameetmete sotsiaalfond ja muudetakse määrust (EL) 2021/1060 (ELT L 130, 16.5.2023, lk 1).

Or. en

Muudatusettepanek 1141
Joachim Streit

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 58

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(58) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrusega (EL) 2023/955[4] loodud kliimameetmete sotsiaalfondil on sarnased eesmärgid ja sellega toetatakse sarnaseid meetmeid sarnase rakendamise ajakavaga. Seepärast tuleks alates 2028. aastast kliimameetmete sotsiaalkavad integreerida riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse. See peaks võimaldama liidu vahendite tõhusamat kasutamist ning toetama fondi eesmärkide tulemuslikumat ja sidusamat saavutamist. See väldiks sarnaste süsteemide ja protsesside paralleelset toimimist ning tooks seeläbi selget kasu, aidates poliitikat paremini kavandada, suurendades selle järjepidevust ja muutes seda lihtsamaks. Samuti peaks see tagama ühiste eeskirjade kohaldamise, eelkõige seoses õigusriigi põhimõtte järgimise ja Euroopa Liidu	(58) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrusega (EL) 2023/9554 loodud kliimameetmete sotsiaalfondil on sarnased eesmärgid ja sellega toetatakse sarnaseid meetmeid sarnase rakendamise ajakavaga. Seepärast tuleks alates 2028. aastast kliimameetmete sotsiaalkavad integreerida riikliku ja piirkondliku partnerluse kavadesse. See peaks võimaldama liidu vahendite tõhusamat kasutamist ning toetama fondi eesmärkide tulemuslikumat ja sidusamat saavutamist. See väldiks sarnaste süsteemide ja protsesside paralleelset toimimist ning tooks seeläbi selget kasu, aidates poliitikat paremini kavandada, suurendades selle järjepidevust ja muutes seda lihtsamaks. ***Selline integreerimine peaks selgelt kaasa aitama lihtsustamisele, vähendama halduskoormust ning säilitama***

põhiõiguste hartale vastavusega, samal ajal kui liikmesriikidele kliimameetmete sotsiaalfondist praegu tehtavad eraldised jääksid kehtima. ***Koordineeritud programmitöö kaudu tuleks soodustada ka moderniseerimisfondi raames tehtavate praeguste ja tulevaste investeeringute ning kavade meetmete koostoimet, et tagada parem vastastikune täiendavus ja poliitika sidusus liidu eelarve ja moderniseerimisfondile eraldatud vahendite vahel.***	***läbipaistvuse, kulude jälgitavuse ja tõhusa parlamentaarse järelevalve. Integreerimine ei tohiks vähendada eelarvepädevate institutsioonide suutlikkust teha kindlaks, jälgida ja hinnata kulusid, mis on ette nähtud kliimameetmete sotsiaalfondist praegu toetatavate eesmärkide saavutamiseks.*** Samuti peaks see tagama ühiste eeskirjade kohaldamise, eelkõige seoses õigusriigi põhimõtte järgimise ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartale vastavusega, samal ajal kui liikmesriikidele kliimameetmete sotsiaalfondist praegu tehtavad eraldised jääksid kehtima.
[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrus (EL) 2023/955, millega luuakse kliimameetmete sotsiaalfond ja muudetakse määrust (EL) 2021/1060 (ELT L 130, 16.5.2023, lk 1).	[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 10. mai 2023. aasta määrus (EL) 2023/955, millega luuakse kliimameetmete sotsiaalfond ja muudetakse määrust (EL) 2021/1060 (ELT L 130, 16.5.2023, lk 1).

Or. en

Muudatusettepanek 1142
Elsi Katainen, Andrey Novakov, Karlo Ressler

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 59

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(59) Käesoleva määruse alusel antava toetuse suhtes tuleks kohaldada ELi toimimise lepingu artikleid 107, 108 ja 109. Siiski ei tuleks kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 42 põllumajandussektori eripära arvesse võttes neid sätteid kohaldada ELi toimimise lepingu artikli 42 kohaldamisalasse kuuluva toetuse suhtes, mida antakse käesoleva määruse, määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] või määruse (EL) nr 1308/2012 alusel ja nendega kooskõlas, samuti selliste sekkumiste täiendava riikliku rahastamise suhtes, kus liidu toetus kuulub ELi toimimise lepingu artikli 42	***välja jäetud***

kohaldamisalasse. ELi toimimise lepingu I lisas loetletud kalapüügi- ja vesiviljelustoodete puhul, mille suhtes kohaldatakse nimetatud lepingu artikleid 107, 108 ja 109, võib komisjon kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 108 lubada anda ELi toimimise lepingu artiklis 349 osutatud äärepoolseimatele piirkondadele tegevusabi kalapüügi- ja vesiviljelustoodete tootmis-, töötlemis- ja turustamissektorites, et leevendada spetsiifilisi piiranguid, mis tulenevad nende piirkondade eraldatusest, saarelisest asendist või kaugusest.

Or. en

Muudatusettepanek 1143
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 59 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(59a) Lihtsustatud toetusvormid on osutunud tõhusaks toetusesaajate, korraldusasutuste ja auditeerimisasutuste halduskoormuse vähendamisel, tagades samal ajal usaldusväärse finantsjuhtimise ja liidu finantshuvide kaitse. Nende laiem kasutamine võib parandada õiguskindlust, hõlbustada rakendamist ning võimaldada avaliku sektori asutustel ja toetusesaajatel keskenduda pigem tulemuste, väljundite, vahe-eesmärkide ja sihtide saavutamisele kui keerukatele haldusnõuetele. Rakendamise edasiseks lihtsustamiseks peaks liikmesriikidel olema võimalik tugineda olemasolevatele meetoditele, standardmeetoditele ja lihtsustatud hüvitamismeetoditele. Lihtsustatud toetusvormidega seotud juhtimiskontrollid ja auditid peaksid keskenduma pigem hüvitamise tingimuste täitmise kontrollimisele kui aluseks olevate kulude kontrollimisele.

Or. en

Muudatusettepanek 1144
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 61

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(61) Käesoleva määruse teatavate mitteolemuslike osade täiendamiseks või muutmiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses artiklitega, mis käsitlevad kohalike põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete toetamist, õigusnormide rikkumistest teatamist, hooliva juhtimisega seotud rahaliste karistuste arvutamist, andmete kogumist ja salvestamist, IACSit, samuti lisasid, milles käsitletakse vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmist, rakendamise edenemist, liidu meetmeid, finantskorrektsioone, ELi koolikava, ÜPP sekkumisi ja ÜPP koostööd. On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes[5] sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises, ***saavad*** Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel ***on*** pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.	(61) Käesoleva määruse teatavate mitteolemuslike osade täiendamiseks või muutmiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses artiklitega, mis käsitlevad kohalike põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete toetamist, õigusnormide rikkumistest teatamist, hooliva juhtimisega seotud rahaliste karistuste arvutamist, andmete kogumist ja salvestamist, IACSit, samuti lisasid, milles käsitletakse vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmist, rakendamise edenemist, liidu meetmeid, finantskorrektsioone, ELi koolikava, ÜPP sekkumisi ***ja*** ÜPP koostööd***. Delegeeritud volituste kasutamine peaks piirduma käesoleva määruse mitteolemuslike osadega ega tohiks muuta vahendite eraldamise metoodikat, rahastamispakette, temaatilisi vahendite eraldamise nõudeid, kulueesmärke, juhtimiskorda ega muid käesoleva määrusega kehtestatud olulisi osi***. On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta ***institutsioonidevahelises*** parema õigusloome kokkuleppes[5] sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises võrdne osalemine, ***peaksid*** Euroopa Parlament ja nõukogu ***saama*** kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel ***peaks olema*** pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel

arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

[5] ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj

[5] ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj

Or. en

Muudatusettepanek 1145
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 61

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(61) Käesoleva määruse teatavate mitteolemuslike osade täiendamiseks või muutmiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses artiklitega, mis käsitlevad kohalike põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete toetamist, õigusnormide rikkumistest teatamist, hooliva juhtimisega seotud rahaliste karistuste arvutamist, andmete kogumist ja salvestamist, IACSit, samuti lisasid, milles käsitletakse vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmist, rakendamise edenemist, liidu meetmeid, finantskorrektsioone, ELi koolikava, ÜPP sekkumisi ja ÜPP koostööd. On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes[5] sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele,	(61) Käesoleva määruse teatavate mitteolemuslike osade täiendamiseks või muutmiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses artiklitega, mis käsitlevad kohalike põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete toetamist, õigusnormide rikkumistest teatamist, hooliva juhtimisega seotud rahaliste karistuste arvutamist, andmete kogumist ja salvestamist, IACSit, samuti lisasid, milles käsitletakse vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmist, rakendamise edenemist, liidu meetmeid, finantskorrektsioone, ELi koolikava, ÜPP sekkumisi ja ÜPP koostööd. ***Selline delegeeritud õigusaktide vastuvõtmise õigus peaks komisjonil olema ka selleks, et määrata kindlaks demokraatia ja õigusriigi põhimõtte järgimise nõude ning harta horisontaalse tingimuse täitmata jätmine ning kinnipeetav kogusumma.*** On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes[5] sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada

millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

[5] ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj

võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

[5] ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj

Or. en

Muudatusettepanek 1146
Luis-Vicențiu Lazarus

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 61

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(61) Käesoleva määruse teatavate mitteolemuslike osade täiendamiseks või muutmiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses artiklitega, mis käsitlevad kohalike põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete toetamist, õigusnormide rikkumistest teatamist, ***hooliva juhtimisega seotud rahaliste karistuste arvutamist, andmete kogumist ja salvestamist, IACSit,*** samuti lisasid, milles käsitletakse vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmist, rakendamise edenemist, liidu meetmeid, finantskorrektsioone***, ELi koolikava, ÜPP sekkumisi ja ÜPP koostööd***. On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes[5] sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide	(61) Käesoleva määruse teatavate mitteolemuslike osade täiendamiseks või muutmiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses artiklitega, mis käsitlevad kohalike põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete toetamist, õigusnormide rikkumistest teatamist, samuti lisasid, milles käsitletakse vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmist, rakendamise edenemist, liidu meetmeid, finantskorrektsioone. On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning

ettevalmistamises, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

[5] ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj

[5] ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj

Or. en

Muudatusettepanek 1147
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 61

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(61) Käesoleva määruse teatavate mitteolemuslike osade täiendamiseks või muutmiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses artiklitega, mis käsitlevad kohalike põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete toetamist, õigusnormide rikkumistest teatamist, ***hooliva juhtimisega seotud rahaliste karistuste arvutamist, andmete kogumist ja salvestamist, IACSit,*** samuti lisasid, milles käsitletakse vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmist, rakendamise edenemist, liidu meetmeid, finantskorrektsioone***, ELi koolikava, ÜPP sekkumisi ja ÜPP koostööd***. On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes[5] sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide	(61) Käesoleva määruse teatavate mitteolemuslike osade täiendamiseks või muutmiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses artiklitega, mis käsitlevad kohalike põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete toetamist, õigusnormide rikkumistest teatamist, hooliva juhtimisega seotud rahaliste karistuste arvutamist, andmete kogumist ja salvestamist, IACSit, samuti lisasid, milles käsitletakse vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmist, rakendamise edenemist, liidu meetmeid, finantskorrektsioone, ELi koolikava, ÜPP sekkumisi ja ÜPP koostööd. On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes[5] sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide

ettevalmistamises, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.	ettevalmistamises, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.
[5] ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj	[5] ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj

Or. en

Selgitus

Sellised aspektid, millel on otsene mõju ÜPP rakendamisele ja põllumajandustootjatele, peavad olema sätestatud alusaktis.

Muudatusettepanek 1148
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 61

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(61) Käesoleva määruse teatavate mitteolemuslike osade täiendamiseks või muutmiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses artiklitega, mis käsitlevad kohalike põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete toetamist, õigusnormide rikkumistest teatamist, hooliva juhtimisega seotud rahaliste karistuste arvutamist, andmete kogumist ja salvestamist, IACSit, samuti lisasid, milles käsitletakse vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmist, rakendamise edenemist, liidu meetmeid, finantskorrektsioone***, ELi koolikava, ÜPP sekkumisi ja ÜPP koostööd***. On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid	(61) Käesoleva määruse teatavate mitteolemuslike osade täiendamiseks või muutmiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses artiklitega, mis käsitlevad kohalike põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete toetamist, õigusnormide rikkumistest teatamist, hooliva juhtimisega seotud rahaliste karistuste arvutamist, andmete kogumist ja salvestamist, IACSit, samuti lisasid, milles käsitletakse vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmist, rakendamise edenemist, liidu meetmeid, finantskorrektsioone. On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta

toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes[5] sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

[5] ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj

institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes[5] sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

[5] ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj

Or. en

Selgitus

Kooskõlas Euroopa Parlamendi tasandil saavutatud poliitilise kokkuleppega artiklite ümberpaigutamise kohta.

Muudatusettepanek 1149
Elsi Katainen, Andrey Novakov, Karlo Ressler

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 61

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(61) Käesoleva määruse teatavate mitteolemuslike osade täiendamiseks või muutmiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses artiklitega, mis käsitlevad kohalike põllumajandus-, kalapüügi- ja vesiviljelustoodete toetamist, õigusnormide rikkumistest teatamist, ***hooliva juhtimisega seotud rahaliste karistuste arvutamist,*** andmete kogumist ja salvestamist, ***IACSit,*** samuti ***lisasid, milles käsitletakse vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste täitmist, rakendamise edenemist, liidu meetmeid, finantskorrektsioone, ELi koolikava, ÜPP***	(61) Käesoleva määruse teatavate mitteolemuslike osade täiendamiseks või muutmiseks peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte seoses artiklitega, ***mis käsitlevad õigusriigi horisontaalse tingimuse rakendamist, riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade heakskiitmist ja muutmist, makse-, korraldus- ja auditeerimisasutuste kohalike põllumajandus-, kalandus- ja vesiviljelustoodete toetuse akrediteerimise eeskirju,*** õigusnormide rikkumisest teatamist, andmete kogumist ja salvestamist, samuti ***kava vormi käsitlevat***

sekkumisi ja ÜPP koostööd. On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes[5] sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

[5] ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj

lisa. On eriti oluline, et komisjon korraldaks oma ettevalmistava töö käigus asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid toimuksid kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes[5] sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada võrdne osalemine delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

[5] ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj

Or. en

Muudatusettepanek 1150
Elsi Katainen, Andrey Novakov, Karlo Ressler

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 62

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(62) Selleks et tagada [liidu meetmete***, põllumajandustavade, õliseemnete vähenduskoefitsientide*** loetelu] riikliku ja piirkondliku partnerluse kava rakendamiseks ühesugused tingimused, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused. Nimetatud rakendamisvolitusi tuleks teostada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011[6].	(62) Selleks et tagada [liidu meetmete loetelu] riikliku ja piirkondliku partnerluse kava rakendamiseks ühesugused tingimused, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused. Nimetatud rakendamisvolitusi tuleks teostada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011[6].

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad

liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).“	liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).“
	Or. en

Muudatusettepanek 1151
Elsi Katainen, Andrey Novakov, Karlo Ressler

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 64

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(64) Kuna tuleks jätkata programmitöö perioodi 2021–2027 suhtes kohaldatavate õigusaktide kohaldamist programmitöö perioodi 2021–2027 kohastest fondidest toetatavate programmide ja tegevuste suhtes ning kuna selle määruse rakendamisperiood kestab eeldatavasti käesoleva määrusega hõlmatud programmitöö perioodist kauem, tuleks kõnealuse määrusega heaks kiidetud teatavate tegevuste elluviimise järjepidevuse tagamiseks kehtestada etappideks jaotamise sätted. Etappideks jaotatud tegevuse iga üksik etapp, mis teenib sama üldeesmärki, tuleks rakendada kooskõlas selle programmitöö perioodi normidega, mille alusel tegevust rahastatakse, ning korraldusasutus võib valida asjaomase tegevuse jaoks programmitöö perioodi 2021–2027 raames läbi viidud valikumenetluse alusel teise etapi, eeldusel et ta on veendunud, et käesolevas määruses etapipõhise rakendamise kohta sätestatud tingimused on täidetud.	(64) Kuna tuleks jätkata programmitöö perioodi 2021–2027 suhtes kohaldatavate õigusaktide kohaldamist programmitöö perioodi 2021–2027 kohastest fondidest toetatavate programmide ja tegevuste suhtes ning kuna selle määruse rakendamisperiood kestab eeldatavasti käesoleva määrusega hõlmatud programmitöö perioodist kauem, tuleks kõnealuse määrusega heaks kiidetud teatavate tegevuste elluviimise järjepidevuse tagamiseks kehtestada etappideks jaotamise sätted. Etappideks jaotatud tegevuse iga üksik etapp, mis teenib sama üldeesmärki, tuleks rakendada kooskõlas selle programmitöö perioodi normidega, mille alusel tegevust rahastatakse, ning korraldusasutus võib valida asjaomase tegevuse jaoks programmitöö perioodi 2021–2027 raames läbi viidud valikumenetluse alusel teise etapi, eeldusel et ta on veendunud, et käesolevas määruses etapipõhise rakendamise kohta sätestatud tingimused on täidetud. ***Järjepidevuse ja kulutõhususe tagamiseks peaksid liikmesriigid võimalikult suures ulatuses tuginema olemasolevatele juhtimisstruktuuridele ja -institutsioonidele.***
	Or. en

Muudatusettepanek 1152
Marta Temido, André Franqueira Rodrigues, Sérgio Gonçalves, Sakis Arnaoutoglou, Maria Noichl

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 64 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(64a) Terviseühtsuse põhimõtte kohaldamisel tuleks täielikult austada liikmesriikide pädevusi ja tugineda teaduslikele tõenditele, tunnistades inimeste, loomade ja keskkonna tervise vastastikust sõltuvust ning tagades samal ajal põllumajandus- ja loomakasvatustegevuse majandusliku, sotsiaalse ja keskkonnaalase kestlikkuse. Liidu poliitika peaks toetama vastupidavat Euroopa toidumudelit, mis põhineb kvaliteedil, ohutusel, läbipaistvusel ja tarbijate usaldusel, edendama Euroopa põllumajandustoodete ja toiduainete tarneahelaid ning tagama Euroopa ettevõtjatele võrdsed tingimused, vältides ebaproportsionaalset regulatiivset koormust ja tootmise ümberpaigutamist kolmandatesse riikidesse, kus on madalamad keskkonna-, kliima-, loomade heaolu või toiduohutuse standardid.

Or. en

Selgitus

Terviseühtsuse põhimõte on ELi väljakujunenud poliitikapõhimõte, mis kajastub juba mitmes liidu tervise, toiduohutuse, loomatervise ja keskkonnakaitse raamistikus. Selle lisamine riiklikesse taaste- ja vastupidavuskavadesse tagab sidusa horisontaalse rakendamise, austades samal ajal liikmesriikide pädevusi, teaduslikke tõendeid ja vajadust vältida Euroopa põllumajandustootjate ja ettevõtjate ebaproportsionaalset koormust.

Muudatusettepanek 1153
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 64 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(64a) Terviseühtsuse põhimõtte kohaldamisel tuleks täielikult austada liikmesriikide pädevusi ja tugineda teaduslikele tõenditele, tunnistades inimeste, loomade ja keskkonna tervise vastastikust sõltuvust ning tagades samal ajal põllumajandus- ja loomakasvatustegevuse majandusliku, sotsiaalse ja keskkonnaalase kestlikkuse. Liidu poliitika peaks toetama vastupidavat Euroopa toidumudelit, mis põhineb kvaliteedil, ohutusel, läbipaistvusel ja tarbijate usaldusel, edendama Euroopa põllumajandustoodete ja toiduainete tarneahelaid ning tagama Euroopa ettevõtjatele võrdsed tingimused, vältides ebaproportsionaalset regulatiivset koormust ja tootmise ümberpaigutamist kolmandatesse riikidesse, kus on madalamad keskkonna-, kliima-, loomade heaolu või toiduohutuse standardid.

Or. en

Muudatusettepanek 1154
Benoit Cassart, Sophie Wilmès

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 64 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(64a) Prognoositavuse, stabiilsuse ja Euroopa põllumajandustootjatele tehtavate pidevate maksete tagamiseks nähakse ette üleminekusäte juhuks, kui määrus (EL) 202XX/XXXX [ÜPP määrus] võetakse vastu pärast 1. jaanuari 2027. Määrust (EL) 2021/2116, mis käsitleb ühise põllumajanduspoliitika rahastamist, haldamist ja seiret, ning määrust (EL) 2021/2115, millega kehtestatakse riiklike ÜPP strateegiakavade toetamise reeglid aastateks 2023–2027, ning selle alusel vastu võetud sätteid kohaldatakse

jätkuvalt kuni määruse (EL) 202XX/XXXX [ÜPP määrus] kohaldamise kuupäevani.

Or. en

Muudatusettepanek 1155
Isabel Benjumea Benjumea, Siegfried Mureşan

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 65 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(65a) Loodusõnnetuste, tervisealaste hädaolukordade, küberintsidentide, hübriidohtude ja geopoliitiliste šokkide sagenemine nõuab tugevamat valmisolekukultuuri kõigil valitsemistasanditel. Fondist toetatavad investeeringud peaksid asjakohasel juhul aitama järgida sisseprojekteeritud valmisoleku põhimõtet, suurendades piirkondade, kogukondade ja avaliku sektori asutuste suutlikkust kriise ennetada, nendega toime tulla ja neist taastuda.

Or. en

Muudatusettepanek 1156
Isabel Benjumea Benjumea, Siegfried Mureşan

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 65 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(65b) Vesi on strateegiline ressurss, mis on oluline rahvatervise, toidutootmise, majandustegevuse, keskkonnasäästlikkuse ja territoriaalse ühtekuuluvuse jaoks. Võttes arvesse kliimamuutustest, veenappusest, äärmuslikest ilmastikunähtustest ja kasvavast nõudlusest tingitud kasvavat survet, on veemajanduse kriisivalmiduse ja veega kindlustatuse tugevdamine

muutunud liidu jaoks strateegilise tähtsusega küsimuseks. Seepärast tuleks fondist toetada integreeritud investeeringuid kestlikku veemajandusse, veetõhususse, vee salvestamisse, reovee puhastamisse, vee taaskasutusse, põuaks valmisolekusse, üleujutuste ennetamisse ning veetaristu ajakohastamisse ja kaitsesse, aidates seeläbi kaasa kogukondade, põllumajanduse, tööstuse ja ökosüsteemide vastupanuvõimele kogu liidus.

Or. en

Muudatusettepanek 1157
Isabel Benjumea Benjumea, Siegfried Mureşan

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 65 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(65c) Mered ja ookeanid on liidu toiduga kindlustatuse, energiajulgeoleku, majandusliku konkurentsivõime, keskkonnasäästlikkuse ja julgeolekuhuvide seisukohast strateegilise tähtsusega. Ranniku-, saare- ja merepiirkonnad seisavad silmitsi kasvava survega, mis on tingitud kliimamuutustest, elurikkuse vähenemisest, reostusest ja geopoliitilistest pingetest. Seepärast tuleks fondist toetada meetmeid, millega tugevdatakse rannikualade vastupanuvõimet, kestlikku kalandust ja vesiviljelust, sinimajandust, mere elurikkust, meretaristut ja ookeanide majandamist, aidates samal ajal kaasa mereressursside kestlikule kasutamisele ja kaitsele.

Or. en

Muudatusettepanek 1158
Isabel Benjumea Benjumea, Siegfried Mureşan

Ettepanek võtta vastu määrus
Põhjendus 65 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(65d) Üha muutlikumas geopoliitilises ja julgeolekukeskkonnas on elutähtsa taristu vastupidavusest saanud liidu julgeoleku, konkurentsivõime ja valmisoleku strateegiline eeltingimus. Hiljutised häired, mis mõjutavad energiasüsteeme, sidevõrke, transpordikoridore ja muud olulist taristut, on toonud esile vajaduse vähendada haavatavust ja tugevdada kriitilise tähtsusega varade kaitset. Seepärast tuleks fondist toetada investeeringuid, mis suurendavad elutähtsa taristu, sealhulgas energia-, transpordi-, vee-, digi- ja sidetaristu vastupidavust, turvalisust, liiasust ja ajakohastamist, aidates seeläbi kaasa oluliste teenuste järjepidevusele, majandustegevusele ja territoriaalsele ühtekuuluvusele.

Or. en

Muudatusettepanek 1159
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Käesoleva määrusega ***luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond (edaspidi „fond“). Selles*** sätestatakse eeskirjad järgmise kohta:	1. Käesoleva määrusega sätestatakse eeskirjad järgmise kohta:

Or. en

Muudatusettepanek 1160
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, André Rougé, Angéline Furet, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Käesoleva määrusega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, ***põllumajanduse ja*** maaelu***, kalanduse*** ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond (edaspidi „fond“). Selles sätestatakse eeskirjad järgmise kohta:	1. Käesoleva määrusega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, maaelu ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond (edaspidi „fond“). Selles sätestatakse eeskirjad järgmise kohta:

Or. fr

Muudatusettepanek 1161
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Käesoleva määrusega ***luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond (edaspidi „fond“). Selles*** sätestatakse eeskirjad ***järgmise kohta:***	1. Käesoleva määrusega sätestatakse ***ühised*** eeskirjad***, et koordineerida erinevaid struktuuri- ja investeerimisfonde, mis jäävad autonoomseks, konkreetsete ja mitteülekantavate rahaeraldistega.***

Or. pt

Muudatusettepanek 1162
Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) ülesanded, ***esmatähtsad*** eesmärgid, korraldus ja rühmitamine fondi raames järgmiste vahendite puhul:	(a) ülesanded, eesmärgid, korraldus ja rühmitamine fondi raames järgmiste vahendite ***ja ka ühiste sätete*** puhul:

Or. es

Muudatusettepanek 1163
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) ***ülesanded, esmatähtsad eesmärgid, korraldus ja rühmitamine fondi raames järgmiste vahendite puhul:***	(a) ***jagatud eelarve täitmist käsitlevad üldsätted;***

Or. en

Muudatusettepanek 1164
Ciaran Mullooly

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(i) struktuurifondid ja Ühtekuuluvusfond;	(i) struktuurifondid ja Ühtekuuluvusfond***, sealhulgas eraldi õiglase ülemineku fondi peatükk, millega toetatakse territooriume, mis seisavad silmitsi kliimaneutraalsusele ülemineku sotsiaal-majandusliku mõjuga***;

Or. en

Muudatusettepanek 1165
Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – punkt i

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(i) ***struktuurifondid*** ja Ühtekuuluvusfond;	(i) ***ühtekuuluvuspoliitika vahendid, nagu Euroopa Regionaalarengu Fond (ERAF), Euroopa Sotsiaalfond (ESF)*** ja Ühtekuuluvusfond;

Or. es

Muudatusettepanek 1166
Bert-Jan Ruissen, Carlo Fidanza, Ruggero Razza, Francesco Ventola, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(ii) ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) vahendid;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

ÜPP vahendid, ülesanded, eesmärgid ja korraldus tuleks sätestada ÜPP määruses.

Muudatusettepanek 1167
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(ii) ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) vahendid;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) määrusesse, üksikasjalikud eeskirjad sätestatakse nüüd ÜPP määruses.

Muudatusettepanek 1168
Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Angéline Furet, Rody Tolassy, André Rougé

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(ii) ühise põllumajanduspoliitika	***välja jäetud***

(ÜPP) vahendid;

Or. fr

Muudatusettepanek 1169
Salvatore De Meo

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(ii) ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) vahendid;	(ii) ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) vahendid***, välja arvatud põllumajandusturgude reguleerimiseks või toetamiseks mõeldud meetmed, nagu on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EL) nr 1308/2013, ja mida rahastatakse eelarve jagatud täitmise korras Euroopa Põllumajanduse Tagatisfondist (EAGF)***;

Or. it

Selgitus

Soovitakse rõhutada vajadust stabiilse ja ühtlustatud finantsraamistiku järele tootjaorganisatsioonidele ja tootjate ühendustele, ühtse turu terviklikkust ning võrdseid tingimusi tootjatele Euroopa tasandil. Muudatusettepanekuga tehakse ettepanek säilitada väljakujunenud põhimõte, mille kohaselt rahastatakse sektoripõhiseid meetmeid täielikult ELi eelarvest ja spetsiaalse fondi kaudu.

Muudatusettepanek 1170
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(ii) ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) vahendid***;***	(ii) ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) vahendid***, ilma et see piiraks määruse enda ja määruses (EL) nr 228/2013 sätestatud asjakohaste meetmete kohaldamist.***

Or. pt

Muudatusettepanek 1171
Jérémy Decerle, Laurence Farreng, Fabienne Keller, Sandro Gozi, Grégory Allione, Valérie Devaux, Stéphanie Yon-Courtin, Christophe Grudler, Oihane Agirregoitia Martínez, Paulo do Nascimento Cabral, Eric Sargiacomo, Claire Fita, Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt ii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(ii) ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) vahendid;	(ii) ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) vahendid ***ning määruses (EL) nr 228/2013 sätestatud äärepoolseimate piirkondade toetus***;

Or. en

Muudatusettepanek 1172
Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Rody Tolassy, André Rougé, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(iii) ühise kalanduspoliitika vahendid;	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 1173
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt iii

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(iii) ühise kalanduspoliitika vahendid;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Esimeeste konverents kiitis 23. aprillil 2026 heaks teatavate sätete ülekandmise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade määrusest ühise kalanduspoliitika (ÜKP) määrusesse, üksikasjalikud eeskirjad sätestatakse nüüd ÜKP määruses.

Muudatusettepanek 1174
Rody Tolassy, André Rougé, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Julien Sanchez, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt iv

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(iv) vahendid, mida rahastatakse lubatud heitkoguste ühikute enampakkumisest direktiivi 2003/87/EÜ alusel loodud heitkogustega kauplemise süsteemide raames, et leevendada hoonete ja maanteetranspordi heitkogustega kauplemise süsteemi kasutuselevõtmisest vähekaitstud leibkondadele, vähekaitstud mikroettevõtjatele ja vähekaitstud transpordikasutajatele tulenevat sotsiaalset mõju;	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 1175
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt iv

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(iv) vahendid, mida rahastatakse lubatud heitkoguste ühikute enampakkumisest direktiivi 2003/87/EÜ alusel loodud heitkogustega kauplemise süsteemide raames, et leevendada hoonete ja maanteetranspordi heitkogustega kauplemise süsteemi kasutuselevõtmisest vähekaitstud leibkondadele, vähekaitstud mikroettevõtjatele ja vähekaitstud transpordikasutajatele tulenevat sotsiaalset mõju;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1176
Luke Ming Flanagan, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding

fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt v

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(v) julgeoleku- ja kaitsevõime toetus;	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Kaitsekulutused ei kuulu riiklike piirkondlike ja partnerluskavade kohaldamisalasse. Euroopa Liit võib rahuprojektina õõnestada oma põhiväärtusi, lisades nendesse kavadesse kaitse. ELi lepingu artiklist 41 kõrvalehoidmine kahjustab tõsiselt ELi põhiväärtusi.

Muudatusettepanek 1177
João Oliveira, Valentina Palmisano

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt v

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(v) julgeoleku- ja kaitsevõime toetus;	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 1178
Sabrina Repp, Nora Mebarek, Marcos Ros Sempere, Hannes Heide, Sérgio Gonçalves, Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt v

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(v) julgeoleku- ja ***kaitsevõime*** toetus;	(v) julgeoleku- ja ***vastupanuvõime*** toetus;

Or. en

Muudatusettepanek 1179
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt v

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(v) ***julgeoleku- ja kaitsevõime*** toetus***;***	(v) ***sisejulgeoleku*** toetus***.***

Or. en

Muudatusettepanek 1180
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt v a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(va) edendada liidus kestlikku heaolu, toetades kõigi piirkondade õiglast üleminekut ja tagades, et väga energiatõhusale, täielikult taastuvenergial põhinevale ja kliimaneutraalsele majandusele üleminekul ei jäeta kedagi kõrvale;

Or. en

Muudatusettepanek 1181
Cristina Maestre, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt v a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(va) toetus liidu äärepoolseimatele piirkondadele vastavalt ELi toimimise lepingu artiklile 349.

Or. en

Muudatusettepanek 1182
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt v a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(va) toetus liidu äärepoolseimate piirkondadele kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 349;

Or. en

Muudatusettepanek 1183
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral, Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt v a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(va) toetus liidu äärepoolseimate piirkondade põllumajandusele.

Or. fr

Muudatusettepanek 1184
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt v a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(va) toetus liidu äärepoolseimate piirkondade põllumajandusele;

Or. ro

Muudatusettepanek 1185
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt v a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(va) liidu äärepoolseimate piirkondade põllumajanduse toetus;

Or. en

Selgitus

Täielik vastavus Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 349, milles käsitletakse Euroopa Liidu äärepoolseimate piirkondade kasuks võetavaid meetmeid, nõuab, et nende piirkondade põllumajanduse toetamine lisataks sõnaselgelt artiklisse 1 fondi ülesannete, esmatähtsate eesmärkide, korralduse ja rühmitamise pealkirja raames.

Muudatusettepanek 1186
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a – alapunkt v b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(vb) sellise vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala toetamine, kus austatakse põhiõigusi ning liikmesriikide erinevaid õigussüsteeme ja -traditsioone;

Or. en

Muudatusettepanek 1187
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(aa) Samuti sätestatakse selles üldpõhimõtted ja eesmärgid, mis käsitlevad järgmist:
	(i) ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) vahendid;
	(ii) ühise kalanduspoliitika vahendid;

Or. en

Muudatusettepanek 1188
Cristina Maestre, Dario Nardella, André Franqueira Rodrigues, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu;	(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), ***määruses XX (ÜPP määrus) sätestatud riiklike ja piirkondlike ühise põllumajanduspoliitika kavade (edaspidi „riikliku ja piirkondliku ÜPP kavad“) kaudu,*** määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu; ***Käesolev muudatusettepanek tähendab, et „riikliku ja piirkondliku ÜPP kava“ lisatakse kõikidesse asjaomastesse artiklitesse.***

Or. en

Selgitus

Based on current CAP strategic plan experience and the existence of a ring-fenced budget, Member States should define National and Regional CAP (NRCAP) Plans directly within this regulation to simplify administration and prevent bureaucratic burden. Establishing NRCAP Plans as a distinct component of the NRPP framework—complete with their own programming and governance structures—is essential to secure full legislative, governance, and financial autonomy for the CAP. Consequently, this consolidation integrates all agricultural rules into the specialized CAP regulation, eliminating their fragmentation across generic frameworks.

Muudatusettepanek 1189
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse	(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse

riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu;	riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), ***määruses XX (ÜPP määrus) sätestatud riiklike ja piirkondlike ühise põllumajanduspoliitika kavade (edaspidi „riikliku ja piirkondliku ÜPP kavad“) kaudu,*** määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“)***, ESFi käsitlevas määruses sätestatud XX/202X ESFi kava (edaspidi „kavad“)*** ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu;

Or. en

Muudatusettepanek 1190
Volker Schnurrbusch, Ivan David, Irmhild Boßdorf

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu;	(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu***, mis tagavad liikmesriikidele paindlikkuse prioriteetide määratlemisel ja investeeringute valimisel, ilma et kehtestataks täiendavaid kohustuslikke keskkonnatingimusi, mis ületaksid kehtiva liidu õiguse nõudeid***;

Or. en

Muudatusettepanek 1191
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu;	(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), ***tagades samal ajal piirkondlikele ja kohalikele omavalitsustele olulise rolli kavade koostamisel, rakendamisel, järelevalvel ja hindamisel,*** määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu;

Or. en

Selgitus

Kohalikel ja piirkondlikel omavalitsustel on keskne roll liidu investeeringute tegemisel ning neil on olulised teadmised territoriaalsetest vajadustest. Nende sisulise kaasamise tagamine kogu poliitikatsükli jooksul tugevdab kohapõhist lähenemisviisi, parandab investeeringute tõhusust ning aitab säilitada ühtekuuluvuspoliitika territoriaalset mõõdet riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade raames.

Muudatusettepanek 1192
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu;	(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), ***ühise põllumajanduspoliitika riiklikud ja piirkondlikud kavad, nagu need on määratletud määruses XX (ÜPP määrus),*** määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu;

Or. fr

Muudatusettepanek 1193
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu;	(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), ***määruses XX (ÜPP määrus) sätestatud riiklike ja piirkondlike ühise põllumajanduspoliitika kavade (edaspidi „riikliku ja piirkondliku ÜPP kavad“) kaudu,*** määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu;

Or. en

Selgitus

Võttes arvesse ÜPP määruse kohaldamisala, otsust näha ette ÜPP-le eraldatud eelarve, praegustel ÜPP riiklikel strateegiakavadel põhinevaid kogemusi ning lihtsustamise ja parema haldusjuhtimise huvides peaksid liikmesriigid määratlema riiklikud ja piirkondlikud ÜPP kavad käesolevas määruses, lisamata muud halduskoormust.

Muudatusettepanek 1194
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi „RPP kava“), määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi „Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu;	(b) liidu sellise toetuse finantseeskirjad, mida rakendatakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade (edaspidi ka „partnerluskava“ ja „kava“), ***määruse (EL) nr 228/2013 alusel vastu võetud meetmed,*** määruses XX [regionaalareng, Interregi kava käsitlev II peatükk] sätestatud Interregi kava (edaspidi

„Interregi kava“) ja ELi rahastu (edaspidi „rahastu“) kaudu;

Or. pt

Muudatusettepanek 1195
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) horisontaalsed põhimõtted, mida kohaldatakse määrusega (EL) 2023/955 loodud kliimameetmete sotsiaalfondi rakendamisel;

Or. en

Muudatusettepanek 1196
Marta Temido, André Franqueira Rodrigues, Sérgio Gonçalves, Sakis Arnaoutoglou, Maria Noichl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ca) juhtpõhimõtted liidu keskkonna-, kliima-, elurikkuse, toiduohutuse ja toiduga kindlustatuse ning terviseühtsuse eesmärkide saavutamiseks, sealhulgas põllumajandus- ja kalandusettevõtete majandusliku, sotsiaalse ja keskkonnaalase kestlikkuse toetamiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 1197
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Iga fondi konkreetsed sisulised eeskirjad, eelkõige nende erieesmärgid, rahastamiskõlblike tegevuste kategooriad, toetusesaajate kategooriad ja kulude rahastamiskõlblikkuse eeskirjad, määratakse kindlaks lõikes 2 osutatud valdkondlikes määrustes, mis moodustavad asjaomaste fondide õigusliku aluse.

Or. en

Muudatusettepanek 1198
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b. Kui käesoleva määruse säte on vastuolus käesolevas lõikes osutatud valdkondliku määruse sättega, mis käsitleb erieesmärke, rahastamiskõlblike tegevuste kategooriaid, toetusesaajate kategooriaid või asjaomase fondi kulude rahastamiskõlblikkuse eeskirju, on valdkondliku määruse säte ülimuslik.

Or. en

Muudatusettepanek 1199
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 1 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1c. Kõik muudatused fondispetsiifilistes erieesmärkides, rahastamiskõlblike tegevuste kategooriates või rahastamiskõlblikkuse

eeskirjades tehakse kohaldatava valdkondliku määruse muutmise teel seadusandliku tavamenetluse kohaselt. Komisjon ei või neid elemente muuta delegeeritud õigusaktide ega rakendusaktidega, mis on vastu võetud üksnes käesoleva määruse alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 1200
Pascal Arimont

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Allpool loetletud määrustega võidakse kehtestada käesolevat määrust täiendavaid spetsiifilisi tingimusi, ***mis*** ei ole käesoleva määrusega vastuolus:	Allpool loetletud määrustega võidakse kehtestada käesolevat määrust täiendavaid spetsiifilisi tingimusi, ***sealhulgas kehtestades oma erieesmärgid, millega määratakse kindlaks vastavast fondist või rahastamisvahendist antava toetuse ulatus. Need spetsiifilised tingimused*** ei ole käesoleva määrusega vastuolus***.***

Or. en

Muudatusettepanek 1201
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Allpool loetletud määrustega ***võidakse kehtestada käesolevat määrust täiendavaid spetsiifilisi tingimusi***, mis ei ole ***käesoleva määrusega*** vastuolus:	Allpool loetletud määrustega ***kehtestatakse spetsiifilised tingimused, mida võib täiendada käesoleva määruse sätetega***, mis ei ole vastuolus ***kõnealustes määrustes sätestatud eeskirjadega***:

Or. pt

Muudatusettepanek 1202
Esther Herranz García, Isabel Benjumea Benjumea, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Fernando Navarrete Rojas, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Allpool loetletud määrustega võidakse kehtestada käesolevat määrust täiendavaid spetsiifilisi tingimusi***, mis ei ole käesoleva määrusega vastuolus***:	Allpool loetletud määrustega võidakse kehtestada käesolevat määrust täiendavaid spetsiifilisi tingimusi ***ja kui ei ole sätestatud teisiti, on need vastuolu korral käesoleva määruse sätete suhtes ülimuslikud***:

Or. es

Muudatusettepanek 1203
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Allpool loetletud määrustega ***võidakse kehtestada käesolevat määrust täiendavaid spetsiifilisi tingimusi, mis ei ole käesoleva määrusega vastuolus***:	Allpool loetletud määrustega ***kehtestatakse spetsiifilised tingimused käesoleva määruse täpsustamiseks ja täiendamiseks***:

Or. en

Muudatusettepanek 1204
Brigitte van den Berg, Gerben-Jan Gerbrandy, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Jana Toom, Irena Joveva, Hristo Petrov

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Allpool loetletud määrustega ***võidakse kehtestada*** käesolevat määrust ***täiendavaid spetsiifilisi tingimusi***, mis ei ole käesoleva määrusega vastuolus:	Allpool loetletud määrustega ***kehtestatakse*** käesolevat määrust ***täiendavad spetsiifilised tingimused***, mis ei ole käesoleva määrusega vastuolus:

Or. en

Selgitus

Määruses XX [millega luuakse määruses (EL) […] [riikliku ja piirkondliku partnerluse kava] sätestatud fondi osana Euroopa Sotsiaalfond ning kehtestatakse tingimused kvaliteetse tööhõive, oskuste ja sotsiaalse kaasatuse jaoks antava liidu toetuse rakendamiseks ajavahemikul 2028–2034] tuleks kehtestada spetsiifilised tingimused ja valdkondlik kontsentreerumine, mida tuleb käsitleda riikliku ja piirkondliku partnerluse kavades.

Muudatusettepanek 1205
André Rougé, Rody Tolassy, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Julien Sanchez, Angéline Furet

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 2 – lõige 2 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) määrus XX [millega luuakse määruses (EL) […] [riikliku ja piirkondliku partnerluse kava] sätestatud fondi osana Euroopa Regionaalarengu Fond, sealhulgas Euroopa territoriaalse koostöö fond (Interreg) ja Ühtekuuluvusfond, ning kehtestatakse tingimused regionaalarenguks antava liidu toetuse rakendamiseks aastatel 2028–2034];	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 1206
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) määrus XX [millega luuakse ***määruses (EL) […] [riikliku ja piirkondliku partnerluse kava] sätestatud fondi osana*** Euroopa Regionaalarengu Fond, sealhulgas Euroopa territoriaalse koostöö fond (Interreg) ja Ühtekuuluvusfond, ning kehtestatakse tingimused regionaalarenguks antava liidu	(a) määrus XX [millega luuakse Euroopa Regionaalarengu Fond, sealhulgas Euroopa territoriaalse koostöö fond (Interreg) ja Ühtekuuluvusfond, ning kehtestatakse tingimused regionaalarenguks antava liidu toetuse rakendamiseks aastatel 2028–2034];

toetuse rakendamiseks aastatel 2028–2034];

Or. en

Muudatusettepanek 1207
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) määrus XX [millega luuakse ***määruses (EL) […] [riikliku ja piirkondliku partnerluse kava] sätestatud fondi osana*** Euroopa Sotsiaalfond ning kehtestatakse tingimused kvaliteetse tööhõive, oskuste ja sotsiaalse kaasatuse jaoks antava liidu toetuse rakendamiseks ajavahemikul 2028–2034];	(b) määrus XX [millega luuakse Euroopa Sotsiaalfond ning kehtestatakse tingimused kvaliteetse tööhõive, oskuste ja sotsiaalse kaasatuse jaoks antava liidu toetuse rakendamiseks ajavahemikul 2028–2034];

Or. en

Muudatusettepanek 1208
Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi, Konstantinos Arvanitis, Sebastian Everding
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) määrus XX [millega kehtestatakse määruses (EL) […] [riikliku ja piirkondliku partnerluse kava] sätestatud fondi osana ühine põllumajanduspoliitika ja kehtestatakse tingimused liidu ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) rakendamise toetamiseks antava liidu toetuse rakendamiseks kooskõlas ELi toimimise lepingu III osa III jaotisega, tagades põllumajandusega tegeleva rahvastikuosa rahuldava elatustaseme ja toidu kättesaadavuse, suurendades põllumajanduse tootlikkust, stabiliseerides turge ja toetades pikaajalist ***toiduga***	(c) määrus XX [millega kehtestatakse määruses (EL) […] [riikliku ja piirkondliku partnerluse kava] sätestatud fondi osana ühine põllumajanduspoliitika ja kehtestatakse tingimused liidu ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) rakendamise toetamiseks antava liidu toetuse rakendamiseks kooskõlas ELi toimimise lepingu III osa III jaotisega, tagades põllumajandusega tegeleva rahvastikuosa rahuldava elatustaseme ja toidu kättesaadavuse, suurendades põllumajanduse tootlikkust, stabiliseerides turge ja toetades pikaajalist ***toidualane***

kindlustatust aastatel 2028–2034];	***sõltumatus*** aastatel 2028–2034]***. Ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) rakendamisel tuleb arvesse võtta põllumajandustegevuse eripära ning erinevate põllumajandussektorite ja piirkondade vahelisi looduslikke erinevusi***;]

Or. en

Muudatusettepanek 1209
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) määrus XX [millega kehtestatakse ***määruses (EL) […] [riikliku ja piirkondliku partnerluse kava] sätestatud fondi osana*** ühine põllumajanduspoliitika ja kehtestatakse tingimused liidu ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) rakendamise toetamiseks antava liidu toetuse rakendamiseks kooskõlas ELi toimimise lepingu III osa III jaotisega, tagades põllumajandusega tegeleva rahvastikuosa rahuldava elatustaseme ja toidu kättesaadavuse, suurendades põllumajanduse tootlikkust, stabiliseerides turge ja toetades pikaajalist toiduga kindlustatust aastatel 2028–2034];	(c) määrus XX [millega kehtestatakse ühine põllumajanduspoliitika ja kehtestatakse tingimused liidu ühise põllumajanduspoliitika (ÜPP) rakendamise toetamiseks antava liidu toetuse rakendamiseks kooskõlas ELi toimimise lepingu III osa III jaotisega, tagades põllumajandusega tegeleva rahvastikuosa rahuldava elatustaseme***, maapiirkondade kestliku arengu*** ja toidu kättesaadavuse, suurendades põllumajanduse tootlikkust, stabiliseerides turge ja toetades pikaajalist toiduga kindlustatust aastatel 2028–2034];

Or. en

Muudatusettepanek 1210
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – punkt d

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(d) määrus XX [millega kehtestatakse ***määruses (EL) […] [riikliku ja***	(d) määrus XX [millega kehtestatakse ühine kalanduspoliitika ja liidu

piirkondliku partnerluse kava] sätestatud fondi osana ühine kalanduspoliitika ja liidu merenduspoliitika ning kehtestatakse …. rakendamise tingimused aastatel 2028–2034];	merenduspoliitika ning kehtestatakse …. rakendamise tingimused aastatel 2028–2034];

Or. en

Muudatusettepanek 1211
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – punkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ha) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. märtsi 2013. aasta määrus (EL) nr 228/2013, millega kehtestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 247/2006;

Or. pt

Muudatusettepanek 1212
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – punkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ha) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2023/955, millega luuakse kliimameetmete sotsiaalfond ja muudetakse määrust (EL) 2021/1060.

Or. en

Muudatusettepanek 1213
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral, Isabelle Le Callennec

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – punkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ha) (i) UUS. Määrus (EL) nr 228/2013, millega kehtestatakse liidu toetus äärepoolseimate piirkondade põllumajandusele (POSEI)

Or. fr

Muudatusettepanek 1214
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – punkt h a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ha) Määrus (EL) nr 228/2013, millega kehtestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks (POSEI)

Or. en

Selgitus

Selgitus. Täielik vastavus Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklile 349, milles käsitletakse Euroopa Liidu äärepoolseimate piirkondade kasuks võetavaid meetmeid, nõuab, et nende piirkondade põllumajanduse toetamine lisataks sõnaselgelt artiklisse 1 fondi ülesannete, esmatähtsate eesmärkide, korralduse ja rühmitamise pealkirja raames.

Muudatusettepanek 1215
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 1 – punkt h b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(hb) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2023/2606, millega luuakse moderniseerimisfond.

Or. en

Muudatusettepanek 1216
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp, Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tekib kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse käesolevat määrust ülimuslikuna.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 1217
Esther Herranz García, Isabel Benjumea Benjumea, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Fernando Navarrete Rojas, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tekib kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse käesolevat määrust ülimuslikuna.	***välja jäetud***

Or. es

Muudatusettepanek 1218
Anouk Van Brug, Moritz Körner

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tekib kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse käesolevat määrust ülimuslikuna.	Kui tekib kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse käesolevat määrust ülimuslikuna. ***Käesoleva määruse artikli 9 alusel kehtestatud õigusriigi***

horisontaalset tingimust kohaldatakse kogu toetuse suhtes, mida antakse käesoleva määruse ja käesolevas lõikes osutatud poliitikaspetsiifiliste määruste alusel.

Or. en

Muudatusettepanek 1219
Carmen Crespo Díaz, Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Fernando Navarrete Rojas, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tekib kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse käesolevat määrust ülimuslikuna.	Kui tekib kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse käesolevat määrust ülimuslikuna***, ilma et see piiraks ühise põllumajanduspoliitika ja ühise kalanduspoliitika suhtes kohaldatavates valdkondlikes määrustes sätestatud eritingimusi seoses nende vastava sisulise kohaldamisalaga***.

Or. es

Muudatusettepanek 1220
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tekib kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse ***käesolevat*** määrust ülimuslikuna.	Kui tekib ***vastuolu või*** kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse ***asjaomast valdkonda käsitlevat*** määrust ***vastavas kohaldamisvaldkonnas*** ülimuslikuna.

Or. en

Muudatusettepanek 1221
Tomáš Kubín, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tekib kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse ***käesolevat*** määrust ülimuslikuna.	Kui tekib vastuolu või kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse ***asjaomast valdkonda käsitlevat*** määrust ***vastavas kohaldamisvaldkonnas*** ülimuslikuna.

Or. en

Muudatusettepanek 1222
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Rody Tolassy, André Rougé

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tekib kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse ***käesolevat määrust*** ülimuslikuna.	Kui tekib kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse ***seda valdkonda käsitlevaid määrusi*** ülimuslikuna.

Or. fr

Muudatusettepanek 1223
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 1 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui tekib kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse ***käesolevat määrust*** ülimuslikuna.	Kui tekib kahtlus, kas kohaldada käesolevat määrust või esimeses lõigus osutatud poliitikavaldkonna keskseid määrusi, käsitatakse ***nimetatud määruste sätteid*** ülimuslikuna.

Or. pt